

Questo manuale d’istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per [Hoover FL700](#)

[FloorMate](#) o cerca il tuo prodotto tra le [migliori offerte di Aspirapolvere e Pulitrici](#)



HOOVER

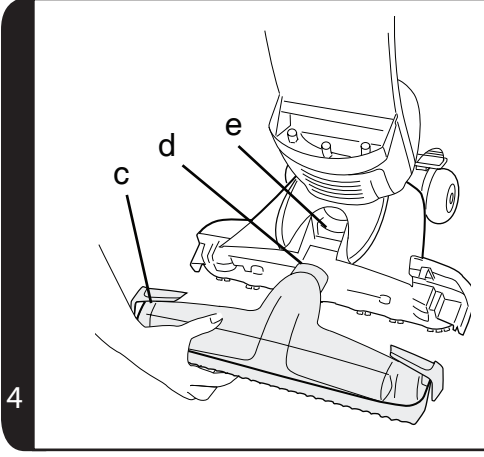
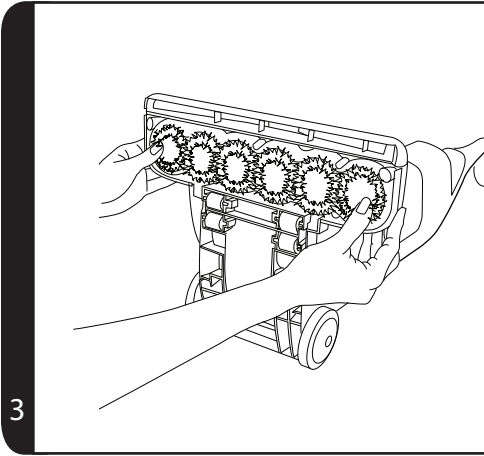
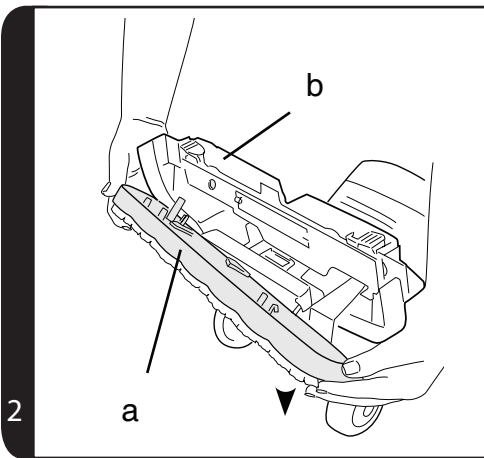
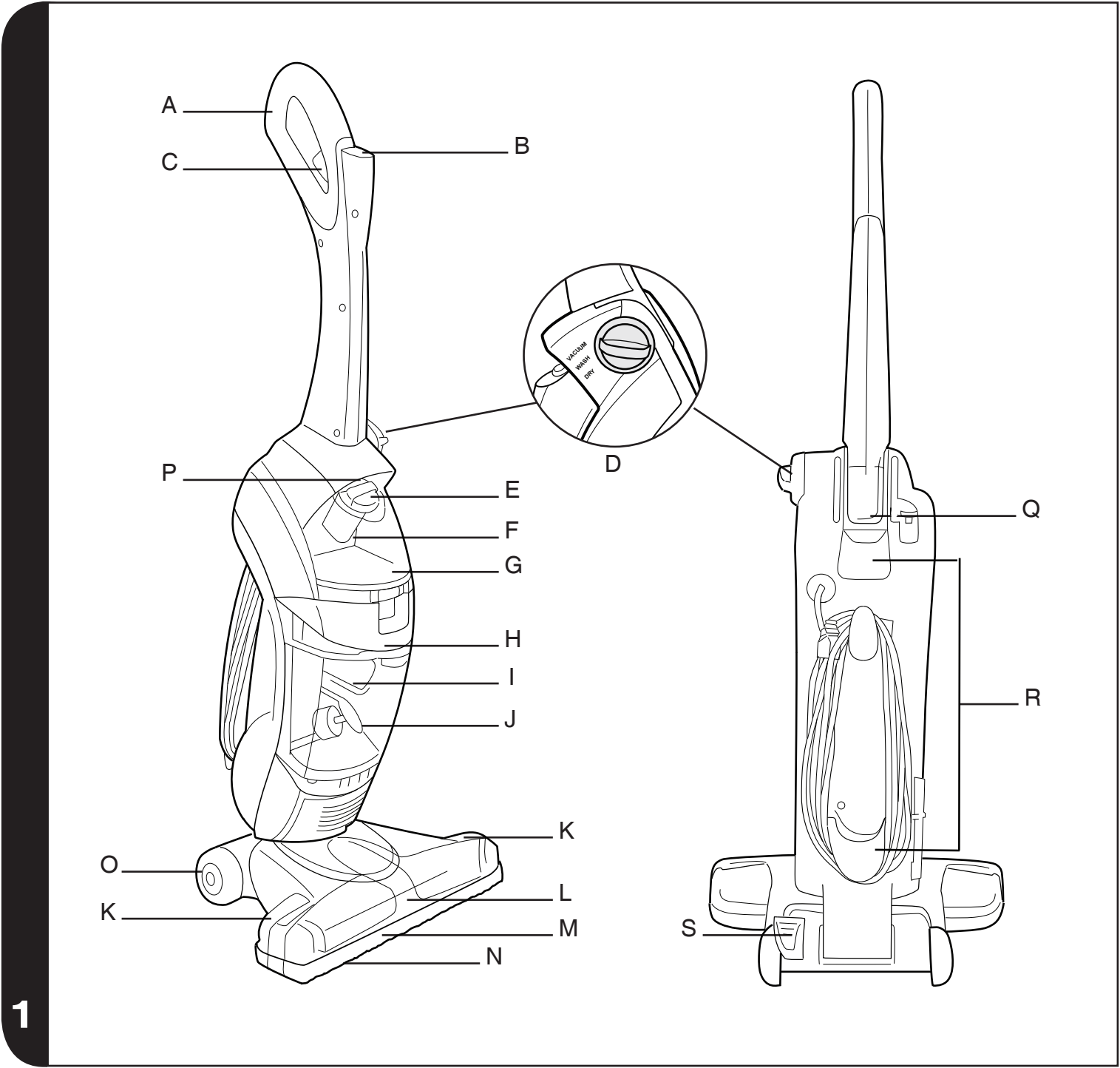
FLOORMATE

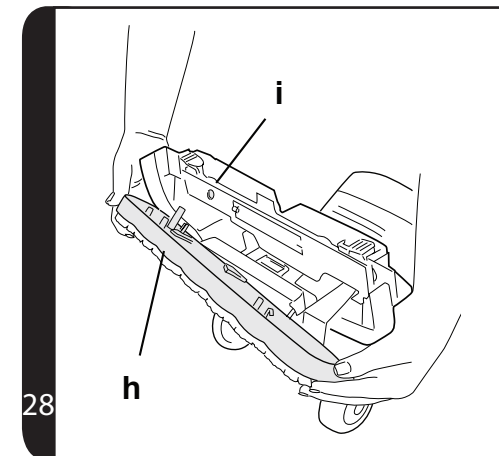
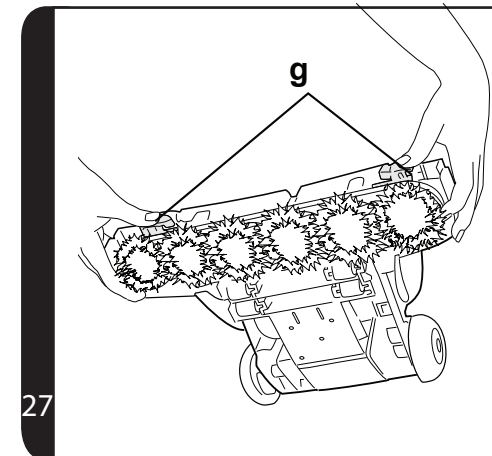
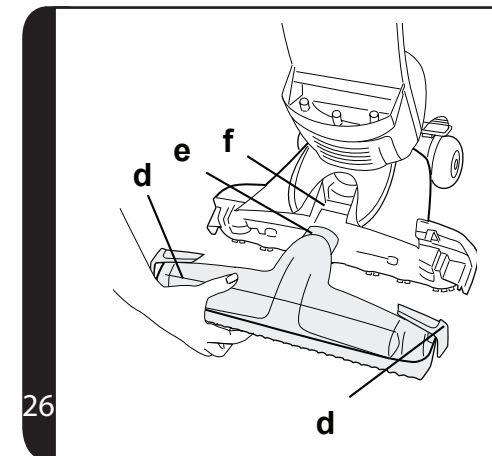
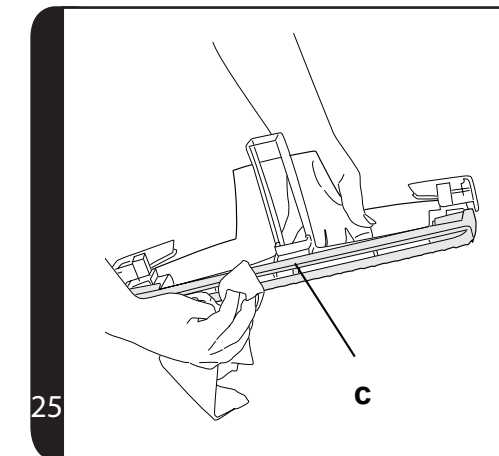
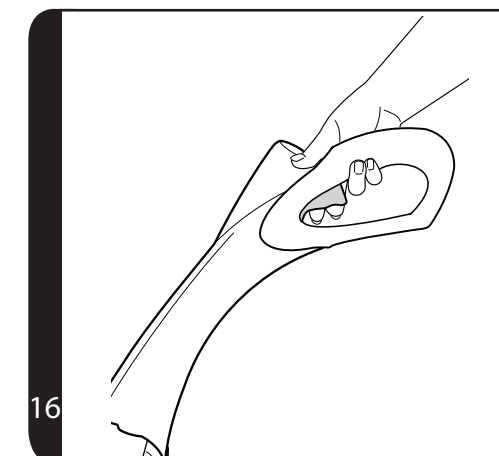
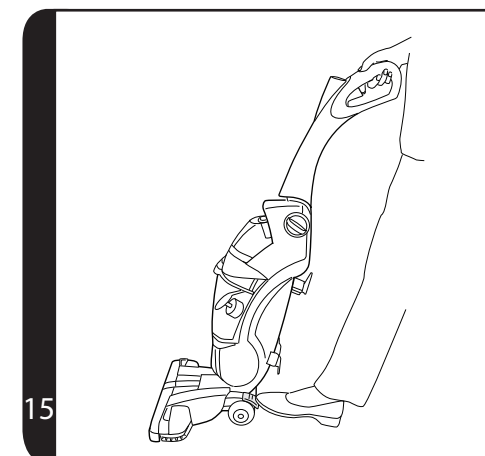
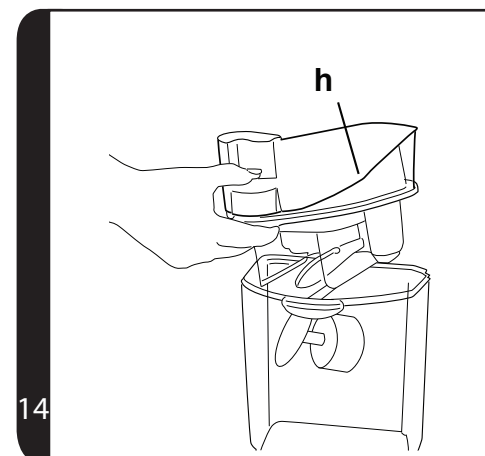
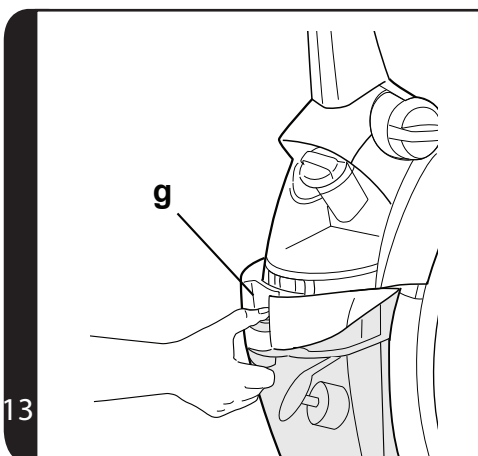
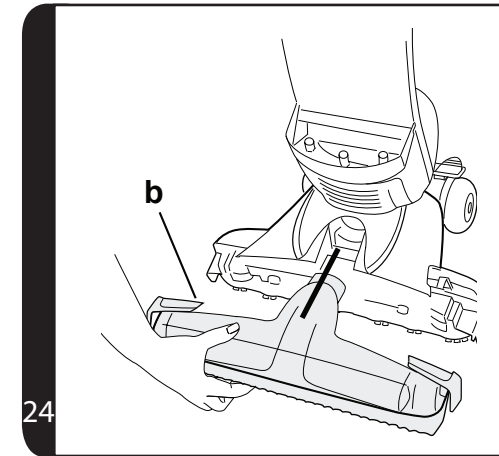
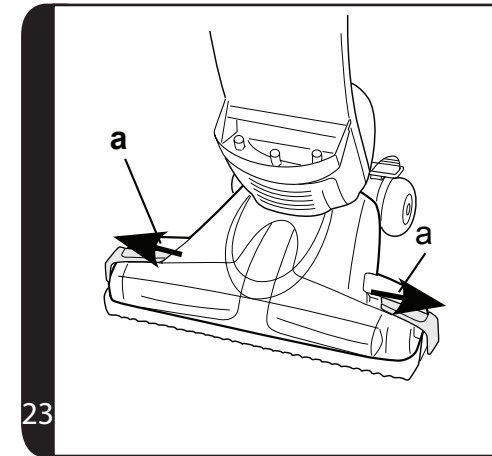
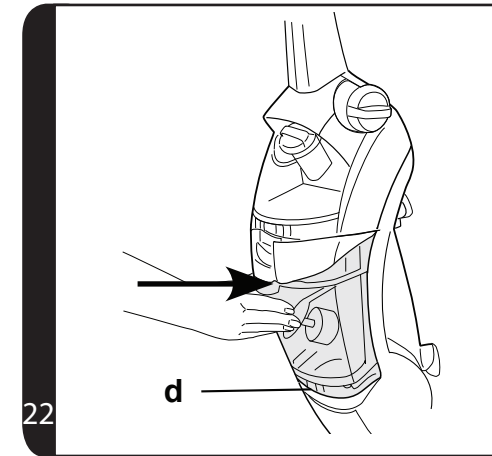
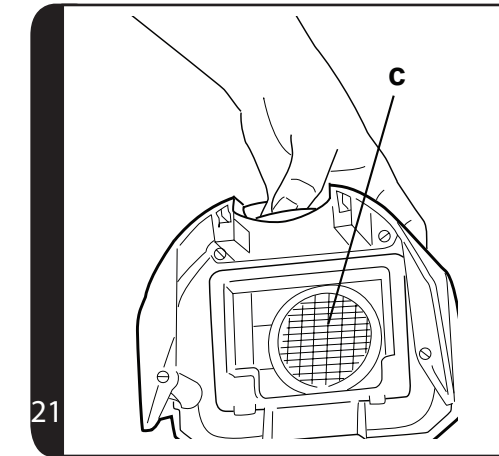
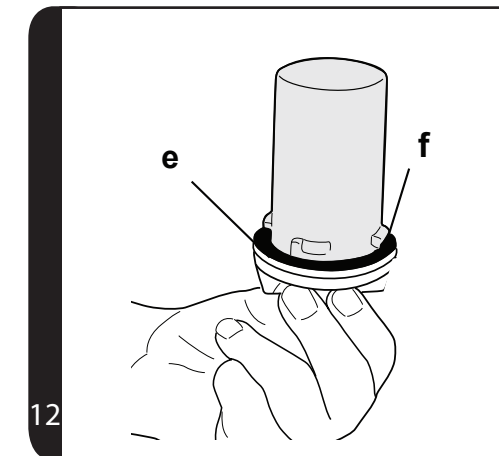
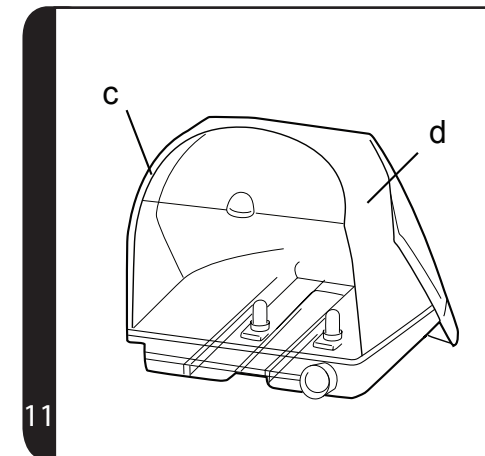
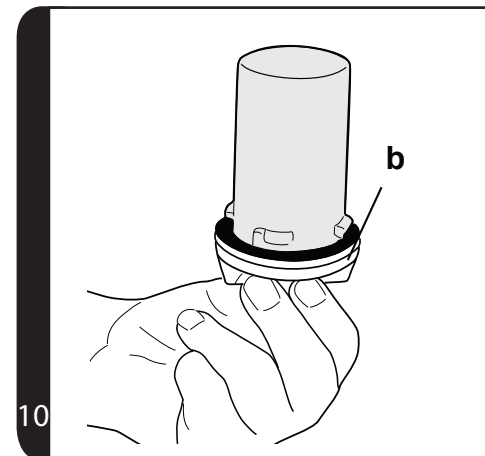
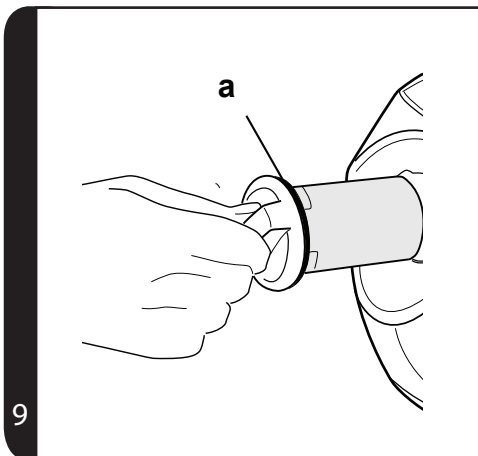
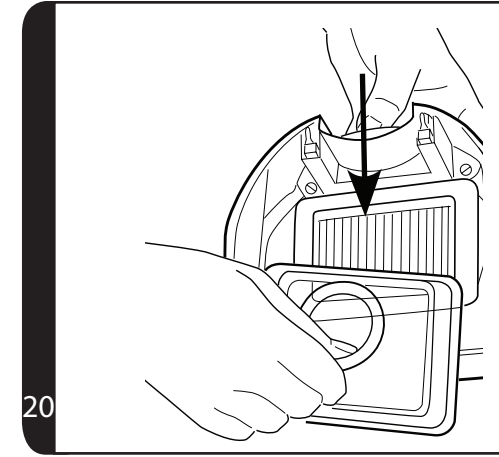
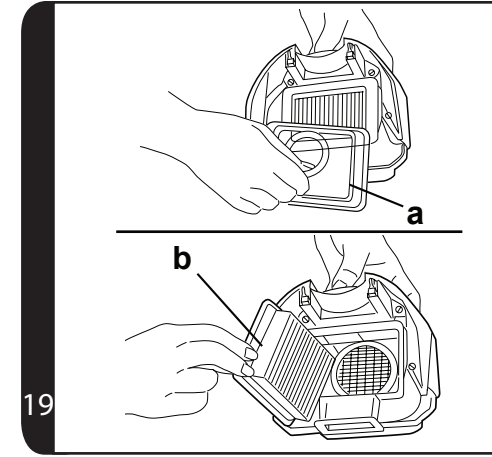
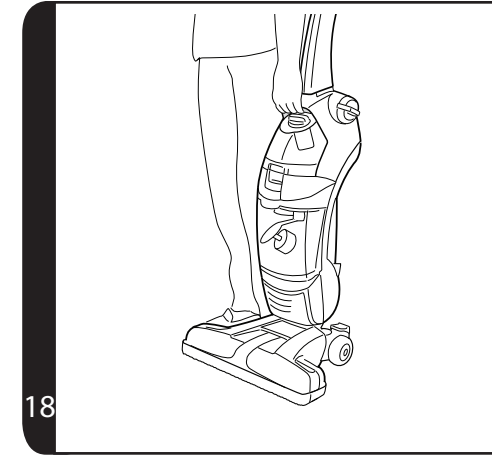
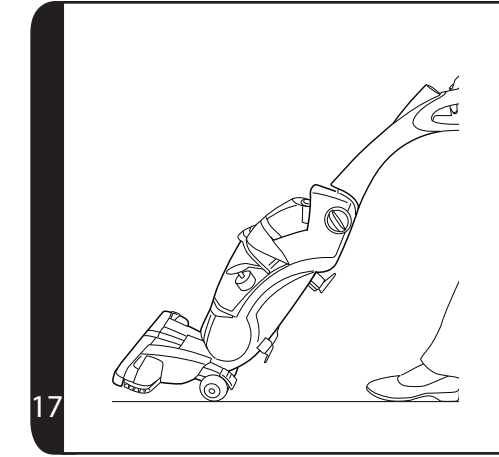
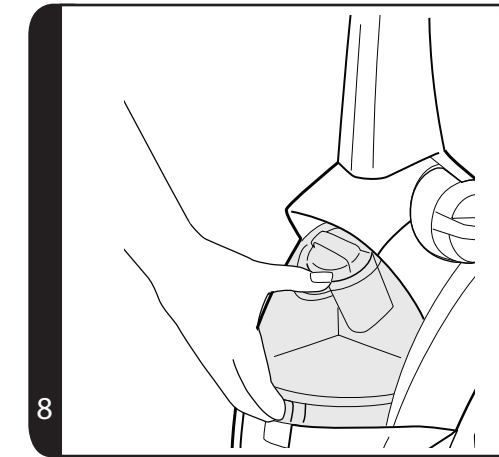
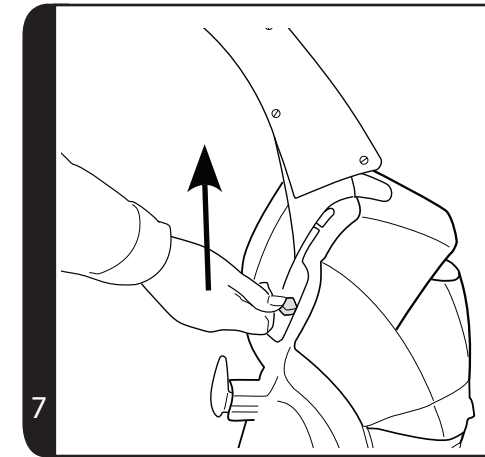
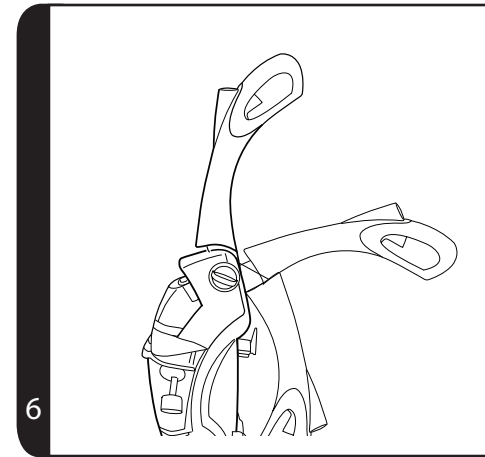
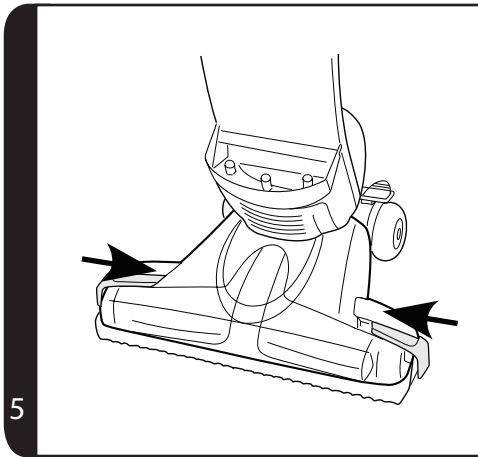
INSTRUCTION MANUAL

ENGLISH	GB
FRANÇAIS	FR
DEUTSCH	DE
ITALIANO	IT
NEDERLANDS	NL
PORTUGUÊS	PT
ESPAÑOL	ES
DANSK	DK
NORSK	NO
SVENSKA	SE
SUOMI	FI
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	GR
РУССКИЙ	RU
POLSKI	PL
ČESKY	CZ
SLOVENČINA	SI
TÜRKÇE	TR



PRINTED IN P.R.C.
48006478







IMPORTANT SAFETY REMINDERS

This cleaner should only be used for domestic cleaning, as described in this user guide. Please ensure that this guide is fully understood before operating the appliance. Use only attachments recommended or supplied by Hoover.

When using cleaning tools ensure to always steady the product with your other hand. This will ensure the product does not fall while in use.

WARNING: Danger of scalding. This product is very hot when used. Avoid any contact with steam.

WARNING: Electricity can be extremely dangerous. This appliance must be earthed. This plug is fitted with a 13 amp fuse (UK only).

IMPORTANT: The wires in the mains power lead are coloured in accordance with the following code: **Blue – Neutral** **Brown – Live**

AFTER USE: Switch the cleaner off and remove the plug from the electricity supply. Always switch off and remove the plug before cleaning the appliance or attempting any maintenance task.

SAFETY WITH CHILDREN, ELDERLY OR THE INFIRM:

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

HOOVER SERVICE: To ensure the continued safe and efficient operation of this appliance we recommend that any servicing or repairs are only carried out by an authorised Hoover service engineer.

IT IS IMPORTANT THAT YOU

- Use indoors only.
- Use only on surfaces moistened by the cleaning process or small spills. Do not immerse product.
- For use on bare floors or sealed wood floors. NOT for use on carpets.
- Always install float before any wet pick up operation.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Do not allow cleaner to be used as a toy or to run unattended at any time.
- Keep hair, loose clothing, fingers, feet and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not pick up or use flammable or combustible materials such as gasoline or fine wood sandings or use in areas where they may be present.
- Avoid picking up hard, sharp objects with the cleaner. They may damage the machine.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close door on cord or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Always disconnect cord from electrical outlet before servicing the cleaner.
- Unplug cleaner when not in use. Turn off all controls before unplugging.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Never handle plug or appliance with wet hands.
- Do not clean over floor electrical outlets.
- Do not use without tanks in place.
- Use extra care when cleaning on stairs. Do not place cleaner on stairs.
- Keep detergents and other cleaners out of children's reach.
- Do not pick up chlorine bleach, drain cleaner, gasoline or any other toxic material with this appliance.
- When using recommended chemicals with this machine, be certain area is well ventilated.
- Do not use a flammable or combustible liquid to clean a floor.
- Follow manufacturer's instructions for all chemicals used with this machine. Do not exceed recommended mixing ratios.
- Store in a dry place. Do not expose machine to freezing temperatures.
- Do not continue to use your cleaner if it appears to be faulty. If the power cord is damaged stop using the cleaner IMMEDIATELY. To avoid a safety hazard, an authorised Hoover service engineer must replace the power cord.
- Use cleaner only for its intended use as described in the instructions.



GETTING TO KNOW YOUR CLEANER

- A. Soft Hand Grip
- B. ON/OFF Switch
- C. Solution Trigger: squeeze to release cleaning solution
- D. Mode Selector Dial: turns brushes ON for wet washing and OFF for drying and vacuuming
- E. Clean Water Solution Tank Cap/Measuring Cup
- F. Clean Water Solution Tank
- G. Clean Water Solution Tank Release
- H. Dirty Water Tank Release
- I. Dirty Water Tank Lid and Filter
- J. Dirty Water Tank: collects dry debris as well as dirty cleaning solution
- K. Nozzle Release Buttons: release nozzle for easy clean-up (located behind nozzle)
- L. Nozzle
- M. Squeegee (underneath nozzle)
- N. Bumper
- O. Soft-tread Wheels
- P. Carrying Handle
- Q. Upper Handle Release Button
- R. Cord Hooks: top hook rotates for quick cord release
- S. Handle Release Pedal

ASSEMBLING YOUR CLEANER

Remove all components from the packaging.

Install Brushes and Nozzle

1. To install brushes, place handle in upright position. Tilt cleaner back so that it rests on the floor. Align post (a) on brush block with hole (b) on bottom of cleaner. Turn brushes slightly until post fits easily into hole. **[2]**
2. Press brush assembly firmly to snap into place. **[3]**
3. To install nozzle, make sure latches (c) are out. Align middle section (d) of nozzle with opening (e) on cleaner. Remove cardboard packing insert from squeegee area on underside of nozzle. **[4]**
4. While holding nozzle in place, slide latches inward to lock in place. **[5]**

Unfold / Fold the Handle

1. Raise upper handle to upright position until it locks in place. **[6]**
2. Press upper handle release button to fold handle to storage position. **[7]**

USING YOUR CLEANER

BEFORE YOU BEGIN CLEANING

Clean Water Tank Solution

The Clean Water Solution Tank holds detergent and water that is to be dispersed onto the surface being cleaned.

1. Turn cleaner off and disconnect from electrical outlet.
2. Place carpet cleaner handle in the upright, locked position. **[6]**
3. To remove tank, squeeze release button and pull tank straight out. **[8]**
4. Rotate tank cap counter-clockwise and lift up to remove cap (a). **[9]**
5. Turn cap (b) upside down to serve as a measuring cup. **[10]**
6. For hard surface floors such as vinyl, linoleum, marble, laminate wood, polyurethane sealed wood or other wood floors that can normally be cleaned using water, use one cup (60ml) of low foam producing floor detergent.
7. Pour cleaning detergent into tank (c). Fill tank to fill line (d) with warm water. **[11]**
8. If rubber ring (e) on cap has become dislodged, reposition it with uneven side against ledge (f) as shown. **[12]**
9. Replace cap. Rotate cap clockwise until it locks in place. Cap must be locked in place for proper performance and to prevent leaking.
10. Slide tank straight into position until latch snaps in place.

Note: Check for worn spots or joint separations before using, as these conditions could lead to damaged flooring when using water to clean floor.

IMPORTANT: Do not use cleaning concentrates that contain solvent based ingredients.

Cleaning Floors

Recommended cleaning sequence:

VACUUM: Vacuum to remove loose dirt, hair and debris.

WASH: Clean the floor surface. The brushes will provide light agitation to help loosen dirt.

DRY: Pickup reduces drying time of the floor surface.

1. Set Mode selector dial to VACUUM position and vacuum floor. **[1D]**
2. Fill Clean Water Solution Tank with either floor cleaning detergent and water.
3. Turn Mode selector dial to WASH position. **[1D]**
4. Dry hands and plug cleaner into a properly grounded outlet.
5. Step on handle release pedal and lower handle to operating position. **[15]** Turn cleaner ON. **[1B]**
6. To release solution, squeeze trigger. Slowly move cleaner forward and backward over area to be cleaned. Squeeze trigger to release solution as needed. **[16]**
7. Overlap strokes by one inch to help prevent streaking. The cleaner's suction will pick up the dirty solution throughout cleaning.



8. To greatly enhance drying of the floor surface, release trigger and turn Mode selector dial to the DRY position. **[1D]** Continue to move cleaner over the area to pick up the dirty solution.
9. To continue cleaning another area, turn Mode selector dial to WASH position. **[1D]** Repeat cleaning motion.
10. Empty Dirty Water Tank or clean the filter when the motor sound becomes higher in pitch and there is a loss of suction (see "Automatic shut-off" section).

Picking up spills

Your cleaner may also be used to pick up small liquid spills (1L or less, never to exceed 1/4 inch in depth) on non-carpeted floors.

Turn Mode selector dial to the WASH position and **release** the trigger. Continue to move cleaner over the area to pick up the spill.

Transporting your cleaner

1. To move your cleaner from room to room, put handle in upright position, tilt cleaner back on rear wheels and push forward. **[17]**
2. The cleaner may also be lifted using the carrying handle (A) on the front of the cleaner. **[18]**

Storage

Before storing cleaner:

- Turn cleaner OFF and disconnect from electrical outlet.
- Empty and rinse solution and Dirty Water Tanks. Allow to air dry.
- Press on upper handle release button to lower handle for storage.
- Make sure that nothing is pressing on the nozzle squeegee.
- Do not store cleaner on a wood surface unless cleaner is completely dry.

MAINTENANCE

Emptying The Dirty Water Tank

Automatic "Shut Off"

An automatic suction shut-off is built into the Dirty Water Tank to prevent the tank from overflowing. When the shut-off activates, the cleaner will not pick up debris and the sound of the motor will change. The Dirty Water Tank is full and must be emptied.

1. Turn cleaner off and disconnect from electrical outlet.
2. To remove tank, press down on release button (g) and pull tank straight out. **[13]**
3. Remove tank lid (h). Empty tank. **[14]**

Note: Although not necessary for satisfactory performance, it is recommended that the Dirty Water Tank be emptied after dry vacuuming and before wet operation.

Cleaning the Filters

The tank lid contains a washable, reusable filter. Clean this filter when suction is low or reduced.

1. Turn cleaner off and disconnect from electrical outlet.
2. Remove Dirty Water Tank and lid **[13&14]** Remove filter lid (a), then remove filter (b). **[19]**
3. Remove loose debris from filter by tapping the filter or gently brushing using your hand. The filter may also be rinsed for additional cleaning. Allow filter to air dry between uses.
4. Reposition filter.
5. Replace filter lid. Press down firmly until snapped in place. **[20]**
6. Dry or loose debris will also collect on the filter screen located in the tank lid. To remove debris from screen, remove the pleated filter from the lid. Remove debris from screen (c). **[21]**
7. The filter screen may also be cleaned by rinsing it under running water.
8. Reposition pleated filter in lid. Replace lid onto Dirty Water Tank, pressing down firmly until snapped in place.
9. To replace Dirty Water Tank, place bottom of tank behind ledge (d) and push tank straight into cleaner body until it is locked in place. **[22]**

Cleaning the Nozzle

1. Slide the two nozzle release latches (a) outward. **[23]**
2. Remove nozzle (b) by pulling straight out. **[24]**
3. Rinse nozzle under running water. Remove debris from squeegee (c) and wipe with a damp cloth. **[25]**
4. To replace nozzle, make sure latches (d) are out. Cleaner should be in the upright position for easier assembly of the nozzle. Align middle section (e) of nozzle with opening (f) on cleaner. **[26]**
5. While holding nozzle in place, slide latches inward to lock in place. **[5]**

Cleaning and Changing the Brush Assembly

How to Remove

1. Place handle in the upright position. Remove tanks to prevent leaking. Set aside.
2. Pull the two nozzle release buttons (a) out. **[23]** Remove nozzle. **[24]** Tilt cleaner back so handle rests on floor.
3. Push two brush release buttons (g) and remove the brush assembly. **[27]**
4. The brushes can be washed with a mild detergent and rinsed. Do not use a solvent based detergent.



How to Replace

1. To replace brushes, align post (h) on brush block with hole (i) on bottom of cleaner. Turn brushes slightly until post fits easily into hole. Press brush assembly firmly to snap into place. **[28]**
2. Return cleaner to upright position. Replace nozzle, making sure latches (d) are out. Align middle section (e) of nozzle with opening (f) on cleaner. **[26]**
3. While holding nozzle in place, slide latches inward to lock in. **[5]**

IMPORTANT INFORMATION

Hoover spares and Consumables

Always replace parts with genuine Hoover spares. These are available from your local Hoover dealer or direct from Hoover. When ordering parts always quote your model number.

Spares

Washable Filter S116 35601336

Brush Block F5 35601337

Hoover Service

Should any faults occur with your cleaner during the first 12 months contact the Hoover Customer Helpline on the number below.

Quality

Hoover's factories have been independently assessed for quality. Our products are made using a quality system which meets the requirements of ISO 9001.

The Environment:

This appliance is marked according to the European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring this product is disposed of correctly you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

The symbol on the product indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the appliance collection point for recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with the local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



Your Guarantee

The guarantee conditions for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

Subject to change without notice.

TROUBLESHOOTING

Should you have a problem with the product, complete this simple user checklist before calling your local Hoover service.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Cleaner won't run	• Power cord not firmly plugged in. • Blown fuse or tripped breaker	• Plug unit in firmly • Check fuse or breaker in home. Replace
Low suction	• Washable filter is dirty. • Dirty water tank is full and the auto shut off engaged. • Tanks not in place • Filter or filter lid not in place. • Nozzle not in place.	• Clean washable filter • Empty the dirty water tank • Make sure tanks are locked in place. • Make sure filter and filter lid are properly positioned. • Make sure nozzle is replaced properly and locked in place.
Water puddling behind cleaner	• Wrong detergent used. • Clean water solution tank not in place. • Dirty water tank full.	• Use recommended detergents to reduce foaming. • Make sure clean water solution tank is installed properly. • Empty dirty water tank.
Cleaner won't pick up dirty solution	• Dirty water tank not in place. • Dirty water tank full. • Filter or filter lid not in place.	• Make sure Dirty Water Tank is installed properly. • Empty Dirty Water Tank. • Make sure Filter and Filter lid are properly positioned.
Cleaner solution won't dispense	• Tanks not in place. • Clean water solution tank is empty.	• Make sure tanks are locked in place. • Refill Clean Water Solution Tank.
Brushes won't rotate	• Blown fuse or tripped breaker.	• Check fuse or breaker in home. Replace fuse / reset breaker in home. • If the brushes continue to stall and the breaker trips again, clean the brushes to remove debris.



IMPORTANTS RAPPELS DE SÉCURITÉ

Ce nettoyeur ne doit être utilisé que pour un nettoyage domestique, conformément au guide d'utilisation. Veiller à ce que ce guide soit bien compris avant toute utilisation de l'appareil. Utiliser uniquement les accessoires recommandés ou fournis par Hoover.

Lors de l'utilisation des accessoires de nettoyage, veiller à toujours bien maintenir l'appareil avec l'autre main.

Cela évitera à l'appareil de tomber pendant son utilisation.

MISE EN GARDE : Risque de brûlures. Lors de son utilisation, ce produit est très chaud. Éviter tout contact avec la vapeur.

MISE EN GARDE : L'électricité peut être extrêmement dangereuse. Cet appareil doit être mis à la terre. Cette prise est équipée d'un fusible 13 ampères (R.U. uniquement).

IMPORTANT : Les fils du cordon d'alimentation sont colorés selon le code suivant :

Bleu – Neutre

Marron – Phase

APRÈS L'UTILISATION : Éteindre le nettoyeur et débrancher la prise.

Veiller à toujours éteindre et débrancher la prise avant de nettoyer l'appareil ou de procéder à tout entretien.

SÉCURITÉ DES ENFANTS, DES PERSONNES ÂGÉES OU DÉFICIENTES : Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ayant trop peu d'expérience ou de connaissances concernant l'appareil, à moins qu'elles n'aient été formées ou qu'elles ne soient surveillées par une personne responsable de leur sécurité pour l'utilisation de l'appareil. Surveiller les enfants en s'assurant qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

SERVICE HOOVER : Pour assurer le fonctionnement continu et efficace de cet appareil, nous recommandons de n'en confier l'entretien et les réparations qu'à un réparateur Hoover agréé.

IL EST IMPORTANT QUE VOUS

- Ne l'utilisiez qu'en intérieur.
- Utiliser uniquement sur des surfaces mouillées au cours du processus de nettoyage ou par un peu de liquide renversé. Ne pas plonger le produit dans l'eau.
- Adapté à une utilisation sur sols nus ou sur sols durs. N'est PAS adapté à une utilisation sur tapis et moquettes.
- Installer toujours le flotteur avant de ramasser tout débris humide.
- Une étroite surveillance est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou près d'un enfant. Le nettoyeur ne doit pas être utilisé comme jouet et ne doit jamais fonctionner sans surveillance.
- Veiller à ce que cheveux, vêtements amples, doigts, pieds et toute partie du corps restent à distance des ouvertures et des parties en mouvement.
- Ne rien aspirer qui brûle ou qui fume, comme les cigarettes, les allumettes ou les cendres.
- Ne pas aspirer ou utiliser de matières inflammables ou de matières combustibles comme l'essence ou la sciure de bois et ne pas utiliser dans des endroits où elles pourraient être présentes.
- Éviter d'aspirer des objets durs et coupants avec le nettoyeur. Ils pourraient endommager l'appareil.
- N'insérer aucun objet dans les ouvertures. Ne pas utiliser si des ouvertures sont obstruées ; veiller à ce que rien ne réduise le flux d'air : poussière, peluches, cheveux ou autre.
- Ne pas tirer ou transporter en tirant le cordon d'alimentation, ne pas utiliser le cordon d'alimentation comme poignée, ne pas coincer le cordon d'alimentation sous une porte, ne pas faire passer le cordon d'alimentation le long de bords coupants ou dans des coins saillants. Ne pas faire rouler l'appareil sur le cordon d'alimentation. Ne pas approcher le cordon d'alimentation de surfaces chaudes.
- Veiller à toujours débrancher le cordon d'alimentation de la prise électrique avant l'entretien du nettoyeur.
- Débrancher le nettoyeur s'il n'est pas utilisé. Éteindre l'appareil avant de le débrancher.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon d'alimentation. Pour débrancher, saisir la prise et non pas le cordon d'alimentation.
- Ne jamais manipuler la prise ou le produit avec les mains mouillées.
- Ne pas nettoyer en passant au dessus de prises de courant au sol.
- Ne pas utiliser sans les réservoirs correctement positionnés.
- Faire très attention en nettoyant les marches d'escaliers. Ne pas placer le nettoyeur sur des marches d'escaliers.
- Garder les détergents et autres agents nettoyants hors de la portée des enfants.
- Ne pas aspirer de javel-chlore, de produits pour déboucher les tuyaux, d'essence ou toute autre matière toxique avec cet appareil.
- Lors de l'utilisation de produits chimiques recommandés avec cet appareil, veiller à ce que l'endroit soit bien aéré.
- Ne pas utiliser de liquide inflammable ou combustible pour nettoyer un sol.
- Suivre les indications du fabricant pour tous les produits chimiques utilisés avec cet appareil. Ne pas dépasser les proportions de mélange conseillées.
- Ranger dans un endroit sec. Ne pas exposer l'appareil au gel.
- Ne pas continuer à utiliser l'appareil s'il semble défectueux. Si le cordon d'alimentation est abîmé, cesser IMMÉDIATEMENT d'utiliser le nettoyeur. Pour éviter tout risque quant à la sécurité, le cordon d'alimentation doit être remplacé par un réparateur Hoover agréé.
- N'utiliser le nettoyeur vapeur que pour son utilisation spécifique, telle qu'elle est décrite dans le mode d'emploi.



APPRENDRE À CONNAÎTRE VOTRE NETTOYEUR

- A. Poignée Soft-Grip
- B. Interrupteur ON/OFF
- C. Gâchette à solution : appuyer dessus pour libérer la solution nettoyante
- D. Bouton de sélection : activer les brosses (ON) pour nettoyer à l'eau et les désactiver (OFF) pour nettoyer à sec ou aspirer.
- E. Bouchon du réservoir pour solution eau propre / verre mesureur
- F. Réservoir pour solution eau propre
- G. Déverrouillage du réservoir pour solution d'eau propre
- H. Déverrouillage du réservoir d'eau sale
- I. Couvercle et filtre du réservoir d'eau sale
- J. Réservoir d'eau sale : récupère les débris secs ainsi que la solution nettoyante sale
- K. Boutons de déverrouillage de la buse : débloquer la buse pour faciliter le nettoyage (situés derrière la buse)
- L. Buse
- M. Raclette (sous la buse)
- N. Butoir
- O. Roulettes souples
- P. Poignée de transport
- Q. Bouton de déverrouillage de la poignée supérieure
- R. Crochets du cordon d'alimentation : le crochet du haut tourne pour que le cordon d'alimentation se dégage rapidement
- S. Pédale de déverrouillage de la poignée

MONTAGE DU NETTOYEUR

Sortir tous les composants de l'emballage.

Monter les brosses et la buse

1. Pour monter les brosses, placer la poignée à la verticale. Incliner le nettoyeur vers l'arrière pour qu'il soit posé au sol. Aligner la tige (a) du bloc brosse avec le trou (b) sur la partie basse du nettoyeur. Tourner doucement les brosses jusqu'à ce que la tige entre dans le trou. [2]
2. Appuyer fermement sur la brosse pour l'enclencher. [3]
3. Pour monter la buse, s'assurer que les loquets (c) sont sortis. Aligner la partie centrale (d) de la buse avec l'ouverture (e) sur le nettoyeur. Enlever le carton inséré de la raclette situé en dessous de la buse. [4]
4. En tenant la buse en place, faire glisser les loquets vers l'intérieur pour verrouiller en position. [5]

Déplier / Plier la poignée

1. Redresser la poignée à la verticale jusqu'à ce qu'elle soit verrouillée en position. [6]
2. Appuyer sur le bouton de déverrouillage de la poignée supérieure pour plier la poignée en position de rangement. [7]

UTILISATION DU NETTOYEUR

AVANT DE COMMENCER À NETTOYER

Solution pour le réservoir d'eau propre

Le réservoir pour solution eau propre contient du détergent et de l'eau qui sont déversés sur la surface à nettoyer.

1. Éteindre le nettoyeur et débrancher la prise.
2. Placer la poignée du nettoyeur en position verticale et verrouillée. [6]
3. Pour retirer le réservoir, appuyer sur le bouton de déverrouillage et dégager le réservoir en tirant. [8]
4. Tourner le bouchon du réservoir dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et soulever pour retirer le bouchon (a). [9]
5. Retourner le bouchon (b) pour l'utiliser comme verre mesureur [10]
6. Pour les sols durs comme le vinyle, linoléum, marbre, bois stratifié, polyuréthane pour parquets ou tout autre sol en bois pouvant normalement être nettoyé à l'eau, utiliser une mesure (60ml) de détergent pour sols produisant peu de mousse.
7. Verser l'agent détergent dans le réservoir (c). Remplir le réservoir jusqu'à la limite (d) avec de l'eau tiède. [11]
8. Si la bague en caoutchouc (e) du bouchon s'est délogée, il faut la replacer avec le côté irrégulier contre le bord (f) comme sur le dessin. [12]
9. Remettre le bouchon. Tourner le bouchon dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit verrouillé en position. Le bouchon doit être verrouillé en position pour garantir l'efficacité et empêcher toute fuite.
10. Faire glisser le réservoir en position jusqu'à ce que le loquet s'enclenche en position.

Note : Vérifier s'il y a des zones ou des joints de séparation usés avant toute utilisation, car de telles conditions pourraient avoir comme conséquence d'endommager le plancher lors de l'utilisation de l'eau pour nettoyer le sol.

IMPORTANT : Ne pas utiliser de concentrés de nettoyage qui contiennent des ingrédients à base de solvant.

Nettoyage des sols

Séquence conseillée pour le nettoyage :

ASPIRER : Aspirer pour enlever la saleté, les cheveux et les débris.

LAVÉ : Nettoyer la surface du sol. Les brosses effectueront un léger mouvement pour aider à enlever la poussière.

SÉCHER : Aspirer le dépôt d'eau de lavage de la surface du sol réduit son temps de séchage.

1. Mettre le bouton de sélection en position ASPIRATION et aspirer le sol. [1D]
2. Remplir le réservoir pour solution eau propre avec de l'eau et un agent nettoyant.
3. Tourner le bouton de sélection en position LAVAGE. [1D]
4. Brancher le nettoyeur à la terre, avec les mains sèches.
5. Appuyer sur la pédale de déverrouillage de la poignée et baisser la poignée en position de fonctionnement. [15] Allumer le nettoyeur (ON). [1B]



6. Pour libérer la solution, appuyer sur la gâchette. Passer lentement le nettoyeur en avant et en arrière sur la surface à nettoyer. Appuyer sur la gâchette pour libérer la quantité de solution souhaitée. **[16]**
7. Superposer les passages sur 2 ou 3 centimètres pour éviter de laisser des traces. Le système d'aspiration du nettoyeur récupérera la solution sale durant le nettoyage.
8. Pour permettre d'améliorer considérablement le séchage de la surface du sol, débloquent la gâchette et tourner le bouton de sélection en position SÉCHAGE. **[1D]** Continuer à passer le nettoyeur sur la toute surface pour récupérer la solution sale.
9. Pour continuer à nettoyer une autre zone, tourner le bouton de sélection en position LAVAGE. **[1D]** Répéter le mouvement de nettoyage.
10. Vider le réservoir d'eau sale ou nettoyer le filtre quand le son du moteur devient plus aigu et qu'il y a une perte d'aspiration (cf. chapitre "arrêt automatique").

Aspirer des liquides renversés

Le nettoyeur peut également être utilisé pour aspirer un peu de liquide renversé (jusqu'à 1 litre max., jamais une quantité de plus d'1/2 cm) sur des sols autres que tapis et moquettes. Tourner le bouton de sélection en position LAVAGE et **débloquer** la gâchette. Continuer à passer le nettoyeur sur la toute surface pour récupérer le liquide renversé.

Transport du nettoyeur

1. Pour déplacer le nettoyeur d'une pièce à l'autre, mettre la poignée en position verticale, incliner l'appareil sur les roulettes arrières et pousser. **[17]**
2. Il est également possible de soulever le nettoyeur en utilisant la poignée de transport (A) à l'avant de l'appareil. **[18]**

Rangement

Avant de ranger l'appareil :

- Éteindre le nettoyeur et débrancher la prise.
- Vider et rincer le réservoir contenant la solution et l'eau sales. Laisser sécher à l'air libre.
- Appuyer sur le bouton de déverrouillage de la poignée supérieure afin d'abaisser la poignée pour le rangement.
- Bien s'assurer que rien n'appuie sur la raclette de la buse.
- Ne pas ranger le nettoyeur sur une surface en bois tant que l'appareil n'est pas complètement sec.

ENTRETIEN

Vider le réservoir d'eau sale

Arrêt automatique

Un système d'arrêt automatique d'aspiration a été mis en place à l'intérieur du réservoir afin d'éviter au réservoir de déborder. Lorsque le système d'arrêt se déclenche, le nettoyeur n'aspire pas de débris et le son du moteur change. Le réservoir d'eau sale est plein et doit être vidé.

1. Éteindre le nettoyeur et débrancher la prise.
2. Pour retirer le réservoir, appuyer sur le bouton de déverrouillage (g) et dégager le réservoir en tirant. **[13]**
3. Retirer le couvercle du réservoir (h). Vider le réservoir. **[14]**

Note : Bien que cela ne soit pas indispensable, afin d'assurer une meilleure efficacité, il est conseillé de vider le réservoir d'eau sale après avoir aspiré à sec et avant toute opération de fonctionnement à l'eau.

Nettoyage des filtres

Le couvercle du réservoir contient un filtre lavable réutilisable. Nettoyer le filtre lorsque l'aspiration est faible ou réduite.

1. Éteindre le nettoyeur et débrancher la prise.
2. Retirer le réservoir d'eau sale et le couvercle **[13&14]**. Retirer le couvercle du filtre (a), puis retirer le filtre (b). **[19]**
3. Retirer les débris du filtre en tapotant le filtre ou en brossant doucement de la main. Rincer le filtre pour mieux le nettoyer. Laisser sécher le filtre à l'air libre entre deux utilisations.
4. Repositionner le filtre.
5. Replacer le couvercle du filtre. Appuyer dessus fermement jusqu'à ce qu'il s'enclenche. **[20]**
6. D'autres débris sont également collectés sur la crépine située dans le couvercle du réservoir. Pour enlever les débris de la crépine, retirer le filtre plissé du couvercle. Retirer les débris de la crépine (c). **[21]**
7. La crépine peut également être nettoyée en la passant sous l'eau courante.
8. Repositionner le filtre plissé dans le couvercle. Replacer le couvercle sur le réservoir d'eau sale, en appuyant fermement jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
9. Pour replacer le réservoir d'eau sale, placer le fond du réservoir derrière le rebord (d) et pousser le réservoir à l'intérieur du corps du nettoyeur jusqu'à ce qu'il soit verrouillé en position. **[22]**

Nettoyage de la buse

1. Dégager les deux loquets de déverrouillage (a) de la buse. **[23]**
2. Retirer la buse (b) en tirant dessus. **[24]**
3. Rincer la buse en la passant sous l'eau courante. Retirer les débris de la raclette (c) et essuyer avec un linge humide. **[25]**
4. Pour remonter la buse, s'assurer que les loquets (d) sont sortis. Le nettoyeur doit être à la verticale pour que le montage de la buse soit plus facile. Aligner la partie centrale (e) de la buse avec l'ouverture (f) sur le nettoyeur. **[26]**
5. En tenant la buse en place, faire glisser les loquets vers l'intérieur pour verrouiller en position. **[5]**

Nettoyer et changer le système de brosses.

Comment l'enlever

1. Placer la poignée en position verticale. Retirer les réservoirs pour empêcher toute fuite. Les mettre de côté.
2. Dégager les deux boutons de déverrouillage (a) de la buse. **[23]** Retirer la buse. **[24]** Incliner le nettoyeur vers l'arrière pour que la poignée soit posée au sol.
3. Appuyer sur deux boutons de déverrouillage des brosses (g) et retirer le système de brosses. **[27]**
4. Les brosses peuvent être lavées avec un détergent doux puis rincées. Ne pas utiliser de détergent à base de solvant.



Comment le remettre en place

1. Pour remettre les brosses en place, aligner la tige (h) du bloc brosse avec le trou (i) sur la partie basse du nettoyeur. Tourner doucement les brosses jusqu'à ce que la tige entre dans le trou. Appuyer fermement sur la brosse pour l'enclencher. [28]
2. Remettre le nettoyeur en position verticale. Remonter la buse en s'assurant que les loquets (d) sont sortis. Aligner la partie centrale (e) de la buse avec l'ouverture (f) sur le nettoyeur. [26]
3. En tenant la buse en place, faire glisser les loquets vers l'intérieur pour verrouiller dans la position. [5]

INFORMATIONS IMPORTANTES

Pièces détachées et consommables Hoover

Remplacer toujours les pièces par des pièces détachées originales de la marque Hoover. Celles-ci sont disponibles auprès de votre revendeur Hoover. Lors de la commande de pièces, prendre soin de toujours préciser le numéro du modèle.

Pièces détachées

Filtre lavable S116 35601336
Bloc brosse F5 35601337

Service Hoover

Au cas où le nettoyeur tomberait en panne au cours des 12 premiers mois, contacter le service d'assistance téléphonique Hoover au numéro ci-dessous.

Qualité

Le contrôle qualité des usines Hoover a été effectué par un organisme indépendant. Nos produits sont fabriqués selon un système de qualité conforme à la norme ISO 9001.

Environnement :

Cet appareil porte des marques conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE). S'assurer que ce produit est éliminé de façon appropriée permet d'éviter des conséquences potentiellement néfastes pour l'environnement et pour la santé et qui, en revanche, pourraient être provoquées si ce produit était jeté de façon inappropriée.

Le symbole figurant sur le produit indique qu'il ne peut pas être mis à la poubelle avec les ordures ménagères. Il doit être déposé dans un centre de recyclage des déchets électriques et électroniques. La mise au rebut doit être effectuée conformément à la réglementation locale en matière d'élimination des déchets. Pour obtenir des compléments d'information sur le traitement, la récupération et le recyclage de ce produit, merci de contacter votre municipalité, le service local des ordures ménagères ou le revendeur du produit.



Votre garantie

Les conditions de garantie de cet appareil sont définies par notre représentant dans le pays où il est vendu. Pour tout renseignement concernant ces conditions, contacter le revendeur de l'appareil. Toute réclamation concernant les conditions de cette garantie doit être accompagnée par la facture d'achat ou le reçu.

Ces conditions peuvent être modifiées sans préavis.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

En cas de problème avec l'appareil, consulter cette liste de vérifications à l'intention des utilisateurs avant d'appeler le service après-vente Hoover.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le nettoyeur ne fonctionne pas	• Le cordon d'alimentation n'est pas correctement branché. • Fusible grillé ou disjoncteur déclenché	• Brancher correctement • Contrôler le fusible et le disjoncteur à la maison. Remplacer
Faible aspiration	• Le filtre lavable est encrassé. • Le réservoir d'eau sale est plein et l'arrêt automatique s'est déclenché. • Les réservoirs ne sont pas bien positionnés • Le filtre ou le couvercle du filtre ne sont pas bien positionnés. • La buse n'est pas bien positionnée.	• Nettoyer le filtre lavable • Vider le réservoir d'eau sale • S'assurer que les réservoirs sont bien verrouillés en position. • S'assurer que le filtre ou le couvercle du filtre sont bien positionnés. • S'assurer que la buse est replacée correctement et verrouillée en position.
Marre d'eau derrière le nettoyeur	• Utilisation d'un mauvais détergent. • Le réservoir pour solution eau propre n'est pas bien positionné. • Le réservoir d'eau sale est plein.	• Utiliser les détergents conseillés pour réduire la mousse. • S'assurer que le réservoir pour solution eau propre est bien installé. • Vider le réservoir d'eau sale.
Le nettoyeur n'aspire pas la solution sale.	• Le réservoir d'eau sale n'est pas bien positionné. • Le réservoir d'eau sale est plein. • Le filtre ou le couvercle du filtre ne sont pas bien positionnés.	• S'assurer que le réservoir d'eau sale est bien installé. • Vider le réservoir d'eau sale • S'assurer que le filtre ou le couvercle du filtre sont bien positionnés.
La solution de nettoyage n'est pas libérée	• Les réservoirs ne sont pas bien positionnés • Le réservoir pour solution eau propre est vide.	• S'assurer que les réservoirs sont bien verrouillés en position. • Remplir le réservoir pour solution eau propre.
Les brosses ne tournent pas	• Fusible grillé ou disjoncteur déclenché.	• Contrôler le fusible et le disjoncteur à la maison. Changer le fusible / remettre le disjoncteur en marche à la maison. • Si les brosses continuent de caler et que le disjoncteur continue à se déclencher, nettoyer les brosses pour retirer les débris.



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät darf nur zur Reinigung im Haushalt gemäß dieser Bedienungsanleitung verwendet werden. Vor dem Gebrauch des Gerätes muss die vorliegende Bedienungsanleitung gelesen und vollständig verstanden worden sein. Verwenden Sie nur von Hoover empfohlene oder gelieferte Zubehörteile.

Bei der Verwendung der Zubehörteile das Gerät immer sicher festhalten.
Auf diese Weise kann es nicht umfallen.

WARNUNG: Verbrühungsgefahr. Dieses Gerät wird bei der Benutzung sehr heiß. Jeden Kontakt mit Dampf vermeiden.

ACHTUNG: Elektrizität kann gefährlich sein! Dieses Gerät muss geerdet werden. Der Netzstecker enthält eine Sicherung von 13 A (nur GB).

WICHTIG: Die einzelnen Drähte des Netzkabels sind wie folgt farbig gekennzeichnet:

Blau – Nullleiter

Braun – stromführend

NACH JEDEM GEBRAUCH: Gerät ausschalten und Stecker aus der Steckdose ziehen.
Auch vor der Reinigung oder Wartung das Gerät stets ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

SICHERHEIT IN BEZUG AUF KINDER: Dieses Gerät darf von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen im Gebrauch von Haushaltsgeräten nur dann benutzt werden, wenn eine angemessene Aufsicht durch einen Erziehungsberechtigten sichergestellt ist oder ausführliche Anweisungen zur Benutzung dieses Gerätes durch eine verantwortliche Person gegeben wurden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht allein mit dem Gerät oder dessen Einzelteilen spielen.

HOOVER-KUNDENDIENST: Um auf Dauer den sicheren und effizienten Betrieb dieses Gerätes zu gewährleisten, empfehlen wir, Wartungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem zugelassenen Hoover-Kundendienst durchführen zu lassen.

ES IST WICHTIG FÜR SIE ZU WISSEN

- Nur in Innenräumen benutzen.
- Nur auf Oberflächen verwenden, die während der Reinigung durch das Gerät angefeuchtet wurden oder auf geringen Feuchtigkeitsansammlungen. Das Gerät nicht unter Wasser tauchen.
- Für die Benutzung auf geeigneten Glattböden oder versiegelten Holzböden gedacht. Ausdrücklich NICHT für die Benutzung auf Teppichen geeignet.
- Montieren Sie immer den Abzieher, bevor Sie Flüssigkeiten aufsaugen.
- Wenn ein Gerät von Kindern oder in der Nähe von Kindern benutzt wird, ist besondere Aufmerksamkeit erforderlich. Erlauben Sie niemals die Benutzung des Gerätes als Spielzeug oder ohne Aufsicht.
- Halten Sie Haare, lockere Kleidung, Finger, Füße und sonstige Körperteile von Öffnungen und sich bewegenden Teilen fern.
- Saugen Sie keine brennenden oder rauchenden Gegenstände, Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche auf.
- Saugen Sie keine brennbaren oder entzündlichen Materialien, Benzin oder feinen Staub auf und verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, wo derartige Verschmutzungen vorliegen.
- Vermeiden Sie es, harte Gegenstände und Gegenstände mit scharfen Kanten aufzusaugen. Diese können das Gerät irreparabel beschädigen.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen am Gerät. Nicht benutzen, wenn Öffnungen verstopft sind. Frei von Staub, Fusseln, Haaren und anderen Dingen halten, die den Luftstrom reduzieren können.
- Nicht am Netzkabel ziehen oder tragen. Netzkabel nicht als Tragegriff verwenden oder um scharfe Kanten oder Ecken ziehen. Mit dem Gerät nicht über das Netzkabel fahren. Netzkabel von heißen Oberflächen fern halten.
- Vor der Wartung des Gerätes immer den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Wenn das Gerät nicht benutzt wird, den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Das Gerät komplett ausschalten, bevor der Netzstecker aus der Steckdose gezogen wird.
- Den Netzstecker nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen. Zum Ausstecken immer am Netzstecker selbst und nicht am Kabel ziehen.
- Den Netzstecker oder das Gerät niemals mit nassen Händen benutzen.
- Nicht über Steckdosen im Fußboden wischen.
- Nicht ohne montierte Tanks verwenden.
- Treppen besonders vorsichtig reinigen. Gerät nicht auf Treppenstufen stellen.
- Reinigungsmittel außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Keine Chlorbleiche, Abflussreiniger, Benzin oder andere giftige, säurehaltige Stoffe mit diesem Gerät aufsaugen.
- Wenn für dieses Gerät empfohlene Reinigungsmittel verwendet werden, ist darauf zu achten, dass der Arbeitsbereich gut belüftet ist.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Fußbodens keine brennbaren oder entzündlichen Flüssigkeiten.
- Beachten Sie die Herstellerangaben für alle Chemikalien, die mit diesem Gerät verwendet werden. Beachten Sie die empfohlenen Mischungsverhältnisse.
- An einem trockenen Ort lagern. Setzen Sie das Gerät keinem Frost aus.
- Die Verwendung des Gerätes einstellen, wenn es defekt erscheint. Ist das Netzkabel beschädigt, darf das Gerät NICHT mehr benutzt werden. Im Falle eines Defektes, darf das Netzkabel nur durch einen autorisierten Hoover-Kundendiensttechniker ausgetauscht werden.
- Benutzen Sie das Gerät nur für den in der Bedienungsanleitung genannten Zweck.



BEZEICHNUNG DER TEILE

- A. Handgriff
- B. EIN/AUS-Schalter
- C. Flüssigkeitsfreigabetaste: Drücken, um Reinigungslösung freizugeben
- D. Betriebsartenwählnopf: Schaltet Bürstenfunktion für Nassreinigung EIN bzw. für Trocknen und Saugen AUS
- E. Deckel vom Frischwassertank / Dosierbehälter
- F. Frischwasser- und Reinigungslösungstank
- G. Freigabetaste für Frischwasser- und Reinigungslösungstank
- H. Freigabetaste für Schmutzwassertank
- I. Schmutzwassertankdeckel und -filter
- J. Schmutzwassertank: Sammelt sowohl trockenen Schmutz, als auch das Schmutzwasser.
- K. Bodendüseentriegelungstaste: Entriegelung der Bodendüse für einfachere Reinigung (befindet sich hinter der Bodendüse)
- L. Bodendüse
- M. Abzieher (unterhalb der Bodendüse)
- N. Möbelschutzleiste
- O. Räder
- P. Tragegriff
- Q. Oberer Griffentriegelungsknopf
- R. Kabelhaken: Oberer Haken ist für schnelle Kabelfreigabe drehbar
- S. Griff freigabepedal

ZUSAMMENBAU DES GERÄTES

Nehmen Sie alle Teile des Gerätes aus der Verpackung (sorgfältig überprüfen!).

Montieren Sie die Bürsten und die Bodendüse

1. Um die Bürsten zu montieren muss der Griff in die aufrechte Position gebracht werden. Gerät nach hinten kippen, damit es waagrecht liegt. Zapfen (a) auf dem Bürstenblock mit der Öffnung (b) an der Unterseite des Gerätes ausrichten. Danach die Bürsten leicht drehen, bis der Stab leicht in die Öffnung passt. **[2]**
2. Die Bürsten jetzt fest in die Öffnung drücken, bis sie spürbar einrasten. **[3]**
3. Für die Installation der Bodendüse sicherstellen, dass die Riegel (c) geöffnet sind. Den mittleren Teil (d) der Bodendüse mit der Öffnung (e) des Gerätes ausrichten. Pappeinsatz vom Abzieher unten an der Bodendüse entfernen. **[4]**
4. Die Riegel schließen, um die Bodendüse zu verriegeln. **[5]**

Griff auseinander-/zusammenklappen

1. Gerät in die aufrechte Position bringen und arretieren. **[6]**
2. Griff freigabeknopf betätigen, um den Griff in die Parkposition zu bringen. **[7]**

GEBRAUCH DES GERÄTES

BEVOR SIE MIT DEN REINIGUNGSARBEITEN BEGINNEN

Frischwasser- und Reinigungslösungstank

Der Frischwassertank enthält das Wasser und ggf die Reinigungslösung, die auf die zu reinigende Oberfläche ausgegeben werden.

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen den Stecker aus der Steckdose.
2. Bringen Sie das Gerät in die aufrechte, verriegelte Position. **[6]**
3. Um den Tank zu entfernen, drücken Sie auf die Freigabetaste und entnehmen den Tank waagrecht. **[8]**
4. Drehen Sie den Tankdeckel entgegen dem Uhrzeigersinn und heben Sie den Deckel (a) ab. **[9]**
5. Drehen Sie den Deckel (b) auf den Kopf, um ihn als Dosierbecher zu benutzen. **[10]**
6. Harte Fußbodenoberflächen wie Vinyl, Linoleum, Marmor, Laminatböden, versiegelte Holzfußböden oder andere Holzfußböden können im Allgemeinen mit Wasser und einen Dosierbecher (60 ml) eines handelsüblichen, schaumgebremsten Fußbodenreinigungsmittels gereinigt werden.
7. Geben Sie das Reinigungsmittel in den Tank (c) und füllen Sie den Tank bis zur Fülllinie (d) mit warmen Wasser auf. **[11]**
8. Wenn der Gummiring (e) verrutscht ist, legen Sie ihn, wie abgebildet, mit der ungeraden Seite gegen den Absatz. **[12]**
9. Schrauben Sie den Deckel wieder zu. Schrauben Sie den Deckel im Uhrzeigersinn bis er einrastet. Der Deckel muss für eine gute Leistung, als auch um Leckagen zu vermeiden, fest verschlossen sein.
10. Schieben Sie den Tank gerade wieder in die richtige Position, bis er spürbar einrastet.

Hinweis: Vor dem Betrieb auf verschlissene Stellen achten oder Dichtungen überprüfen, da diese zu Schäden am Fußboden führen können, wenn Wasser für die Reinigung verwendet wird.

WICHTIG: Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel.

Fußböden reinigen

Empfohlene Reinigungsreihenfolge:

SAUGEN: Saugen Sie sämtlichen losen Schmutz, Haare und Ablagerungen auf.

WASCHEN: Reinigen Sie die Fußbodenoberfläche. Die Bürsten werden sich leicht bewegen, um leichte Verschmutzungen zu entfernen.

TROCKNEN: Das Absaugen reduziert die Trocknungszeit der Fußbodenoberfläche.

1. Drehen Sie den Betriebsartenwählschalter auf SAUGEN und saugen Sie den Fußboden ab. **[1D]**
2. Füllen Sie den Frischwassertank wie beschrieben mit einem geeigneten Reinigungsmittel und Wasser auf.
3. Drehen Sie den Modusdrehwählnopf auf WASCHEN. **[1D]**
4. Trocknen Sie Ihre Hände ab und stecken Sie den Netzstecker des Gerätes in eine geerdete Steckdose.
5. Betätigen Sie das Griff freigabepedal, um das Gerät in seine Betriebsposition zu bringen. **[15]** Schalten Sie das Gerät EIN. **[1B]**



6. Drücken Sie die Freigabetaste, um Reinigungslösung freizugeben. Bewegen Sie das Gerät langsam vorwärts und rückwärts über den zu reinigenden Bereich. Drücken Sie die Freigabetaste, um Reinigungslösung nach Bedarf freizugeben. **[16]**
7. Lassen Sie, um Streifen zu vermeiden, die Bahnen etwa 3 cm überlappen. Die Saugkraft des Gerätes wird die schmutzige Reinigungslösung während der Reinigung aufsaugen.
8. Um das Trocknen der Fußbodenoberfläche zu beschleunigen, lösen Sie den Umschalter und stellen den Modusdrehwählnopf auf TROCKNEN. **[1D]** Bewegen Sie das Gerät weiterhin über den Bereich, um die schmutzige Reinigungslösung aufzusaugen.
9. Um in einem anderen Bereich weiter zu reinigen, drehen Sie den Modusdrehwählnopf auf WASCHEN. **[1D]** Wiederholen Sie die Reinigungsbewegung.
10. Wenn sich die Tonlage des Motorgeräuschs erhöht oder die Saugleistung nachlässt ist der Schmutzwassertank zu entleeren oder der Filter zu reinigen (siehe Abschnitt „Automatische Abschaltung“).

Aufsaugen von verschütteter Flüssigkeit

Das Gerät kann ebenfalls benutzt werden, um geringe Mengen verschütteter Flüssigkeit (bis zu 1 Liter und 6 mm Tiefe) auf Fußböden ohne Teppichboden aufzusaugen.

Schalten Sie den Modusdrehwählnopf auf WASCHEN. Bewegen Sie das Gerät weiterhin über den Bereich, um die verschüttete Flüssigkeit aufzusaugen.

Gerät transportieren

1. Um das Gerät von Raum zu Raum zu transportieren ist der Griff in die aufrechte Position zu bringen, das Gerät nach hinten auf die Hinterräder zu kippen und vorwärts zu schieben. **[17]**
2. Das Gerät kann mithilfe der Tragegriffe (A) an der Vorderseite angehoben werden. **[18]**

Lagerung

Vor der Lagerung des Gerätes:

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen den Stecker aus der Steckdose.
- Entleeren Sie beide Tanks. Lassen Sie die Tanks trocknen.
- Drücken Sie den Griff freigabeknopf, um den Griff für die Lagerung in die Parkposition zu bringen.
- Stellen Sie sicher, dass nichts auf den Abzieher der Bodendüse drückt.
- Lagern Sie das Gerät nicht auf einer hölzernen Oberfläche, außer wenn es komplett trocken ist.

WARTUNG

Schmutzwassertank entleeren

Automatisches Abschalten

Im Schmutzwassertank ist eine automatische Saugabschaltvorrichtung enthalten, um zu verhindern, dass dieser überläuft. Wenn die Ausschaltfunktion ausgelöst wird, wird das Gerät keinen Schmutz ansaugen und das Motorgeräusch wird sich ändern. Der Schmutzwassertank ist voll und muss entleert werden.

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen den Stecker aus der Steckdose.
2. Um den Tank zu entfernen, drücken Sie auf die Freigabetaste und entnehmen den Tank vorsichtig. **[13]**
3. Entfernen Sie den Tankdeckel (h). Entleeren Sie den Tank. **[14]**

Hinweis: Auch wenn es für eine zufriedenstellende Leistung nicht erforderlich wäre, wird empfohlen, dass der Schmutzwassertank nach dem Trocknen und vor dem Waschen entleert wird.

Reinigung der Filter

Der Tankdeckel enthält einen waschbaren und wiederverwendbaren Filter. Reinigen Sie diesen Filter, wenn die Saugleistung niedrig oder reduziert ist.

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen den Stecker aus der Steckdose.
2. Schmutzwassertank und Deckel [13 und 14] entfernen. Filterdeckel (a) entfernen und danach Filter (b) entfernen. **[19]**
3. Lösen Schmutz vom Filter mithilfe von leichtem Klopfen oder vorsichtigem Bürsten mit der Hand entfernen. Der Filter darf zusätzlich mit Wasser gespült werden. In diesem Fall den Filter vor der Benutzung trocknen lassen.
4. Filter ersetzen.
5. Filterdeckel wieder aufsetzen. Diesen vorsichtig herunterdrücken bis er eingerastet ist. **[20]**
6. Trockener oder loser Schmutz wird sich weiterhin im Filtersieb im Tankdeckel ablagern. Um den Schmutz vom Sieb zu entfernen ist der Faltenfilter vom Deckel zu nehmen. Schmutz vom Sieb entfernen (c). **[21]**
7. Das Filtersieb kann ebenfalls durch Spülen unter fließendem Wasser gereinigt werden.
8. Faltenfilter wieder in den Deckel einsetzen. Deckel wieder am Schmutzwassertank einsetzen und vorsichtig herunterdrücken bis er eingerastet ist.
9. Zum Wiedereinsetzen des Schmutzwassertanks den Tankunterseite hinter die Kante (d) ansetzen und gerade in das Staubsaugergehäuse drücken, bis er eingerastet ist. **[22]**

Bodendüse reinigen

1. Schieben Sie die beiden Bodendüsenfreigaberiegel (a) nach außen. **[23]**
2. Nehmen Sie die Fußbodendüse (b) durch Ziehen nach außen ab. **[24]**
3. Reinigen Sie die Bodendüse, in dem Sie sie fließendem Wasser ausspülen. Entfernen Sie Schmutz vom Abzieher (c) und wischen ihn mit einem feuchten Tuch sauber. **[25]**
4. Vor Wiedereinzusetzen der Bodendüse bitte sicherstellen, dass die Riegel (d) offen sind. Für die einfachere Montage der Bodendüse sollte der Staubsauger in einer aufrechten Position stehen. Den mittleren Teil (e) der Bodendüse mit der Öffnung (f) des Staubsaugers ausrichten. **[26]**
5. Die Riegel schließen, um die Bodendüse zu verriegeln. **[5]**

Bürsteneinheit reinigen und austauschen

Zum Entfernen

1. Klappen Sie den Griff in die aufrechte Position. Entfernen Sie beide Tanks, um Leckagen zu vermeiden. Beide Tanks beiseite legen.
2. Ziehen Sie die beiden Bodendüsenfreigaberiegel (a) nach außen. **[23]** Bodendüse entfernen. **[24]** Gerät nach hinten kippen und auf den Fußboden legen.
3. Auf beide Bürstenfreigaberiegel (g) drücken und den Bürstensatz entfernen. **[27]**
4. Die Bürsten können mit einem milden Reinigungsmittel gewaschen und anschließend ausgespült werden. Verwenden Sie kein lösemittelhaltiges Reinigungsmittel.



Zum Austauschen

1. Um die Bürsten auszutauschen, Zapfen (h) auf dem Bürstenblock mit der Öffnung (i) an der Unterseite des Gerätes ausrichten. Danach die Bürsten leicht drehen, bis der Stab leicht in die Öffnung passt. Die Bürsten jetzt fest in die Öffnung drücken, bis sie spürbar einrasten. [28]
2. Gerät in die aufrechte Position bringen. Um die Bodendüse wiedereinzusetzen ist sicherzustellen, dass die Riegel (d) geöffnet sind. Den mittleren Teil (e) der Bodendüse mit der Öffnung (f) des Staubsaugers ausrichten. [26]
3. Die Riegel nach innen schieben, um die Bodendüse zu verriegeln. [5]

WICHTIGE INFORMATIONEN

Hoover Original Ersatz- und Verbrauchsteile

Verwenden Sie stets Originalersatzteile von Hoover. Diese sind über Ihren Fachhändler oder den Hoover Kundendienst erhältlich. Geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen bitte stets die komplette Matrikelnummer (Typenplakette auf der Rückseite des Gerätes) Ihres Gerätemodells an.

Ersatzteile

Waschbare Filter S116 35601336

Bürstensatz F5 35601337

Hoover-Service

Sollten während der ersten 12 Monate Probleme an Ihrem Geräte auftreten, wenden Sie sich bitte an den Hoover Kundendienst unter folgender Telefon-Nr.

Qualität

Die Hoover-Werke wurden unabhängig voneinander jeweils einer Qualitätsprüfung unterzogen. Unsere Produkte werden nach einem Qualitätsstandard hergestellt, der die Anforderungen von ISO 9001 erfüllt.

Umweltschutz:

Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2002/96/EG des europäischen Parlaments und Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE-Richtlinie) gekennzeichnet. Durch die sichere und umweltgerechte Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit des Menschen zu verhindern.

Das am Produkt angebrachte Symbol gibt an, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf, sondern an einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen ist. Die Entsorgung ist in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften für die umweltgerechte Abfallentsorgung vorzunehmen. Ausführlichere Informationen über die Müllbehandlung und das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von der zuständigen Umweltbehörde, der Müllentsorgungstelle Ihrer Kommune oder dem Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.



Garantieerklärung

Die Garantiebestimmungen für dieses Gerät entsprechen den Richtlinien des Landes, in dem Sie das Gerät erworben haben. Weitere Einzelheiten dazu erhalten Sie vom Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg sorgfältig auf, denn er wird für eventuell auftretende Garantieansprüche benötigt. Änderungen vorbehalten.

FEHLERSUCHE

Bitte prüfen Sie die einzelnen Punkte dieser Prüfliste, bevor Sie sich bei einem Problem an Ihre zuständige Hoover-Kundendienststelle wenden.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Gerät funktioniert nicht	• Netzstecker nicht fest in die Steckdose gesteckt. • Durchgebrannte Sicherung oder ausgelöster Trennschalter.	• Netzstecker fest in die Steckdose stecken. • Sicherung überprüfen/Trennschalter in Ausgangsposition zurücksetzen. Auswechseln
Niedrige Saugleistung	• Der waschbare Filter ist verschmutzt. • Schmutzwassertank ist voll und das Gerät hat sich automatisch ausgeschaltet. • Tanks sind nicht oder nicht richtig montiert. • Filter- oder Filterdeckel ist nicht richtig montiert. • Bodendüse nicht richtig montiert.	• Waschbaren Filter reinigen. • Schmutzwassertank entleeren • Stellen Sie sicher, dass die Tanks am richtigen Platz und richtig montiert sind. • Stellen Sie sicher, dass der Filter und Filterdeckel korrekt positioniert sind. • Stellen Sie sicher, dass sich die Bodendüse korrekt an ihren Platz befindet und verriegelt ist.
Hinter dem Gerät bleibt Wasser zurück	• Es wurde ein falsches Reinigungsmittel verwendet. • Frischwassertank ist nicht oder nicht richtig montiert. • Schmutzwassertank ist voll.	• Beachten Sie die Hinweise zu den empfohlenen Reinigungsmitteln, um die Schaumbildung zu reduzieren. • Stellen Sie sicher, dass der Frischwassertank korrekt montiert wurde. • Schmutzwassertank entleeren.
Das Gerät nimmt keinen Schmutz auf.	• Schmutzwassertank ist nicht oder nicht richtig montiert. • Schmutzwassertank ist voll. • Filter- oder Filterdeckel ist nicht richtig montiert.	• Stellen Sie sicher, dass der Schmutzwassertank korrekt montiert wurde. • Schmutzwassertank entleeren. • Stellen Sie sicher, dass der Filter und Filterdeckel korrekt positioniert sind.
Reinigungslösung wird nicht ausgegeben	• Tanks sind nicht oder nicht richtig montiert. • Frischwassertank ist leer.	• Stellen Sie sicher, dass die Tanks am richtigen Platz und richtig montiert sind. • Frischwassertank auffüllen.
Bürsten rotieren nicht	• Durchgebrannte Sicherung oder ausgelöster Trennschalter.	• Sicherung überprüfen/Trennschalter in Ausgangsposition zurücksetzen. Sicherung auswechseln/Trennschalter in Ausgangsposition zurücksetzen. • Wenn die Bürsten zum Stillstand kommen und der Trennschalter wieder auslöst, die Bürsten vom Schmutz reinigen.



AVVERTENZE IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

Questo apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente in ambito domestico per interventi di pulizia, secondo le istruzioni riportate nel presente documento. Accertarsi di aver compreso le istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio. Utilizzare solo accessori consigliati o forniti da Hoover.

Quando si utilizzano accessori di pulizia, assicurarsi sempre di tenere fermo il prodotto con l'altra mano.

In questo modo si impedisce al prodotto di cadere mentre è in uso.

ATTENZIONE: Pericolo di scottature. Questo prodotto è molto caldo quando è in uso. Evitare il contatto con il vapore.

AVVERTENZA: l'elettricità può essere estremamente pericolosa. Questo apparecchio richiede la messa a terra. La spina è munita di un fusibile da 13 ampere (solo Regno Unito).

IMPORTANTE: i fili contenuti nel cavo di alimentazione sono colorati secondo il seguente codice: **Blu – Neutro** **Marrone – Fase**

DOPO L'UTILIZZO: spegnere l'apparecchio e scollegare la spina dalla presa di corrente. Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchiatura o di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione, spegnere sempre l'apparecchio e scollegare la spina.

SICUREZZA CON I BAMBINI, GLI ANZIANI O DISABILI: Questo elettrodomestico non è destinato a essere utilizzato da persone dalle ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (bambini inclusi), senza una adeguata assistenza o controllo da parte di una persona adulta responsabile della loro sicurezza. Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio.

ASSISTENZA HOOVER: per garantire un funzionamento sempre sicuro ed efficiente dell'apparecchiatura, si consiglia di fare eseguire eventuali interventi di assistenza o di riparazione dai tecnici del servizio assistenza autorizzato Hoover.

È IMPORTANTE

- Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti interni.
- Utilizzare l'apparecchio solo su superfici inumidite dal processo di pulizia o con piccoli spruzzi. Non immergere l'apparecchio.
- Utilizzare l'apparecchio per pavimenti duri o per pavimenti in legno. Non utilizzare su tappeti.
- Installare sempre il galleggiante prima di qualsiasi operazione di aspirazione del bagnato.
- Quando l'apparecchio viene utilizzato in presenza di bambini è necessaria un'attenta supervisione. Non consentire l'uso dell'apparecchio come se fosse un giocattolo e non utilizzarlo senza una adeguata sorveglianza.
- Tenere i capelli, i capi di abbigliamento non attillati, le mani, i piedi e tutte le parti del corpo lontani dalle aperture e dalle parti in movimento.
- Non raccogliere nulla che stia bruciando o fumando, come sigarette, fiammiferi o brace.
- Non raccogliere o utilizzare materiali infiammabili o combustibili come benzina o solventi per legno o utilizzare l'apparecchio in aree dove possono essere presenti.
- Evitare di raccogliere con l'apparecchio oggetti duri e taglienti. Possono danneggiare l'apparecchio.
- Non inserire alcun oggetto nelle aperture. Le aperture devono essere pulite dalla polvere, fili, capelli, e da tutto ciò che può ridurre il flusso d'aria, non utilizzare l'apparecchio con le aperture ostruite.
- Non tirare o trasportare l'apparecchio per il cavo, non usare il cavo come maniglia, non chiuderlo nelle porte o tirarlo da spigoli o angoli taglienti. Non far passare apparecchi sopra il cavo. Tenere il cavo lontano da superfici riscaldate.
- Scollegare sempre il cavo dalla presa di corrente prima di intervenire sull'apparecchio.
- Scollegare l'apparecchio quando non è in uso. Spegnerne tutti i comandi prima di scollegarlo dalla corrente.
- Non scollegare tirando il cavo. Per staccare la spina, afferrare quest'ultima e non il cavo.
- Mai maneggiare la spina o l'apparecchio con le mani bagnate.
- Non pulire pavimenti passando sopra a prese elettriche.
- Non utilizzare l'apparecchio senza avere posizionato i serbatoi.
- Prestare la massima attenzione quando si puliscono scale. Non stazionare l'apparecchio sulle scale.
- Tenere detersivi e detergenti fuori dalla portata dei bambini.
- Non raccogliere candeggina, stura tubi, benzina o qualsiasi altro liquido tossico con questo apparecchio.
- Quando si utilizzano prodotti chimici consigliati per questo apparecchio, accertarsi che l'ambiente sia ben ventilato.
- Non utilizzare liquidi infiammabili o combustibili per pulire il pavimento.
- Seguire le istruzioni per scegliere i detergenti da utilizzare con questo apparecchio. Non superare i rapporti di miscelazione consigliati.
- Riporre in luogo asciutto. Non esporre l'apparecchio a basse temperature.
- In caso di sospetto guasto, spegnere subito l'apparecchio. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, interrompere IMMEDIATAMENTE l'utilizzo dell'apparecchio. Per evitare pericoli, il cavo di alimentazione dovrà essere sostituito da un tecnico del servizio assistenza autorizzato Hoover.
- L'apparecchio è da utilizzarsi esclusivamente per lo scopo cui è destinato, secondo quanto descritto nel presente libretto d'istruzioni.



DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

- A. Impugnatura Soft-Grip
- B. Interruttore ON/OFF
- C. Levetta rilascio detergente: premere per rilasciare il detergente
- D. Selettore modalità: azionare le spazzole a pennello per il lavaggio pavimenti e spegnerle per l'asciugatura e l'aspirazione
- E. Tappo serbatoio acqua pulita / Tappo dosatore
- F. Serbatoio acqua pulita
- G. Rilascio serbatoio acqua pulita
- H. Rilascio serbatoio acqua sporca
- I. Coperchio serbatoio acqua sporca e filtro
- J. Serbatoio acqua sporca: raccoglie sia detriti solidi che soluzione detergente sporca
- K. Pulsante di rilascio spazzola: rilascia la spazzola per facilitarne la pulizia (posizionato dietro la spazzola)
- L. Spazzola
- M. Tergipavimenti (sotto la spazzola)
- N. Paraurti
- O. Ruote gommate
- P. Maniglia per il trasporto
- Q. Pulsante di rilascio impugnatura superiore
- R. Ganci per cavo: ruotare il gancio superiore per un rapido rilascio del cavo.
- S. Pedale di rilascio impugnatura

MONTAGGIO DELL'APPARECCHIO

Disimballare tutti i componenti.

Installazione spazzole a pennello e spazzola

1. Per installare le spazzole a pennello, posizionare l'impugnatura verticalmente. Inclinare all'indietro l'apparecchio in modo che appoggi sul pavimento. Allineare l'incastro blocco spazzole a pennello (a) con il foro (b) sulla parte inferiore dell'apparecchio. Girare leggermente le spazzole a pennello per far sì che l'incastro si infili facilmente nel foro. **[2]**
2. Premere le spazzole a pennello con decisione per bloccarle e posizionarle. **[3]**
3. Per installare la spazzola, assicurarsi che le levette di blocco (c) siano girate verso l'esterno. Allineare la parte centrale (d) della spazzola con l'imbocco (e) dell'apparecchio. Rimuovere il cartone dell'imballaggio inserito nel tergilavanti sotto la spazzola. **[4]**
4. Per bloccare la spazzola, tenerla ferma e far slittare le levette di blocco verso l'interno. **[5]**

Apertura / piegatura dell'impugnatura

1. Alzare l'impugnatura superiore in posizione verticale fino a bloccarla. **[6]**
2. Premere il pulsante di rilascio impugnatura superiore per piegare l'impugnatura in posizione di stoccaggio. **[7]**

UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

PRIMA DI INIZIARE LA PULIZIA

Serbatoio acqua pulita

Il serbatoio acqua pulita contiene detergente ed acqua da distribuire sulla superficie da pulire.

1. Spegner l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente.
2. Mettere l'impugnatura verticalmente in posizione di blocco. **[6]**
3. Per rimuovere il serbatoio, premere il pulsante di sgancio e tirare verso l'esterno il serbatoio stesso. **[8]**
4. Girare il tappo del serbatoio (a) in senso antiorario fino ad estrarlo. **[9]**
5. Girare il tappo a testa in giù (b) ed usarlo come dosatore. **[10]**
6. Per pulire pavimenti duri come vinile, linoleum, marmo, legno laminato, poliuretano sigillato o altri pavimenti in legno, utilizzare acqua e una quantità di detergente per pavimenti, non schiumoso, pari a un tappo dosatore (60 ml).
7. Versate il detergente nel serbatoio (c). Riempire con acqua calda il serbatoio fino alla linea di riempimento demarcata (d). **[11]**
8. Se la guarnizione in gomma (e) sul tappo si è spostata, riposizionarla nel suo alloggiamento sul lato irregolare contro il bordo (f) come mostrato in figura. **[12]**
9. Rimettere il tappo. Girare il tappo in senso orario fino a bloccarlo. Per un funzionamento ottimale ed evitare perdite, il tappo deve essere bloccato.
10. Riposizionare il serbatoio infilandolo direttamente nell'apparecchio fino allo scatto di chiusura.

Nota: Prima dell'uso controllare se vi sono porzioni di pavimento usurate o con fughe che potrebbero danneggiarsi e rovinare tutta la pavimentazione durante la pulizia con acqua.

IMPORTANTE: Non utilizzare detersivi concentrati contenenti solvente.

Pulizia pavimenti

Sequenza delle operazioni consigliate per la pulizia:

ASPIRAZIONE: Aspirare per rimuovere sporco, capelli e detriti.

LAVAGGIO: Pulire la superficie del pavimento. Le spazzole a pennello inizieranno a roteare per contribuire a sciogliere lo sporco.

ASCIUGATURA: Raccogliere acqua dalla superficie del pavimento riduce il tempo di asciugatura.

1. Selezionare la modalità VACUUM sul selettore di selezione ed asciugare il pavimento. **[1D]**
2. Riempire il serbatoio acqua pulita con del detergente per pavimenti e acqua.
3. Ruotare il selettore corrispondenza della modalità WASH. **[1D]**
4. Con mani asciutte inserire la presa di corrente dell'apparecchio nella presa elettrica dotata di messa a terra.
5. Con un piede premere il pedale di rilascio ed inclinare l'impugnatura in posizione di lavoro. **[15]** Accendere l'apparecchio. **[1B]**



6. Premere la levetta per far fuoriuscire la soluzione detergente. Spostare lentamente l'apparecchio avanti ed indietro sulla superficie da pulire. Quando necessita, premere la levetta per far fuoriuscire la soluzione detergente. [16]
7. Ripetere i passaggi 2 o 3 per evitare di lasciare tracce. La modalità di aspirazione dell'apparecchio aiuterà a raccogliere la soluzione detergente sporca durante la pulizia.
8. Rilasciare la levetta e ruotare il quadrante di selezione sulla modalità DRY per aumentare l'asciugatura del pavimento. [1D] Continuare a muovere l'apparecchio sulla superficie per recuperare la soluzione detergente sporca.
9. Ruotare il selettore di modalità in corrispondenza della modalità WASH per continuare a pulire un'altra zona della superficie del pavimento. [1D] Ripetere le operazioni di pulizia.
10. Vuotare il serbatoio acqua sporca o pulire il filtro quando il suono del motore diventa più intenso e vi è una perdita della potenza di aspirazione (vedere sezione "Spegnimento automatico").

Raccolta dei liquidi sul pavimento

L'apparecchio può essere utilizzato anche per raccogliere piccole fuoriuscite di liquidi su pavimenti lisci (fino a 1 litro, non raccogliere liquidi con un livello di profondità superiore a 1/4 di pollice). Ruotare il selettore di modalità in corrispondenza della modalità WASH e **rilasciare** la levetta. Continuare a spostare l'apparecchio sulla superficie per raccogliere il bagnato.

Trasporto dell'apparecchio

1. Per spostare l'apparecchio da una stanza all'altra, posizionare l'impugnatura verticalmente, inclinare all'indietro l'apparecchio stesso sulle ruote posteriori e spingere in avanti. [17]
2. L'apparecchio può essere sollevato anche mediante la maniglia di trasporto (A) situata nella parte anteriore dell'apparecchio stesso. [18]

Conservazione

Prima di riporre l'apparecchio:

- Spegner l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente.
- Svuotare e risciacquare i serbatoi acqua pulita e acqua sporca. Lasciare asciugare all'aria.
- Premere il pulsante di rilascio impugnatura superiore per abbassare l'impugnatura per riporlo in stoccaggio.
- Assicurarsi che nulla faccia pressione sulla spazzola tergipavimenti.
- Non riporre l'apparecchio su una superficie in legno se l'apparecchio non è completamente asciutto.

MANUTENZIONE

Svuotamento serbatoio acqua sporca

Arresto del funzionamento in automatico

L'arresto automatico dell'aspirazione è previsto quando il serbatoio acqua sporca è pieno per evitare fuoriuscite di liquido. Quando interviene l'arresto automatico, l'apparecchio non raccoglie più sporco ed il suono del motore cambia. Il serbatoio acqua sporca è pieno e deve essere svuotato.

1. Spegner l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente.
2. Per rimuovere il serbatoio, premere il pulsante di sgancio (g) e tirare verso l'esterno il serbatoio stesso. [13]
3. Togliere il coperchio del serbatoio (h). Svuotare il serbatoio. [14]

Nota: Sebbene non sia indispensabile per ottenere performance ottimali, si raccomanda di svuotare il serbatoio d'acqua sporca dopo aver usato l'apparecchio per l'aspirazione e prima dell'asciugatura.

Pulitura dei filtri

Il coperchio del serbatoio contiene un filtro lavabile e riutilizzabile. Pulire questo filtro quando la potenza d'aspirazione è bassa o ridotta.

1. Spegner l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente.
2. Togliere il serbatoio acqua sporca e il coperchio [13&14]. Togliere il coperchio del filtro (a), quindi rimuovere il filtro (b). [19]
3. Rimuovere i detriti dal filtro picchiettando o spazzolando delicatamente con la mano. Per una pulizia migliore il filtro può anche essere risciacquato. Lasciare asciugare all'aria tra un uso e l'altro.
4. Riposizionare il filtro.
5. Riposizionare il coperchio del filtro. Premere con decisione verso il basso finché si riposiziona correttamente. [20]
6. Altro sporco può trovarsi sulla retina del filtro nel coperchio del serbatoio. Per togliere lo sporco dalla retina, rimuovere il filtro a pieghe dal coperchio. Rimuovere lo sporco dalla retina (c). [21]
7. La retina del filtro può essere pulita anche risciacquandola sotto acqua corrente.
8. Riposizionare il filtro a pieghe nel coperchio. Rimettere il coperchio nel serbatoio acqua sporca premendo verso il basso fino alla posizione corretta.
9. Per riposizionare il serbatoio acqua sporca, mettere il fondo del serbatoio dietro la sporgenza (d) e spingere direttamente il serbatoio stesso nel corpo principale dell'apparecchio fino alla posizione di blocco. [22]

Pulizia della spazzola

1. Far slittare le due levette di blocco (a) della spazzola verso l'esterno. [23]
2. Rimuovere la spazzola (b) tirando verso l'esterno. [24]
3. Sciacquare la spazzola sotto acqua corrente. Rimuovere lo sporco dal tergipavimento (c) e strofinare con un panno umido. [25]
4. Per riposizionare la spazzola, assicurarsi che le levette di blocco (c) siano girate verso l'esterno. Per facilitare il montaggio della spazzola l'apparecchio deve essere in posizione verticale. Allineare la parte centrale (e) della spazzola con l'imbocco (f) dell'apparecchio. [26]
5. Per bloccare la spazzola, tenerla ferma e far slittare le levette di blocco verso l'interno. [5]

Pulizia e cambio gruppo spazzole a pennello

Come rimuoverle

1. Mettere l'impugnatura in posizione verticale. Rimuovere i serbatoi, per evitare perdite. Metterli da parte.
2. Tirare le due levette di blocco (a) della spazzola verso l'esterno. [23] Togliere la spazzola. [24] Inclinare all'indietro l'apparecchio in modo che l'impugnatura s'appoggi sul pavimento.
3. Premere i due pulsanti di sgancio spazzole a pennello (g) e rimuovere il gruppo spazzole. [27]
4. Le spazzole a pennello possono essere lavate con un detergente delicato e risciacquate. Non utilizzare detergenti a base di solventi.



Come riposizionarle

1. Per riposizionare le spazzole a pennello, allineare l'incastro blocco spazzole a pennello (h) con il foro (i) della parte inferiore dell'apparecchio. Girare leggermente le spazzole a pennello per far sì che l'incastro si infili facilmente nel foro. Premere le spazzole a pennello con decisione per bloccarle e posizionarle. [28]
2. Rimettere l'apparecchio in posizione verticale. Riposizionare la spazzola, assicurarsi che le levette di blocco (d) siano girate verso l'esterno. Allineare la parte centrale (e) della spazzola con l'imbocco (f) dell'apparecchio. [26]
3. Tenendo ferma la spazzola, far slittare le levette di blocco verso l'interno. [5]

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Parti di ricambio e di consumo Hoover

Utilizzare sempre parti di ricambio originali Hoover, che è possibile acquistare dal distributore locale Hoover o direttamente dalla Hoover. Quando si ordinano delle parti di ricambio, ricordarsi sempre di fornire il numero di modello dell'apparecchio utilizzato.

Pezzi di ricambio

Filtro lavabile	S116	35601336
Blocco spazzola	F5	35601337

Assistenza Hoover

In caso di anomalie dell'apparecchio, durante i primi 12 mesi di utilizzo, contattare un centro assistenza autorizzato Hoover.

Qualità

La qualità degli stabilimenti Hoover è stata sottoposta a valutazione indipendente. I nostri prodotti vengono realizzati mediante un sistema di qualità che soddisfa i requisiti ISO 9001.

Ambiente:

L'apparecchio è contrassegnato in conformità alla Direttiva europea WEEE (RAEE) 2002/96/EC sulla gestione dei rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Garantendo il corretto smaltimento del prodotto, il cliente contribuisce alla salvaguardia della salute delle persone e alla protezione dell'ambiente che potrebbero altrimenti essere compromessi da uno smaltimento eseguito in maniera non idonea.

Il simbolo apposto su di esso indica che questo prodotto non può essere smaltito come i normali rifiuti domestici, bensì deve essere portato al punto di raccolta o al centro di riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche più vicino. Lo smaltimento deve essere eseguito in conformità alle normative locali vigenti per la salvaguardia dell'ambiente e lo smaltimento dei rifiuti. Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'unità territoriale competente per il servizio di smaltimento o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Regolamento per la garanzia

Le condizioni di garanzia relative a questo apparecchio sono definite dal rappresentante Hoover nel Paese di vendita. Per conoscere in dettaglio le condizioni, rivolgersi al distributore Hoover presso il quale l'apparecchio è stato acquistato. Per ogni contestazione ai sensi dei termini della garanzia, è necessario mostrare la fattura o un documento di acquisto equipollente. Queste condizioni potrebbero venire modificate senza obbligo di preavviso.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

In caso di problemi, completare questa semplice checklist utente prima di chiamare il centro assistenza Hoover.

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
L'apparecchio non funziona	• Il cavo di alimentazione non è collegato correttamente. • Fusibile bruciato o interruttore generale staccato	• Collegare correttamente • Controllare il fusibile o l'interruttore generale dell'abitazione Sostituire
Forza aspirante bassa	• Il filtro lavabile è sporco. • Il serbatoio acqua sporca è pieno ed è scattato il blocco automatico. • I serbatoi non sono inseriti • Il filtro o il suo coperchio non sono inseriti. • La spazzola non è inserita.	• Pulire il filtro lavabile • Svuotare il serbatoio acqua sporca • Assicurarsi che i serbatoi siano posizionati correttamente. • Assicurarsi che il filtro e il suo coperchio siano correttamente posizionati. • Assicurarsi che la spazzola sia posizionata e bloccata correttamente.
Macchie d'acqua dietro l'apparecchio	• Uso di un detergente non adatto • Il serbatoio acqua pulita non è posizionato correttamente. • Il serbatoio acqua sporca è pieno.	• Utilizzare i detergenti consigliati per ridurre la formazione di schiuma. • Assicurarsi che il serbatoio acqua pulita sia inserito correttamente. • Svuotare il serbatoio acqua sporca.
L'apparecchio non aspira	• Il serbatoio acqua sporca non è posizionato correttamente. • Il serbatoio acqua sporca è pieno. • Il filtro o il suo coperchio non sono inseriti.	• Assicurarsi che il serbatoio acqua sporca sia inserito correttamente. • Svuotare il serbatoio acqua sporca • Assicurarsi che il filtro e il suo coperchio siano correttamente posizionati.
La soluzione detergente non viene rilasciata	• I serbatoi non sono inseriti. • Il serbatoio acqua pulita è vuoto.	• Assicurarsi che i serbatoi siano posizionati correttamente. • Riempire il serbatoio acqua pulita e detergente
Le spazzole non ruotano	• Fusibile bruciato o interruttore generale staccato	• Controllare il fusibile o l'interruttore generale dell'abitazione Sostituire il fusibile / ripristinare l'interruttore generale dell'abitazione. • Se le spazzole continuano a fermarsi e l'interruttore scatta nuovamente, pulire le spazzole per rimuovere lo sporco.



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSTIPS

Deze stofzuiger is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik, zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Zorg ervoor dat u de instructies volledig begrijpt voordat u het apparaat in gebruik neemt. Gebruik alleen hulpmiddelen die door Hoover worden geadviseerd of geleverd.

Zorg er bij het gebruik van reinigingsinstrumenten altijd voor dat het product met de andere hand goed vastgehouden wordt.

Op deze manier zal het product niet vallen tijdens het gebruik.

WAARSCHUWING: Gevaar voor verbranding. Dit product wordt zeer heet bij gebruik. Vermijd ieder contact met stoom.

WAARSCHUWING: Elektriciteit kan zeer gevaarlijk zijn. Deze machine moet zijn geaard. De stekker is voorzien van een zekering van 13 A (alleen voor de Britse markt).

BELANGRIJK: De draden in de stroomkabel zijn gekleurd volgens de volgende code: **Bla u w** – **Neutraal** **Bruin – Fase**

NA GEBRUIK: Schakel de stofzuiger uit en verwijder de stekker uit het stopcontact. Schakel de stofzuiger altijd uit en verwijder de stekker uit het stopcontact voordat u het toestel schoonmaakt of onderhoudt.

VEILIGHEID VOOR KINDEREN, OUDEREN OF DE MINDER-BEGAAFDEN: Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen of personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, tenzij ze door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid worden begeleid. Kinderen dienen begeleid te worden om ervoor te zorgen dat zij niet met het apparaat gaan spelen.

HOOVER SERVICE: Om de veilige en doeltreffende werking van het apparaat te verzekeren, adviseren wij om onderhoud of reparaties alleen door een erkende onderhoudsmonteur van Hoover uit te laten voeren.

HET IS BELANGRIJK DAT U

- Enkel binnenshuis gebruiken
- Gebruik enkel op oppervlaktes bevochtigd door het reinigingsproces of door geringe hoeveelheden gemorst materiaal. Product niet onderdompelen
- Voor gebruik op onbedekte vloeren of afgedichte houten vloeren. NIET voor gebruik op tapijten.
- Altijd de vlotter installeren voor om het even welke natte opraapoperatie.
- Streng toezicht is noodzakelijk wanneer om het even welk toestel gebruikt wordt in de nabijheid van kinderen. Laat niet toe dat de reiniger gebruikt wordt als speelgoed of dat het ooit onbeheerd aan staat.
- Hou haar, losse kledij, vingers, voeten en alle lichaamsdelen weg van de openingen en bewegende delen.
- Raap niets op dat aan het brenden is of aan het roken is, zoals sigaretten, lucifers of gloeiende as.
- Raap geen onvlambare of brandbare materialen zoals benzine of fijn houten zaagsel op of gebruik ze niet of gebruik het toestel niet in gebieden waar ze aanwezig kunnen zijn.
- Vermijd harde, scherpe objecten op te rapen met de reiniger. Ze kunnen het toestel beschadigen.
- Plaats geen objecten in de openingen. Niet gebruiken bij om het even welke geblokkeerde opening, hou het vrij van stof, pluis, haar en van alles dat de luchtcirculatie kan verminderen.
- Trek of draag niet via het snoer, gebruik het snoer niet als een handvat, sluit de deur op het snoer of haal het snoer rond scherpe kanten of hoeken. Beweeg het toestel niet over het snoer. Hoe het snoer weg van verwarmde oppervlaktes.
- Koppel het snoer altijd los van het stopcontact voor het onderhoud van de reiniger.
- Koppel de reiniger los wanneer je hem niet gebruikt. Schakel alle controleknoppen uit voor het loskoppelen.
- Niet loskoppelen door aan het snoer te trekken. Om los te koppelen, neem de stekker vast, niet het snoer.
- Nooit de stekker of het toestel met natte handen hanteren.
- Niet reinigen over stopcontacten op de vloer
- Niet gebruiken als de tanks niet op hun plaats zijn.
- Wees extra voorzichtig bij het reinigen op trappen. Plaats de reiniger niet op trappen.
- Hou detergenten en andere reinigers buiten het bereik van kinderen.
- Geen chloorbleekmiddel, ontstopper, benzine of enig ander giftig materiaal samen met dit toestel gebruiken.
- Bij het gebruik van de aanbevolen chemicaliën met dit toestel, wees er zeker van dat het gebied goed verlucht is.
- Gebruik geen onvlambare of brandbare vloeistoffen om een vloer te reinigen.
- Volg de instructies van de fabrikant voor alle chemicaliën gebruikt samen met het toestel. De aanbevolen mix ratio's niet overschrijden.
- Bewaar in een droge plaats. Stel het toestel niet bloot aan vriestemperaturen.
- Uw reiniger niet blijven gebruiken als het defect blijkt te zijn. Als het netsnoer is beschadigd, zet de stofzuiger dan ONMIDDELLIJK uit. Om veiligheidsgevaar te vermijden, mag enkel een gemachtigde dienstingenieur van Hoover het snoer vervangen.
- Gebruik de reiniger enkel voor het beoogde gebruik zoals beschreven in de instructies.



ALLES OVER UW STOFZUIGER

- A. Zachte hand greep
- B. AAN/UIT Schakelaar
- C. Oplossing trigger: druk om reinigingsvloeistof vrij te geven
- D. Knop Keuzeschakelaar: zet borstels AAN voor nat wassen en UIT for drogen en stofzuigen
- E. Dopje/Meetbeker voor Tank voor Oplossing Schoon Water
- F. Tank voor Oplossing met Schoon Water
- G. Vrijgave Tank voor oplossing met Schoon Water
- H. Vrijgave Tank Vuil Water
- I. Deksel en Filter Tank Vuil Water
- J. Tank vuil water: verzamelt zowel droog afval als vuile reinigungsoplossing
- K. Knoppen Vrijgave Sproeikop: sproeikop vrijgeven voor eenvoudige reiniging (gelokaliseerd achter de sproeikop)
- L. Mondstuk
- M. Zuigmond (onder sproeikop)
- N. Bumper
- O. Zacht loopvlak wielen
- P. Draaghandvat
- Q. Knop vrijgave bovenste handvat
- R. Snoerhaken: bovenste haak draait voor snelle snoer vrijgave
- S. Pedaal Handvatvrijgave

DE STOFZUIGER MONTEREN

Neem alle onderdelen uit de verpakking.

Installeer Borstels en Sproeier

1. Om borstels te installeren, plaats handvat rechtop. Kantel reiniger achteruit zodat het op de vloer blijft. Plaats standplaats (a) op borstelblok op dezelfde hoogte als gat (b) op de bodem van de reiniger. Draai zachtjes borstels tot standplaats gemakkelijk in het gat past. **[2]**
2. Druk goed op borstelmontage om het op zijn plaats te doen springen. **[3]**
3. Om sproeikop te installeren, zorg ervoor dat vergrendelingen (c) uit staan. Plaats het middelste gedeelte (d) van sproeiknop op dezelfde hoogte als de opening (e) op de reiniger. Verwijder het verpakking inzetstuk van karton uit het gebied van de zuigmond aan de onderzijde van de sproeikop. **[4]**
4. Terwijl de sproeikop op zijn plaats gehouden wordt, schuif de vergrendelingen naar binnen om ter plaatse te vergrendelen. **[5]**

Ontplooï/Plooï het Handvat

1. Hef bovenste handvat rechtop tot het vergrendelt op zijn plaats. **[6]**
2. Druk op vrijgaveknop bovenste handvat om het handvat te plooien naar zijn opslagpositie. **[7]**

UW STOFZUIGER GEBRUIKEN

VOORDAT U BEGINT MET SCHOONMAKEN

Oplossing Tank Schoon water

De Tank voor Schoon Water Oplossing bevat detergent en water dat verspreid moet worden op de oppervlakte die gereinigd wordt.

1. Schakel reiniger uit en koppel los uit het stopcontact.
2. Plaats handvat tapijtreiniger in de vergrendelde positie rechtop. **[6]**
3. Om tank te verwijderen, druk op vrijgaveknop en trek de tank er recht uit. **[8]**
4. Draai dopje tank tegen de klok in en hef het op om het dopje te verwijderen. **[9]**
5. Draai dopje (b) ondersteboven om als een meetbeker dienst te doen. **[10]**
6. Voor harde vloeroppervlaktes zoals vinyl, linoleum, marmer, vloeren van laminaathout, polyuretaan afgedicht hout of ander hout die normaal kunnen gereinigd worden met water, gebruik één maatbeker (60 ml) van vloerdetergent dat laag schuim produceert.
7. Giet reinigingsdetergent in de tank (c) Vul tank tot de vullijn (d) met warm water. **[11]**
8. Indien rubberen ring (e) op dopje losgeraakt is. herplaats het met de ongelijke zijde tegen de vergrendeling (f) zoals getoond. **[12]**
9. Plaats de dop terug. Draai dopje tegen de klok in tot het vergrendelt op zijn plaats. Dopje moet op zijn plaats vergrendeld zijn voor een correcte werking en om lekken te vermijden.
10. Schuif tank recht in zijn positie tot vergrendeling op zijn plaats springt.

Opmerking: Controleer voor versleten plaatsen of verbonden afscheidingen voor gebruik, gezien deze kunnen leiden tot beschadigde vloeren bij gebruik van water om de vloer te reinigen.

BELANGRIJK: Gebruik geen reinigingsconcentraties die ingrediënten bevatten op basis van oplosmiddelen.

Vloeren reinigen

Aanbevolen opeenvolging reiniging:

STOFZUIG: Stofzuig om los vuil, haar en afval te verwijderen.

WAS: Reinig de vloeroppervlakte. De borstels voorzien een lichte agitatie om te helpen vuil los te maken.

DROOG Oprapen vermindert de droogtijd van de vloeroppervlakte.

1. Zet de knop van de keuzeschakelaar in de STOFZUIG positie en stofzuig de vloer. **[1D]**
2. Vul de tank voor de Schoon water oplossing met ofwel reinigingsdetergent voor vloeren en water.
3. Draai de knop van de Keuzeschakelaar in de WAS positie. **[1D]**
4. Droog handen en sluit de reiniger aan in een goed geaard stopcontact.
5. Stop op de pedaal voor de vrijgave van handvat en verlaag het handvat naar de werkingspositie. **[15]** Schakel cleaner AAN. **[1B]**



- Om oplossing vrij te geven druk op de trekker. Beweeg reiniger langzaam vooruit en achteruit over het gebied dat moet gereinigd worden. Druk op de trekker om oplossing vrij te geven wanneer nodig. **[16]**
- Leg streken één inch over elkaar om strepen te helpen voorkomen. De zuiging van de reiniger zal de vuile oplossing oprapen gedurende de reiniging.
- Om het drogen van de oppervlakte van de vloer veel te verbeteren, laat de trigger los en schakel de knop van de Keuzeschakelaar in de DROOG positie. **[1D]** Blijf de reiniger over het gebied bewegen om de vuile oplossing op te rapen.
- Om een ander gebied te blijven reinigen, schakel de knop van de Keuzeschakelaar in de WAS positie. **[1D]** Herhaal de reinigingsbeweging.
- Leeg Tank voor vuil water of reinig de filter wanneer het motorgeluid hoger in toonhoogte wordt en wanneer er een verlies aan zuiging is (zie "Automatische Uitschakeling" sectie).

Gemorste materialen oprapen.

Uw reiniger kan ook gebruikt worden om kleine hoeveelheden gemorst water op te rapen (1L of minder, nooit meer dan een diepte van 1/4 inch) op vloeren zonder tapijt.

Schakel knop Keuzeschakelaar naar de WAS positie en **laat** de trekker **los**. Blijf uw reiniger over het gebied bewegen om het gemorste materiaal op te rapen.

Uw reiniger transporteren

- Om uw reiniger van kamer naar kamer te verplaatsen, plaats het handvat in rechtop, kantel de reiniger op achterwielen en duw voorwaarts. **[17]**
- De reiniger kan ook opgeheven worden met het draaghandvat (A) aan de voorzijde van de reiniger. **[18]**

Opbergen

Voor de reiniger op te slaan:

- Schakel reiniger uit en koppel los uit het stopcontact.
- Leeg en spoel oplossing en Tank voor Vuil Water. Laat drogen via lucht toe.
- Druk op vrijgaveknop voor bovenste handvat om het handvat te verlagen voor opslag.
- Zorg ervoor dat niets drukt op de sproeikop zuigmond.
- Sla de reiniger niet op op een houten oppervlakte tenzij de reiniger volledig droog is.

ONDERHOUD

De Tank voor Vuil Water legen

Automatische "Uitschakeling"

Een automatische uitschakeling van de zuiging is in de tank voor vuil water ingebouwd om te voorkomen dat de tank overstroomt. Wanneer de uitschakeling oactiveert, zal de reiniger geen afval oprapen en het geluid van de motor zal veranderen. De tank voor vuil water is vol en moet geleegd worden.

- Schakel reiniger uit en koppel los uit het stopcontact.
- Om tank te verwijderen, druk neerwaarts op de vrijgaveknop (g) en trek de tank er recht uit. **[13]**
- Verwijder deksel tank (h). Leeg tank. **[14]**

Opmerking: Alhoewel niet noodzakelijk voor bevredigende werking, is het aanbevolen dat de tank voor vuil water geleegd wordt na droog stofzuigen en voor de natte operatie.

Filters reinigen

Het deksel van de tank bevat een wasbare, herbruikbare filter. Reinig deze filter wanneer de zuiging laag of verminderd is.

- Schakel reiniger uit en koppel los uit het stopcontact.
- Verwijder Tank voor Vuil Water en deksel **[13&14]** Verwijder deksel filter (a), verwijder dan filter (b). **[19]**
- Verwijder los afval uit filter door te slaan op de filter en door zachtjes te borstelen met je hand. De filter mag ook gespoeld worden voor bijkomende reiniging. Laat toe dat de filter droogt via de lucht tussen twee gebruiken in.
- Herplaats de filter.
- Plaats het deksel van de filter terug. Druk zachtjes neer tot het op zijn plaats springt. **[20]**
- Droog of los afval zal ook op het filterscherm verzamelen gelokaliseerd in het deksel van de tank. Om afval van het scherm te verwijderen, verwijder de vouwfilter van het deksel. Verwijder afval van het scherm (c). **[21]**
- Het scherm van de filter kan ook gereinigd worden door het uit te spoelen onder lopend water.
- Plaats de vouwfilter terug in het deksel. Plaats het deksel terug op de Tank voor vuil water, door goed neerwaarts te drukken tot het op zijn plaats springt.
- Om de tank voor vuil water te vervangen, plaats de bodem van de tank achter de richel en duw de tank recht in het reinigingslichaam tot het vergrendeld is op zijn plaats. **[22]**

De Sproeikop reinigen

- Schuif de twee vergrendelingen (a) voor de vrijgave van de sproeikop naar buiten. **[23]**
- Verwijder sproeikop (b) door recht eruit te trekken. **[24]**
- Spoel sproeikop onder lopend water. Verwijder afval uit zuigmond (c) en veeg met een vochtige doek. **[25]**
- Om sproeikop terug te plaatsen, zorg ervoor dat de vergrendelingen (d) uit zijn. Reiniger zou rechtop moeten zijn voor een eenvoudiger montage van de sproeikop. Breng het middelste gedeelte (e) van de sproeikop op dezelfde hoogte als de opening (f) van de reiniger. **[26]**
- Terwijl de sproeikop op zijn plaats gehouden wordt, schuif de vergrendelingen naar binnen om ter plaatse te vergrendelen. **[5]**

Het reinigen en veranderen van het Borstelgeheel

Hoe te verwijderen

- Plaats het handvat rechtop. Verwijder de tanks om lekkages te vermijden. Plaats terzijde.
- Trek de twee vrijgaveknoppen van de sproeikop (a) uit. **[23]** Verwijder sproeikop. **[24]** Kantel de reiniger achteruit zodat het handvat op de vloer blijft.
- Druk op de twee vrijgaveknoppen van de borstel (g) en verwijder het borstelgeheel. **[27]**
- De borstels kunnen gewassen en gespoeld worden met een mild detergent. Gebruik geen detergent gebaseerd op een oplosmiddel.



Hoe terug te plaatsen

1. Om borstels te vervangen, plaats de standplaats (h) op het borstelblok op dezelfde hoogte als het gat (i) op de bodem van de reiniger. Draai zachtjes borstels tot standplaats gemakkelijk in het gat past. Druk goed op borstelmontage om het op zijn plaats te doen springen. [28]
2. Plaats de reiniger terug recht. Plaats de sproeikop terug, en zorg ervoor dat de vergrendelingen (d) uit zijn. Breng het middelste gedeelte (e) van de sproeikop op dezelfde hoogte als de opening (f) van de reiniger. [26]
3. Terwijl u de sproeikop op zijn plaats houdt, schuif de vergrendelingen naar binnen om binnen te vergrendelen. [5]

BELANGRIJKE INFORMATIE

Originele reserveonderdelen en toebehoren van Hoover

Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen van Hoover. Deze zijn verkrijgbaar bij uw Hoover Dealer. Als u onderdelen bestelt, vermeld dan altijd het modelnummer.

Reserveonderdelen

Wasbare Filter	S116	35601336
Borstelblok	F5	35601337

Hoover Service

Als er in de eerste 12 maanden problemen optreden met uw stofzuiger, neem dan contact op met de Hoover klantenservice op het onderstaande nummer.

Kwaliteit

De fabrieken van Hoover zijn op onafhankelijke wijze getest op kwaliteit. Onze producten worden vervaardigd aan de hand van een kwaliteitssysteem dat voldoet aan de vereisten van ISO 9001.

Het milieu:

Dit toestel is voorzien van een markering volgens de Europese richtlijn 2002/96/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Door dit product aan het einde van de levensduur op verantwoorde wijze weg te gooien, voorkomt u mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid, die zouden kunnen ontstaan door een onverantwoorde afvalverwerking van dit product.

Het symbool op dit product geeft aan dat het niet mag worden beschouwd als huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u het inleveren bij een inzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur. U moet het toestel weggooien in overeenstemming met de lokale voorschriften voor afvalverwerking. Voor meer informatie over verwerking, hergebruik en recycling van dit product, kunt u contact opnemen met uw lokale overheid, uw afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u het product heeft gekocht.



Uw garantie

De garantietermijnen voor dit toestel worden bepaald door onze vertegenwoordiger in het land waar het toestel wordt verkocht. Bijzonderheden omtrent deze voorwaarden zijn verkrijgbaar bij de dealer waar u het toestel hebt gekocht. Wanneer u aanspraak wilt maken op deze garantie, dan moet u het verkoop- of ontvangstbewijs voorleggen. Wijzigingen zijn zonder voorafgaande kennisgeving mogelijk.

PROBLEEM OPLOSSEN

Mocht u problemen ondervinden met dit product, loop dan deze eenvoudige checklist na voordat u uw Hoover dealer belt.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
Reiniger wil niet werken.	• Snoer niet goed aangesloten. • Gesprongen zekering	• Sluit eenheid goed aan • Controleer zekering in huis. Vervang
Lage zuiging	• Wasbare filter is vuil. • Tank voor vuil water is vol en de auto uitschakeling werd geactiveerd. • Tanks niet op hun plaats • Filter of deksel filter niet op zijn plaats. • Sproeikop niet op zijn plaats.	• Wasbare filter reinigen. • Leeg de tank voor vuil water • Zorg ervoor dat tanks op hun plaats vergrendeld zijn. • Zorg ervoor dat filter en deksel filter goed op hun plaats zijn. • Zorg ervoor dat sproeikop goed teruggeplaatst is en op zijn plaats vergrendeld is.
Plasvorming water achter de reiniger	• Verkeerde detergent gebruikt. • Tank voor oplossing schoon water niet op zijn plaats. • Tank voor vuil water vol.	• Gebruik aanbevolen detergenten om schuimvorming te verminderen. • Zorg ervoor dat tank voor oplossing schoon water goed geïnstalleerd is. • Leeg tank voor vuil water.
Reiniger wil vuile oplossing niet oprapen.	• Tank vuil water niet op zijn plaats. • Tank voor vuil water vol. • Filter of deksel filter niet op zijn plaats.	• Zorg ervoor dat Tank Vuil Water goed geïnstalleerd is. • Leeg tank vuil water. • Zorg ervoor dat filter en deksel filter goed geplaatst zijn.
Reinigingsoplossing wil niet verspreiden	• Tanks niet op hun plaats. • Tank oplossing schoon water is leeg.	• Zorg ervoor dat tanks op hun plaats vergrendeld zijn. • Hervul tank oplossing schoon water.
Borstels willen niet draaien	• Gesprongen zekering.	• Controleer zekering in huis. vervang of herzet zekering in huis. • Als de borstels blijven vastlopen en de zekering springt opnieuw, reinig de borstels om afval te verwijderen.



IMPORTANTE AVISOS DE SEGURANÇA

Este aspirador só deve ser utilizado para limpeza doméstica, conforme descrito neste guia do utilizador. Certifique-se de que este manual é totalmente compreendido antes de utilizar o aparelho. Utilize exclusivamente acessórios recomendados ou fornecidos pela Hoover.

Se utilizar utensílios de limpeza certifique-se que segura bem o produto com a outra mão. Deste modo, vai garantir que o produto não cai durante a utilização.

ATENÇÃO: Perigo de queimaduras. Este produto está muito quente durante a utilização. Evite qualquer contacto com o vapor.

ATENÇÃO: A electricidade pode ser extremamente perigosa. Este equipamento deve estar ligado à terra. Esta ficha possui um fusível de 13 amp (só no RU).

IMPORTANTE: Os fios nos cabos de alimentação possuem cores de acordo com o seguinte código: **Azul – Neutro** **Castanho – Fase**

DEPOIS DE UTILIZAR: Desligue o aspirador e retire a ficha da tomada. Desligue sempre o produto e retire a ficha da tomada antes de o limpar ou executar qualquer serviço de manutenção.

MEDIDAS DE SEGURANÇA PARA CRIANÇAS, PESSOAS IDOSAS OU DOENTES: Este equipamento não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, nem com falta de experiência e conhecimentos, a não ser que recebam supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

ASSISTÊNCIA HOOVER: Para assegurar o funcionamento seguro e eficiente deste aparelho, recomendamos que todas as intervenções de assistência ou reparação sejam efectuadas apenas por um técnico de assistência autorizado da Hoover.

É IMPORTANTE QUE O/A UTILIZADOR/A

- Utilizar apenas dentro de casa.
- Utilizar apenas em superfícies humedecidas pelo processo de limpeza ou pequenos derrames. Não submerja o produto.
- Para utilização em pavimentos simples ou pavimentos de madeira impermeabilizados. NÃO se destina a ser utilizado em alcatifas.
- Instale sempre o flutuador antes de qualquer operação de recolha de líquidos.
- É necessária uma supervisão atenta quando qualquer aparelho for utilizado por ou perto de crianças. Nunca deixe que o aspirador seja utilizado como um brinquedo ou sem vigilância.
- Mantenha o cabelo, roupas largas, dedos, pés e todas as partes do corpo afastados de aberturas e partes móveis.
- Não recolha algo que esteja a queimar ou a deitar fumo, tal como cigarros, fósforos ou cinzas quentes.
- Não recolha nem utilize materiais inflamáveis ou combustíveis como gasolina ou aparas finas de madeira nem utilize em áreas onde possam estar presentes.
- Evite recolher objectos rígidos e afiados com o aspirador. Podem danificar a máquina.
- Não introduza qualquer objecto nas aberturas. Não utilize com qualquer abertura bloqueada; mantenha afastado do pó, algodão, cabelo ou algo que possa reduzir o fluxo de ar.
- Não puxe nem transporte pelo cabo, não use o cabo como uma pega nem feche a porta com o cabo nem puxe o cabo em torno de superfícies ou cantos afiados. Não passe o equipamento sobre o cabo. Mantenha o cabo afastado de superfícies quentes.
- Desligue sempre o cabo da tomada eléctrica antes de efectuar intervenções de assistência no aspirador.
- Desligue a ficha do aspirador quando não estiver a ser utilizado. Desligue todos os controlos antes de desligar a ficha.
- Não desligue a ficha puxando o cabo. Para desligar a ficha, puxe a ficha e não o cabo.
- Nunca manuseie a ficha nem o equipamento com as mãos molhadas.
- Não limpe sobre tomadas eléctricas no pavimento.
- Não utilize sem os depósitos colocados no sítio.
- Tenha cuidado adicional quando limpar em escadas. Não coloque o aspirador sobre escadas.
- Mantenha os detergentes e outros agentes de limpeza afastados do alcance das crianças.
- Não aspire lixívia à base de cloro, agente de limpeza para canalizações, gasolina ou qualquer outro material tóxico com este equipamento.
- Quando utilizar produtos químicos recomendados com esta máquina, certifique-se de que a área está bem ventilada.
- Não utilize um líquido inflamável ou combustível para limpar um pavimento.
- Siga as instruções do fabricante para saber quais os químicos utilizados com esta máquina. Não exceda as taxas de mistura recomendadas.
- Guarde num local seco. Não exponha a máquina a temperaturas negativas.
- Não continue a utilizar o aspirador se este parecer defeituoso. Se o cabo de alimentação estiver danificado deixe de utilizar o aspirador IMEDIATAMENTE. Para evitar um perigo para a segurança, deve ser um técnico de assistência Hoover a substituir o cabo de alimentação.
- Utilize o aspirador apenas para os fins descritos nas instruções.



APRESENTAÇÃO DO ASPIRADOR

- A. Suporte suave
- B. Interruptor LIGAR/DESLIGAR
- C. Botão de libertação de solução: aperte para libertar solução de limpeza
- D. Selector do modo: LIGA as escovas para lavagem húmida e DESLIGA para secagem e aspiração
- E. Copo de medição/tampa do depósito de solução de água limpa
- F. Depósito de solução de água limpa
- G. Libertação do depósito de solução de água limpa
- H. Libertação do depósito de água suja
- I. Filtro e tampa do depósito de água suja
- J. Depósito de água suja: recolhe resíduos secos e solução de limpeza suja
- K. Botões de libertação do bocal: liberte o bocal para uma limpeza simples (localizados atrás do bocal)
- L. Escova
- M. Rodo (sob o bocal)
- N. Pára-choque
- O. Rodas de rasto suave
- P. Pega de transporte
- Q. Botão de libertação da pega superior
- R. Ganchos do cabo: o gancho superior roda para uma libertação rápida do cabo
- S. Pedal de libertação da pega

MONTAGEM DO ASPIRADOR

Retire todos os componentes da embalagem.

Instalar as escovas e o bocal

1. Para instalar as escovas, coloque a pega na vertical. Incline o aspirador para trás de modo a assentar sobre o pavimento. Alinhe o tubo (a) no bloco da escova com o orifício (b) na parte inferior do aspirador. Rode ligeiramente as escovas até o tubo encaixar facilmente no orifício. [2]
2. Pressione firmemente o conjunto da escova para encaixar no sítio. [3]
3. Para instalar o bocal, certifique-se de que os trincos (c) estão abertos. Alinhe a secção central (d) do bocal com a abertura (e) no aspirador. Retire a inserção de acondicionamento em cartão da área do rodo sob o bocal. [4]
4. Enquanto mantém o bocal no sítio, faça deslizar os trincos para dentro de modo a encaixarem. [5]

Abrir/fechar a pega

1. Coloque a pega direita na vertical até encaixar no sítio. [6]
2. Pressione o botão de libertação da pega superior para colocar a pega na posição de armazenamento. [7]

UTILIZAR O SEU ASPIRADOR

ANTES DE COMEÇAR A LIMPAR

Solução do depósito de água limpa

O depósito de solução de água limpa contém detergente e água a dispersar sobre a superfície a limpar.

1. Desligue o aspirador e desconecte da tomada eléctrica.
2. Coloque a pega do aspirador de alcatifas bloqueada na vertical. [6]
3. Para retirar o depósito, aperte o botão de libertação e puxe o depósito. [8]
4. Rode a tampa do depósito para a esquerda e levante de modo a retirá-la (a). [9]
5. Vire a tampa (b) ao contrário para utilizá-la como um copo de medição. [10]
6. Para pavimentos com superfícies duras como vinil, linóleo, mármore, madeira laminada, madeira impermeável em poliuretano ou outros pavimentos em madeira que possam ser limpos normalmente com água, utilize um copo (60 ml) de detergente para pavimentos que produza pouca espuma.
7. Coloque o detergente de limpeza no depósito (c). Encha o depósito até à linha de enchimento (d) com água morna. [11]
8. Se a anilha de borracha (e) na tampa tiver ficado deslocada, reposicione-a com o lado irregular contra o ressalto (f) conforme apresentado. [12]
9. Volte a colocar a tampa. Rode a tampa para a direita até encaixar no sítio. A tampa deve ser fixada no sítio para um desempenho adequado e evitar fugas.
10. Faça deslizar o depósito para a posição até encaixar no sítio.

Nota: Verifique se existem pontos desgastados ou separações nas uniões antes de utilizar, pois estas condições podem dar origem a pavimentos danificados quando utilizar água para limpar o pavimento.

IMPORTANTE: Não utilize concentrados de limpeza que contenham ingredientes à base de solventes.

Limpar pavimentos

Sequência de limpeza recomendada:

ASPIRAR: Aspire para remover a sujidade solta, pêlos e resíduos.

LAVAR: Limpe a superfície do pavimento. As escovas fornecem uma ligeira agitação para ajudar a libertar a sujidade.

SECAR: A aspiração reduz o tempo de secagem das superfícies do piso.

1. Coloque o selector do modo na posição VACUUM (ASPIRAR) e aspire o pavimento. [1D]
2. Encha o depósito de solução de água limpa com água ou detergente para limpar o pavimento.
3. Coloque o selector do modo na posição WASH (LAVAR). [1D]
4. Seque as mãos e ligue a ficha do aspirador a uma tomada devidamente ligada à terra.
5. Pressione o pedal de libertação da pega e faça descer a pega para a posição de funcionamento. [15] LIGUE o aspirador. [1B]



6. Para libertar solução, aperte o botão. Desloque lentamente o aspirador para trás e para a frente sobre a área a limpar. Aperte o botão para libertar solução conforme necessário. **[16]**
7. Sobreponha os movimentos em 2,5 cm para ajudar a evitar deixar marcas. A sucção do aspirador recolhe a solução suja durante a limpeza.
8. To greatly enhance drying of the floor surface, release trigger and turn Mode selector dial to the DRY position. **[1D]** Continue a deslocar o aspirador sobre a área para recolher a solução suja.
9. Para continuar a limpar outra área, coloque o selector do modo na posição WASH (LAVAR). **[1D]** Repita o movimento de limpeza.
10. Esvazie o depósito de água suja ou limpe o filtro quando o som do motor aumentar e existir uma diminuição da secção (consulte a secção “Encerramento automático”).

Aspirar derrames

O aspirador também pode ser utilizado para aspirar pequenos derrames de líquidos (1 litro ou menos, nunca ultrapasse 1/4” de profundidade) em pavimentos não alcatifados.

Coloque o selector do modo na posição WASH (LAVAR) e **liberte** o botão. Continue a deslocar o aspirador sobre a área para aspirar o derrame.

Transportar o aspirador

1. Para deslocar o aspirador de sala para sala, coloque a pega na vertical, incline o aspirador sobre as rodas posteriores e empurre. **[17]**
2. O aspirador também pode ser elevado utilizando a pega de transporte (A) localizada na parte frontal do aspirador. **[18]**

Arrumação

Antes de guardar o aspirador.

- Desligue o aspirador e desconecte da tomada eléctrica.
- Esvazie e lave os depósitos de água suja e solução. Deixe secar ao ar livre.
- Pressione o botão de libertação superior para fazer descer a pega para guardar.
- Certifique-se de que não existe qualquer elemento a exercer pressão sobre o rodo do bocal.
- Não guarde o aspirador sobre uma superfície de madeira a menos que o aspirador esteja completamente seco.

MANUTENÇÃO

Esvaziar o depósito de água suja

“Encerramento” automático

Encontra-se integrado um corte de sucção automático no depósito de água suja para evitar que o depósito encha em demasia. Quando o encerramento é activado, o aspirador não aspira resíduos e o som do motor altera-se. O depósito de água suja deve ser esvaziado.

1. Desligue o aspirador e desconecte da tomada eléctrica.
2. Pare remover o depósito, pressione o botão de libertação (g) e retire o depósito em linha recta. **[13]**
3. Retire a tampa do depósito (h). Esvazie o depósito. **[14]**

Nota: Embora não seja essencial para obter um desempenho satisfatório, é recomendado esvaziar o depósito de água suja após aspirar a seco e antes de um funcionamento húmido.

Limpeza dos Filtros

A tampa do depósito contém um filtro lavável e reutilizável. Limpe o filtro quando a secção for reduzida.

1. Desligue o aspirador e desconecte da tomada eléctrica.
2. Remova a tampa e o depósito de água suja **[13&14]** Remova a tampa do filtro (a) e, em seguida, remova o filtro (b). **[19]**
3. Remova os resíduos soltos do filtro batendo no filtro ou raspando suavemente com a mão. O filtro também pode ser escovado para uma limpeza adicional. Deixe o filtro secar entre as utilizações.
4. Reposicione o filtro.
5. Volte a colocar a tampa do filtro. Pressione firmemente até encaixar no sítio. **[20]**
6. Os resíduos secos ou soltos também se acumulam no filtro localizado na tampa do depósito. Para remover os resíduos do filtro, remova o filtro de pregas da tampa. Remova os resíduos do filtro (c). **[21]**
7. O filtro também pode ser limpo lavando-o debaixo de água corrente.
8. Volte a colocar o filtro com pregas na tampa. Volte a colocar a tampa no depósito de água quente pressionando-a firmemente até encaixar no sítio.
9. Para voltar a colocar o depósito de água suja, coloque a parte inferior do depósito atrás do ressalto (d) e introduza o depósito directamente no corpo do aspirador até encaixar no sítio. **[22]**

Limpar o bocal

1. Faça deslizar os dois trincos de libertação do bocal (a) para fora. **[23]**
2. Retire o bocal (b) puxando-o em linha recta. **[24]**
3. Lave o bocal sob água a correr. Retire os resíduos do rolo (c) e limpe com um pano humedecido. **[25]**
4. Para voltar a colocar o bocal, certifique-se de que os trincos (d) estão abertos. O aspirador deve estar na vertical para uma montagem simples do bocal. Alinhe a secção central (e) do bocal com a abertura (f) no aspirador. **[26]**
5. Enquanto mantém o bocal no sítio, faça deslizar os trincos para dentro de modo a encaixarem. **[5]**

Limpar e substituir o conjunto da escova

Como remover

1. Coloque a pega na vertical. Retire os depósitos para evitar fugas. Coloque de lado.
2. Puxe os dois botões de libertação do bocal (a). **[23]** Retire o bocal. **[24]** Incline o aspirador de modo a que a pega assente no chão.
3. Pressione os dois botões de libertação (g) e retire o conjunto da escova. **[27]**
4. As escovas podem ser lavadas com um detergente suave e escovadas. Não utilize um detergente à base de solventes.



Como voltar a colocar

1. Para voltar a colocar as escovas, alinhe o tubo (h) no bloco da escova com o orifício (i) na parte inferior do aspirador. Rode ligeiramente as escovas até o tubo encaixar facilmente no orifício. Pressione firmemente o conjunto da escova para encaixar no sítio. [28]
2. Coloque novamente o aspirador na vertical. Volte a colocar o bocal, certificando-se de que os trincos (d) estão abertos. Alinhe a secção central (e) do bocal com a abertura (f) no aspirador. [26]
3. Enquanto mantém o bocal no sítio, faça deslizar os trincos para dentro para fixar. [5]

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Peças sobressalentes e consumíveis Hoover

Substitua sempre as peças por peças sobressalentes Hoover genuínas. Pode obtê-las junto do seu representante local ou directamente da Hoover. Quando encomendar peças, mencione sempre o número do seu modelo.

Peças sobressalentes

Filtro lavável	S116	35601336
Bloco da escova	F5	35601337

Assistência Hoover

Se ocorrerem quaisquer tipos de avarias no seu aspirador, por favor, contacte o número único GIAS para contactar um Concessionário Oficial Hoover.

Qualidade

A qualidade das instalações industriais da Hoover foi avaliada de forma independente. Os nossos produtos são fabricados de acordo com um sistema de qualidade que satisfaz os requisitos da norma ISO 9001.

Ambiente:

Este aparelho está em conformidade com a Directiva Europeia 2002/96/CE sobre Eliminação de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (EEL). Ao garantir que este produto é eliminado de forma correcta, estará a contribuir para evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana, o que pode ocorrer devido a um tratamento inadequado dos resíduos deste produto.

O símbolo no produto indica que este não pode ser tratado como resíduo doméstico. Pelo contrário, deve ser encaminhado para o ponto de recolha aplicável para reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. A eliminação deve ser realizada em conformidade com as leis ambientais locais relativas à eliminação de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.



Garantia

As condições de garantia para este aparelho são as definidas pelo nosso representante no país onde foi vendido. Pode obter detalhes sobre estas condições junto do agente a quem adquiriu o aparelho. A factura de venda ou o recibo deverão ser entregues quando apresentar uma reclamação ao abrigo dos termos da garantia. Sujeito a alteração sem aviso prévio.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se tiver algum problema com o aparelho, preencha esta simples lista de verificação do utilizador antes de chamar o serviço de assistência Hoover local.

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
O aspirador não funciona.	• O cabo de alimentação não está ligado firmemente. • Fusível fundido ou o disjuntor disparou	• Ligue-o firmemente. • Verifique o fusível ou o disjuntor da residência. Substituir
Sucção fraca	• O filtro lavável está sujo. • O depósito de água suja está cheio e o encerramento automático foi accionado. • Os depósitos não estão no sítio • O filtro ou a tampa do filtro não está no sítio. • O bocal não está no sítio.	• Limpe o filtro lavável. • Esvazie o depósito de água suja • Certifique-se de que os depósitos estão no sítio. • Certifique-se de que o filtro e a tampa do filtro estão posicionados correctamente. • Certifique-se de que o bocal está colocado correctamente e fixo no sítio.
Poça de água atrás do aspirador	• Detergente errado utilizado. • O depósito de solução de água limpa não está no sítio. • Depósito de água suja cheio.	• Utilize os detergentes recomendados para reduzir a formação de espuma. • Certifique-se de que o depósito de solução de água limpa está instalado correctamente. • Esvazie o depósito de água suja.
O aspirador não aspira a solução suja	• O depósito de água suja não está no sítio. • Depósito de água suja cheio. • O filtro ou a tampa do filtro não está no sítio.	• Certifique-se de que o depósito de água suja está instalado correctamente. • Esvazie o depósito de água suja. • Certifique-se de que o filtro e a tampa do filtro estão posicionados correctamente.
A solução do aspirador não dispersa	• Os depósitos não estão no sítio. • O depósito de solução de água limpa está vazio.	• Certifique-se de que os depósitos estão no sítio. • Encha novamente o depósito de solução de água limpa.
As escovas não rodam	• Fusível fundido ou o disjuntor disparou	• Verifique o fusível ou o disjuntor da residência. Substitua o fusível/reponha o disjuntor na residência • Se as escovas continuarem a parar e o disjuntor disparar novamente, limpe as escovas e remova a sujidade.



CONSEJOS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Este aspirador debe utilizarse sólo para la limpieza doméstica tal y como se describe en el presente manual de usuario. Asegúrese de haber comprendido todo el contenido de este manual antes de poner en funcionamiento el aparato. Utilice únicamente accesorios recomendados o distribuidos por Hoover.

Al utilizar aparatos de limpieza, asegurarse siempre de sujetarlo firmemente el aparato con la otra mano.

De esta manera se evitará que éste caiga.

ADVERTENCIA: Riesgo de quemaduras. Este producto alcanza temperaturas muy elevadas durante el uso. Evite todo contacto con el vapor.

ADVERTENCIA: La electricidad puede ser extremadamente peligrosa. Este aparato debe tener conexión a tierra. Este enchufe dispone de un fusible de 13 amperios (solo para el Reino Unido).

IMPORTANTE: Los cables que componen el cable de toma de corriente siguen el siguiente código de color: **Azul – Neutral** **Marrón – Con corriente**

DESPUÉS DE UTILIZARLO: Apague el aparato y saque el enchufe de la toma de corriente. Apague y desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo o de realizar cualquier labor de mantenimiento.

SEGURIDAD CON RELACIÓN A NIÑOS, ANCIANOS O ENFERMOS: Este aparato no está hecho para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales, o mentales reducidas, o que cuenten con poca experiencia y conocimiento para el uso del mismo, a menos que reciban supervisión o instrucciones para el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Controlar que los niños no jueguen con el aparato.

SERVICIO TÉCNICO DE HOOVER: Para garantizar el funcionamiento seguro, eficaz y duradero del aspirador, recomendamos que las tareas de mantenimiento sean realizadas exclusivamente por técnicos autorizados del servicio técnico de Hoover.

ES IMPORTANTE QUE:

- Use en interiores únicamente.
- Use únicamente en superficies humedecidas por el proceso de limpieza o derrames pequeños. No sumerja el producto.
- Use en suelos sin revestimientos o en pisos de madera sellados. NO se use en alfombras.
- Siempre instale el la plataforma antes de cualquier operación de recolección de humedad y pequeños derrames.
- Es necesaria una estricta supervisión cuando cualquier aparato sea usado por o cerca de niños. No permita que el aspirador se use como juguete o que esté en funcionamiento sin supervisión.
- Mantenga el cabello, ropa holgada, dedos, pies y otras partes del cuerpo lejos de aberturas y piezas móviles.
- No recoja nada que se esté quemando o humeando, como cigarrillos, cerillas, o cenizas ardientes.
- No recoja ni use materiales inflamables o combustibles como gasolina ni virutas finas de madera ni lo use en áreas en las que puedan estar presentes.
- Evite recoger objetos duros y afilados con el aspirador. Podrían dañar el aparato.
- No ponga ningún objeto en las aberturas. No se debe usar si la abertura está bloqueada, manténgalo libre de polvo, pelusas, cabello y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- No tire ni transporte por el cable, ni use el cable como asa, no cierre la puerta sobre el cable ni lo emplace alrededor de bordes o esquinas afiladas. No pase el aparato sobre el cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- Siempre desconecte el cable de la toma de corriente antes de recoger y guardar el aspirador.
- Desconecte el aspirador cuando no esté en uso. Apague todos los controles antes de desconectar.
- No desconecte tirando del cable. Para desconectar, tire del enchufe y no del cable.
- Nunca maneje el enchufe ni el aparato con las manos mojadas.
- No aspire sobre tomas de corriente.
- No lo use si los depósitos no están en su lugar.
- Tenga especial cuidado al aspirar en escaleras. No ponga el aspirador en las escaleras.
- Mantenga los detergentes y otros limpiadores fuera del alcance de los niños.
- No recoja blanqueador con cloro, limpiador de cañerías, gasolina ni cualquier otro material tóxico con este aparato.
- Cuando use sustancias químicas recomendadas con esta máquina, asegúrese de que el área esté bien ventilada.
- No use líquidos inflamables o combustibles para limpiar las superficies.
- Siga las instrucciones del fabricante con respecto a todas las sustancias químicas que se usan con esta máquina. No exceda las proporciones de mezcla recomendadas.
- Guardar en un lugar seco. No exponga la máquina a temperaturas bajo cero.
- No siga utilizando el aparato si parece tener algún defecto. Si el cable de alimentación está dañado, deje de utilizar el aspirador INMEDIATAMENTE. Para evitar un peligro de seguridad, profesionales autorizados por Hoover deben reemplazar el cable de alimentación.
- Use el aspirador solo para el uso descrito en estas instrucciones.



INFORMACIÓN SOBRE SU ASPIRADOR

- A. Agarradera suave
- B. Interruptor de encendido/apagado (ON/OFF)
- C. Disparador de solución: apretar para liberar la solución limpiadora
- D. Disco seleccionador de modo: Enciende los cepillos para limpiar en mojado y los apaga para secar y aspirar
- E. Tapón del depósito de la solución de agua limpia/Medidor
- F. Depósito de solución de agua limpia
- G. Liberación del depósito de la solución de agua limpia
- H. Liberación del depósito de agua sucia
- I. Tapa y filtro del depósito de agua sucia
- J. Depósito de agua sucia: Recolecta la suciedad así como la solución limpiadora sucia
- K. Botones de liberación de la tobera: Libera la tobera para una fácil limpieza (se ubican detrás de la tobera)
- L. Tobera
- M. Secador (debajo de la tobera)
- N. Paragolpes
- O. Ruedas de pisada suave
- P. Asa de transporte.
- Q. Botón de liberación de la asa superior
- R. Ganchos para el cable: El gancho superior gira para una rápida liberación del cable
- S. Pedal de liberación de la empuñadura

MONTAJE DEL ASPIRADOR

Saque todas las piezas del embalaje.

Instale los cepillos y la tobera

1. Para instalar los cepillos, ponga el mango en posición vertical. Incline el aspirador hacia atrás de manera que quede sobre la superficie. Alinee el poste (a) del candado del cepillo con el orificio (b) de la parte inferior del aspirador. Gire los cepillos ligeramente hasta que los postes quepan fácilmente en el orificio. **[2]**
2. Presione el montaje de los cepillos firmemente hasta que encaje en su sitio. **[3]**
3. Para instalar la tobera, asegúrese de que los seguros(c) estén fuera. Alinee la sección media (d) de la tobera con la abertura (e) del aspirador. Retire el resto de embalaje de cartón del área del secador en el lado inferior de la tobera. **[4]**
4. Mientras sostiene la tobera en su lugar, deslice los seguros hacia adentro para bloquearlos en su lugar. **[5]**

Desplegar / Desplegar la asa.

1. Levante la asa superior en posición vertical hasta que se bloquee en su lugar. **[6]**
2. Presione el botón de liberación de la asa superior para plegarla a su posición de almacenamiento. **[7]**

USO DEL ASPIRADOR

ANTES DE EMPEZAR A LIMPIAR

Solución del depósito de agua limpia

El depósito de la solución de agua limpia contiene detergente y agua que se van a dispersar en la superficie a limpiar.

1. Apague el aspirador y desconéctelo de la toma de corriente.
2. Coloque la asa en posición vertical, hasta que se bloquee en su lugar. **[6]**
3. Para retirar el depósito, presione el botón de liberación y saque el depósito. **[8]**
4. Gire la tapa del depósito hacia la izquierda y levántela para retirarla (a). **[9]**
5. Voltée el tapón (b) para que sirva como taza medidora. **[10]**
6. Para suelos de superficie dura como vinilo, linóleo, mármol, madera laminada, madera sellada con poliuretano y otros suelos de madera que normalmente se pueden limpiar con agua, use una taza (60 ml) de detergente para suelo de baja espuma.
7. Vierta el detergente en el depósito (c). Llene el depósito hasta la línea (d) con agua tibia. **[11]**
8. Si el anillo de goma (e) del tapón se desprende, vuélvalo a colocar con el lado opuesto contra el borde (f) como se muestra. **[12]**
9. Vuelva a poner el tapón. Gire el tapón hacia la derecha hasta que se bloquee en su lugar. El tapón debe estar adecuadamente cerrado para un buen funcionamiento y para evitar las fugas.
10. Deslice el tanque hacia su posición hasta que encaje perfectamente en su lugar.

Nota: Verifique las partes desgastadas o separaciones antes de usar, ya que estas condiciones podrían dañar el suelo al usar agua para limpiarlo.

IMPORTANTE: No use limpiadores concentrados que contengan ingredientes disolventes.

Limpieza de suelos

Secuencia recomendada de limpieza:

ASPIRAR: Aspire para recoger tierra, cabellos y suciedad.

LAVAR: Lave la superficie del suelo. Los cepillos proporcionarán una ligera agitación para ayudar con restos de suciedad.

SECAR: En suelos libres de suciedad, se reduce el tiempo de secado de la superficie.

1. Ponga el disco seleccionador de modo en la posición VACUUM (aspirar) y aspire el suelo. **[1D]**
2. Llene el depósito de la solución de agua limpia con detergente para suelos y agua.
3. Gire el disco seleccionador de modo a la posición WASH (lavar). **[1D]**
4. Séquese las manos y conecte el aspirador en una toma de corriente puesta a tierra.
5. Pise el pedal de liberación de empuñadura y baje la empuñadura a su posición de funcionamiento. **[15]** Encienda el aspirador. **[1B]**



6. Para liberar la solución, apriete el disparador. Mueva lentamente el aspirador hacia adelante y hacia atrás sobre el área a limpiar. Apriete el disparador para liberar la solución según se requiera. **[16]**
7. Traslape las áreas lavadas una pulgada para evitar rayones. La succión del aspirador recogerá la solución sucia con la limpieza.
8. Para mejorar el secado de la superficie del suelo, libere el disparador y gire el disco seleccionador de Modo a la posición DRY (secar). **[1D]** Continúe moviendo el limpiador sobre el área para recoger la solución sucia.
9. Para continuar limpiando otra área, gire el disco seleccionador de modo a la posición WASH (lavar). **[1D]** Repita el movimiento de limpieza.
10. Vacíe el depósito de agua sucia o limpie el filtro cuando el sonido del motor se vuelva más agudo y haya pérdida de succión (ver la sección "Apagado automático").

Para limpiar derrames

Su aspirador también se puede usar para recoger pequeños derrames de líquidos (1L o menos, que nunca excedan 1/4 de pulgada de profundidad) en superficies no alfombradas.

Gire el disco seleccionador de modo a la posición WASH y **suelte** el disparador. Continúe moviendo el aspirador sobre el área para limpiar el derrame.

Para transportar su aspirador

1. Para mover su aspirador de habitación a habitación, ponga la asa en posición vertical, incline el aspirador hacia atrás sobre las ruedas traseras y empuje hacia enfrente. **[17]**
2. El aspirador también se puede levantar usando la asa de transporte (A) que está al frente del aspirador. **[18]**

Almacenamiento

Antes de almacenar el aspirador:

- Apague el aspirador y desconéctelo de la toma de corriente.
- Vacíe y enjuague los depósitos de solución y agua sucia. Permita que se sequen al aire libre.
- Presione el botón de liberación de la asa superior para bajarla para su almacenamiento.
- Asegúrese de que nada presione el secador de la tobera.
- No almacene el aspirador en una superficie de madera a menos que el limpiador esté completamente seco.

MANTENIMIENTO

Para vaciar el depósito de agua sucia

"Apagado" automático

El depósito de agua sucia tiene un apagado automático de succión integrado para evitar que el depósito se desborde. Cuando se activa el apagado, el aspirador no recogerá suciedad y cambiará el sonido del motor. El depósito de agua sucia está lleno y debe vaciarse.

1. Apague el aspirador y desconéctelo de la toma de corriente.
2. Para sacar el depósito, presione el botón de liberación (g) y saque el depósito. **[13]**
3. Quite la tapa del depósito (h). Vacíe el depósito. **[14]**

Nota: Aunque no es necesario para un desempeño satisfactorio, se recomienda que el depósito de agua sucia se vacíe después de aspirar en seco y antes de la operación en húmedo.

Limpieza de los filtros

La tapa del depósito contiene un filtro lavable y reutilizable. Limpie este filtro cuando disminuya la succión.

1. Apague el aspirador y desconéctelo de la toma de corriente.
2. Retire el depósito de agua sucia y la tapa **[13 y 14]** Quite la tapa del filtro (a), después saque el filtro (b). **[19]**
3. Retire la suciedad suelta del filtro golpeándolo suavemente o cepillándolo con la mano. El filtro también se puede enjuagar para una limpieza adicional. Permita que el filtro se seque entre usos.
4. Reposicione el filtro.
5. Vuelva a colocar la tapa del filtro. Presione firmemente hasta que encaje en su lugar. **[20]**
6. La suciedad seca o suelta también se acumulará en la rejilla del filtro localizada en la tapa del depósito. Para quitar la suciedad de la rejilla, quite el filtro plisado de la tapa. Retire la suciedad de la rejilla. **[21]**
7. La rejilla del filtro también se puede limpiar enjuagándola con agua corriente.
8. Vuelva a colocar el filtro plisado en la tapa. Vuelva a poner la tapa en el depósito de agua sucia, presionando firmemente hasta que encaje.
9. Para volver a colocar el depósito de agua sucia, coloque la parte inferior del depósito detrás de la cornisa (d) y empuje el depósito hacia el cuerpo del aspirador hasta que esté asegurado en su lugar. **[22]**

Limpieza de la tobera

1. Deslice los dos pestillos de liberación de la tobera (a) hacia afuera. **[23]**
2. Saque la tobera (b) estirándola. **[24]**
3. Enjuague la tobera con agua corriente. Retire la suciedad del secador (c) y limpie con un trapo húmedo. **[25]**
4. Para volver a colocar la tobera, asegúrese de que los pestillos estén hacia afuera. El aspirador deberá estar en posición vertical para montar más fácilmente la tobera. Alinee la sección media (e) de la tobera con la abertura (f) del aspirador. **[26]**
5. Mientras sostiene la tobera en su lugar, deslice los seguros hacia adentro para bloquearlos en su lugar. **[5]**

Limpieza y cambio del motaje del cepillo

Cómo retirar

1. Coloque la asa en posición vertical. Quite los tanques para evitar fugas. Apártelos.
2. Pulse los dos botones de liberación de la tobera (a). **[23]** Saque la tobera. **[24]** Incline el aspirador hacia atrás de manera que la empuñadura pose en el piso.
3. Presione los dos botones de liberación del cepillo (g) y saque el montaje del cepillo. **[27]**
4. Los cepillos se pueden lavar con un detergente suave y enjuagar. No use detergentes a base de disolvente.



Cómo colocar

1. Para volver a colocar los cepillos, alinee el poste (h) de los cepillos con el orificio (i) que está en la parte inferior del aspirador. Gire los cepillos ligeramente hasta que los postes quepan fácilmente en el orificio. Presione el montaje de los cepillos firmemente hasta que encaje en su sitio. [28]
2. Vuelva a poner el aspirador en posición vertical. Vuelva a colocar la tobera, asegurándose de que los pestillos (d) estén hacia afuera. Alinee la sección media (e) de la tobera con la abertura (f) del aspirador. [26]
3. Mientras sostiene la tobera en su lugar, deslice los pestillos hacia adentro para asegurarlos. [5]

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Piezas de repuesto y consumibles de Hoover

Utilice siempre piezas de repuesto originales de Hoover. Puede adquirirlas en su Servicio Asistencia Técnica de Hoover o pedir las directamente a Hoover. Cuando realice pedidos de piezas, indique siempre el número de modelo que posee.

Piezas de repuesto

Filtro lavable	S116	35601336
Bloque de cepillos	F5	35601337

Servicio técnico de Hoover

Si durante los 12 primeros meses ocurre algún fallo con su aspiradora, contacte con el Servicio de Atención al Cliente de Hoover llamando al número indicado a continuación.

Calidad

Las fábricas de Hoover han sido sometidas a inspecciones de calidad independientes. Nuestros productos se fabrican de conformidad con un sistema de calidad que cumple los requisitos de la norma ISO 9001.

El Medio Ambiente:

Este aparato está marcado de acuerdo con la Directiva Europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Al cerciorarse de que este producto se elimine correctamente, usted ayudará a prevenir las posibles consecuencias perjudiciales para el medio ambiente y la salud humana que, de otro modo, podrían producirse en caso de manejo inadecuado de los residuos de este producto.

El símbolo que puede verse en el producto indica que este producto no puede tratarse como un residuo doméstico. En vez de esto debe entregarse en un punto de recogida de electrodomésticos para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación debe llevarse a cabo según los reglamentos medioambientales locales sobre eliminación de residuos. Para información más detallada sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su Ayuntamiento, su servicio de recogida de residuos domésticos o con el establecimiento donde haya comprado el producto.



Su garantía

Las condiciones de garantía para este aparato vienen definidas por nuestro representante en el país de venta. Puede obtener los detalles acerca de estas condiciones en el establecimiento donde haya comprado este aparato. Debe mostrarse la factura de compra o el recibo al hacer alguna reclamación en virtud de las condiciones de garantía. Sujeto a cambios sin previo aviso.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si surgiera algún problema con el producto, lleve a cabo las sencillas comprobaciones que se enumeran a continuación antes de llamar a su Servicio Técnico de Hoover local.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
El aspirador no funciona.	• El cable no está bien conectado. • Fusible fundido o problema en interruptor	• Conecte la unidad firmemente • Revise el fusible o interruptor de casa. Reemplace
Baja succión	• El filtro lavable está sucio. • El depósito de agua sucia está lleno y se activa el apagado automático. • Los depósitos no están en su lugar • El filtro o la tapa del filtro no está en su lugar. • La tobera no está en su lugar.	• Limpie el filtro lavable • Vacíe el depósito de agua sucia • Asegúrese de que los depósitos estén asegurados en su lugar. • Asegúrese de que el filtro y la tapa del filtro estén colocados adecuadamente. • Asegúrese de que la tobera esté colocada adecuadamente y asegurada en su lugar.
Se forma un charco de agua detrás del aspirador.	• Uso de detergente incorrecto. • El depósito de la solución de agua limpia no está en su lugar. • El depósito de agua sucia está lleno.	• Use los detergentes recomendados para reducir la cantidad de espuma. • Asegúrese de que el depósito de solución de agua limpia esté instalado adecuadamente. • Vacíe el depósito de agua sucia.
El aspirador no recoge la solución sucia.	• El depósito de agua sucia no está en su lugar. • El depósito de agua sucia está lleno. • El filtro o la tapa del filtro no está en su lugar.	• Asegúrese de que el depósito de agua sucia esté instalado adecuadamente. • Vacíe el depósito de agua sucia. • Asegúrese de que el filtro y la tapa del filtro estén colocados adecuadamente.
La solución limpiadora no sale.	• Los depósitos no están en su lugar. • El depósito de la solución de agua limpia está vacío.	• Asegúrese de que los depósitos estén asegurados en su lugar. • Rellene el depósito de solución de agua limpia.
Los cepillos no giran.	• Fusible fundido o corto en el interruptor.	• Revise el fusible o interruptor de casa. Reemplace el fusible / reestablezca el interruptor de casa. • Si los cepillos continúan inmóviles y el interruptor se corta de nuevo, limpie los cepillos para remover la basura.



DA

VIGTIGE SIKKERHEDSOPLYSNINGER

Denne støvsuger bør kun anvendes til rengøring i hjemmet som foreskrevet i denne brugervejledning. Du bør sikre dig, at du har forstået indholdet af denne brugervejledning fuldt ud, inden apparatet tages i brug. Brug kun tilbehør, som anbefales eller leveres af Hoover.

Ved brug af rengøringsværktøjer skal du støtte produktet med den anden hånd. Dette vil sikre at produktet ikke tabes under brugen.

ADVARSEL: Fare for skoldning. Dette produkt kan blive meget varmt under anvendelse. Undgå berøring med damp.

ADVARSEL: Elektricitet kan være ekstremt farligt. This appliance must be earthed. Dette stik er monteret med en sikring på 13 ampere (kun Storbritannien).

VIGTIGT: Kablerne i netstrømledningen er farvekodede som følger:

Blå - Neutral

Brun - Strømførende

EFTER BRUG: Sluk for støvsugeren, og tag stikket ud af stikkontakten. Inden du rengør eller foretager vedligeholdelse af apparatet, skal du altid slukke for det og tage stikket ud af stikkontakten.

SIKKERHED I FORBINDELSE MED BØRN, ÆLDRE ELLER SVAGELIGE: Apparatet er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn, for at sikre at de ikke leger med strygejernet.

HOOVER-SERVICE: For at sikre løbende sikker og effektiv drift af denne støvsuger anbefaler vi, at eftersyn eller reparationer udelukkende udføres af en autoriseret Hoover-servicetekniker.

DET ER VIGTIGT AT DU

- Kun beregnet til brug indendøre.
- Må kun bruges på overflader, der er fugtet under rengøringsprocessen eller små mængder, der er spildt. Produktet må ikke nedsænkes.
- Anvendes på gulve uden tæpper eller forseglede trægulve. MÅ IKKE anvendes på gulvtæpper.
- Flyderen skal altid være monteret før væskeopsamling.
- Omhyggelig overvågning er nødvendig, når apparatet anvendes af eller i nærheden af børn. Støvsugeren må ikke bruges som legetøj eller være i drift uden opsyn på noget tidspunkt.
- Hår, løstsiddende tøj, fingre, fødder og alle legemsdele væk fra åbninger og dele i bevægelse.
- Genstande, der brænder eller ryger, så som cigaretter, tændstikker eller varm aske, må ikke opsamles.
- Støvsugeren må ikke opsamle brændbare eller letantændelige materialer såsom benzin eller fint træslibestøv eller anvendes i områder, hvor de kan forekomme.
- Undgå at opsamle hårde, skarpe genstande med støvsugeren. De kan beskadige maskinen.
- Der må ikke puttes ting ind i støvsugerens åbninger. Støvsugeren må ikke anvendes, hvis en åbning er blokeret. Den skal holdes fri for støv, trævler, hår og andet, der kan nedsætte luftflowet.
- Støvsugeren må ikke trækkes eller bæres i ledningen som håndtag, man må ikke lukke en dør hen over ledningen eller trække ledningen rundt om skarpe kanter eller hjørner. Man må ikke køre apparatet hen over ledningen. Ledningen skal holdes væk fra opvarmede overflader.
- Ledningen skal altid kobles fra stikket, når støvsugeren serviceres.
- Støvsugeren skal tages ud af stikket, når den ikke er i brug. Sluk for alle kontakter, før den tages ud af stikket.
- Ledningen må ikke tages ud af stikket ved at trække i den. Når stikket skal tages ud, skal man tage fat i stikket, ikke i ledningen.
- Rør aldrig ved stikket eller maskinen med våde hænder.
- Rengør ikke hen over elektriske kontakter i gulvet.
- Må ikke tages i brug, medmindre tankene er på plads.
- Vær særligt omhyggelig ved rengøring af trapper. Placer ikke støvsugeren på trapper.
- Hold rengøringsmidler og andre rensmidler udenfor børns rækkevidde.
- Klorin, afløbsrens, benzin eller andre giftige materialer må ikke opsamles med dette apparat.
- Når der anvendes anbefalede kemikalier sammen med denne maskinen, skal man sørge for at området er godt ventileret.
- Man må ikke bruge brændbare eller letantændelige væsker til at rense gulv med.
- Følg producentens instruktioner for alle de kemikalier, der anvendes sammen med denne maskine. De anbefalede blandingsforhold skal overholdes.
- Opbevares tørt. Maskinen må ikke udsættes for temperaturer under frysepunktet.
- Lad være med at fortsætte at bruge støvsugeren, hvis den ser ud til at være fejlbehæftet. Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal du STRAKS holde op med at bruge støvsugeren. For at undgå en sikkerhedsrisiko, må el-ledningen kun udskiftes af en autoriseret Hoover servicetekniker.
- Støvsugeren må kun bruges til det, den er beregnet til, som beskrevet i instruktionerne.



DK

KEND DIN STØVSUGER

- A. Blødt håndtag
- B. ON/OFF kontakt
- C. Væskekontakt: Tryk for at frigive rensesvæske
- D. Drejeskive: Kobler børsterne TIL ved vådvask og FRA ved tørring og støvsugning.
- E. Låg til væsketank til rent vand/målebæger
- F. Væsketank til rent vand
- G. Frigørelse af væsketank til rent vand
- H. Frigørelse af tank til snavset vand
- I. Låg og filter til tank med snavset vand
- J. Tanken til snavset vand opsamler både tørt affald og snavset rensesvæske.
- K. Knapper, der udløser mundstykke: Frigør mundstykket, så det er let at rense (placeret bag ved dysen).
- L. Baghjul
- M. Gummiskraber (under mundstykke)
- N. Stødfanger
- O. Bløde hjul
- P. Bærehåndtag
- Q. Udløserknop til øverste håndtag
- R. Krog til ledning: Den øverste krog roterer for hurtig frigørelse af ledning.
- S. Pedal til frigørelse af håndtag

MONTERING AF STØVSUGEREN

Udtag alle komponenter fra emballagen.

Isætning af børster og mundstykke

1. For montering af børsterne placeres håndtaget i lodret position. Vip støvsugeren bagud, så den hviler på gulvet. Ret stolpen (a) på børsteblokken ind efter hullet (b) for neden på støvsugeren. Drej børsterne let, indtil stolpen passer let i hullet. **[2]**
2. Tryk fast på børsten, så den klikker på plads. **[3]**
3. Ved montering af mundstykket skal man sikre sig at palerne (c) er ude. Mundstykkets midtersektion (d) rettes ind efter åbningen (e) på støvsugeren. Fjern kartonpakningsindsatsen fra gummiskraberens område på undersiden af mundstykket. **[4]**
4. Mens mundstykket holdes på plads, skubbes palerne indad, så det låses fast. **[5]**

Håndtaget foldes ud/foldes sammen.

1. Løft det øverste håndtag til lodret position, indtil det låses fast. **[6]**
2. Tryk på udløserknappen på det øverste håndtag for at folde det sammen til opbevaring. **[7]**

BRUG AF STØVSUGEREN

FØR DU BEGYNDER AT STØVSUGE

Tank til væske med rent vand

Tanken til væske med rent vand indeholder rengøringsmiddel og vand, der skal fordeles på den flade, der skal rengøres.

1. Sluk for støvsugeren og træk den ud af stikket.
2. Placer tæpperenserhåndtaget i lodret, låst position. **[6]**
3. For afmontering af tanken, trykkes på udløserknappen, og tanken trækkes lige ud. **[8]**
4. Drej tankdækslet mod uret og løft op for at tag dækslet (a) af. **[9]**
5. Vend dækslet (b) om, så det kan bruges som målebæger. **[10]**
6. Ved gulve med hårde overflader såsom vinyl, linoleum, marmor, trælaminat, træ, der er forseglet med polyurethan eller andre trægulve, der normalt kan rengøres med vand, anvendes et bægerfuld (60 ml) lavtskummende gulvrengøringsmiddel.
7. Hæld rengøringsmidlet i tanken (c). Fyld tanken med varmt vand op til fuld-stregen (d). **[11]**
8. Hvis gummiringen (e) på dækslet er gået af, skal den sættes på plads med den ujævne side mod fremspringet (f) som vist. **[12]**
9. Sæt hættten på igen. Drej dækslet med uret, indtil det er låst fast. Dækslet skal sidde fast for at sikre korrekt funktion og for at forhindre lækage.
10. Skub tanken lige på plads, indtil palen klikker på plads.

Bemærk: Kontroller for slidte steder eller samlinger, der er gået fra hinanden, før brug, da disse forhold kan føre til at gulve beskadiges, når der anvendes vand til at rengøre gulvet.

VIGTIGT: Der må ikke anvendes rengøringskoncentrater, der indeholder ingredienser, der er baseret på opløsningsmidler.

Rengøring af gulve

Anbefalet rengøringsrækkefølge

STØVSUGNING: Støvsug for at fjerne løst snavs, hår og affald.

VASK: Rengør gulvfladen. Børsterne udfører lette bevægelser, der hjælper med at løsne snavset.

TØRRING: Opsamling nedsætter gulvfladens tørretid.

1. Indstil vælgeren på STØVSUGER og støvsug gulvet. **[1D]**
2. Fyld tanken med opløsningen med rent vand med både gulvrengøringsmiddel og vand.
3. Drej vælgeren om på VASK position. **[1D]**
4. Tør hænderne og sæt støvsugeren i et stik med korrekt jordforbindelse.
5. Træd på udløserpedalen til håndtaget og sænk håndtaget ned til driftspositionen. **[15]** Start støvsugeren (ON). **[1B]**



- Tryk på udløseren for at frigive væske. Bevæg støvsugeren frem og tilbage over det areal, der skal rengøres. Tryk på udløseren for at frigive væske efter behov. **[16]**
- Lad strøgene lappe over hinanden med et par centimeter for at undgå striber. Støvsugeren opsuger den snavsede væske under rengøringen.
- For at forstærke tørringen af gulvfladen, slippes kontakten og vælgeren drejes om på TØRRE position. **[1D]** Fortsæt med at bevæge støvsugeren hen over området for at opsamle den snavsede opløsning.
- Når man vil fortsætte med rengøringen af et andet område, drejes vælgeren om om på VASKE position. **[1D]** Gentag rengøringsbevægelsen.
- Tøm tanken med snavset vand eller rens filteret, når motoren lyder højere, og der er tabes sugsevne (se afsnittet "Automatisk afbrydelse").

Opsamling af spild

Støvsugeren kan også anvendes til at opsamle mindre spildte mængder (1 liter eller mindre, der aldrig må være dybere end ca. ½ cm) på gulve uden gulvtæppe.

Drej vælgeren om på VASKE position og **slip** kontakten. Fortsæt med at bevæge støvsugeren hen over området for at opsamle det spildte.

Transport af støvsugeren

- Når støvsugeren skal flyttes fra lokale til lokale, sættes håndtaget i lodret stilling, støvsugeren vippes over på baghjulene og skubbes fremad. **[17]**
- Støvsugeren kan også løftes ved hjælp af bærehåndtaget (A) foran på støvsugeren. **[18]**

Opbevaring

Før støvsugeren opbevares.

- Sluk for støvsugeren og træk den ud af stikket.
- Tøm og rengør tankene med rengøringsmiddel og snavset vand. Lad dem lufttørre.
- Tryk på udløserknappen på det øverste håndtag for at sænke håndtaget ned for opbevaring.
- Kontroller at der er ikke er noget der trykker på mundstykkets gummiskraber.
- Støvsugeren må ikke opbevares på en træoverflade, medmindre den er helt tør.

VEDLIGEHOLDELSE

Tømning af tanken med snavset vand

Automatisk "lukning"

Automatisk afbrydelse af sugningen er indbygget i tanken til snavset vand for at forhindre at tanken løber over. Når lukningen aktiveres, samler støvsugeren ikke affald op, og motorens lyd ændres. Tanken med snavset vand er fuld og skal tømmes.

- Sluk for støvsugeren og træk den ud af stikket.
- For at fjerne tanken, trykkes udløserknappen (g) ned, og tanken trækkes lige ud. **[13]**
- Tag tankens låg (h) af. Tøm tanken. **[14]**

Bemærk: Selvom det ikke er nødvendigt for en tilfredsstillende funktion, anbefales det, at tanken med snavset vand tømmes efter tør støvsugning og før våd drift.

Rensning af filtrene

Der sidder et vaskbart filter, der kan genbruges, i tankens låg. Rens dette filter, hvis sugeeffekten er dårlig eller nedsat.

- Sluk for støvsugeren og træk den ud af stikket.
- Fjern tanken med snavset vand og låget [13&14]. Fjern filterlåget (a), derefter fjernes filtret (b). **[19]**
- Fjern løst affald fra filtret ved at slå på filtret eller børste det forsigtigt af med hånden. Filtret kan også skylles for yderligere rengøring. Lad filtret tørre hver gang det har været brugt.
- Sæt filtret på plads igen.
- Sæt filterlåget på plads igen. Tryk det fast ned, indtil det klipper på plads. **[20]**
- Tørt eller løst affald kan også samle sig på filternettet, der sidder i tankens låg. For at fjerne affald fra filtret fjernes det plisserede filter fra låget. Fjern affald fra nettet (c). **[21]**
- Filternettet kan også renses ved at skylle det under rindende vand.
- Sæt det plisserede filter på plads i låget. Sæt låget på tanken til snavset vand igen, tryk det fast ned, indtil det klikker på plads.
- Ved udskiftning af tanken til snavset vand, placeres bunden af tanken bag ved fremspringet (d) og tanken trykkes lige ind i støvsugerens hoveddel, indtil den låses på plads. **[22]**

Rengøring af mundstykket

- Skub de to paler (a), der frigør mundstykket udad. **[23]**
- Tag mundstykket (b) af ved at trække det lige ud. **[24]**
- Skyl mundstykket under rindende vand. Fjern affald fra gummiskraber (c) og tør den af med en fugtig klud. **[25]**
- Når mundstykket sættes på plads, skal man kontrollere at palerne (d) er ude. Støvsugeren skal være i lodret position for at gøre det lettere at samle mundstykket. Ret den midterste sektion (e) på mundstykket ind efter åbningen på støvsugeren. **[26]**
- Mens mundstykket holdes på plads, skubbes palerne indad, så det låses fast. **[5]**

Rensning og udskiftning af børsterne

Sådan afmonteres børsterne

- Placer håndtaget i lodret position. Fjern tankene for at undgå lækage. Sæt dem til side.
- Træk de to udløserknapper (a) til mundstykket ud. **[23]** Tag mundstykket af. **[24]** Vip støvsugeren bagud, så håndtaget ligger på gulvet.
- Tryk på de to udløserknapper (g) og tag børsterne af. **[27]**
- Børsterne kan vaskes med et mildt rengøringsmiddel og skylles. Der må ikke anvendes et rengøringsmiddel, der er baseret på opløsningsmiddel.



Sådan udskiftes børsterne

1. Børsterne udskiftes ved at rette stolpen (h) på børsteblokken med hullet (i) i bunden af støvsugeren. Drej børsterne let, indtil stolpen passer let i hullet. Tryk fast på børsten, så den klikker på plads. [28]
2. Stil støvsugeren tilbage i lodret position. Sæt mundstykket på plads, og sørg for at palerne (d) er ude. Ret den midterste sektion (e) på mundstykket ind efter åbningen på støvsugeren. [26]
3. Mens mundstykket holdes på plads, skubbes palerne ind, så de låses fast. [5]

VIGTIGE OPLYSNINGER

Hoover-reservedele og -forbrugsstoffer

Udskift altid dele med ægte Hoover-reservedele. Disse fås fra den lokale Hoover-forhandler eller direkte fra Hoover. Når du bestiller dele, skal du altid opgive modelnummer.

Reservedele

Vaskbart filter	S116	35601336
Børstesæt	F5	35601337

Hoover-service

Hvis der opstår nogle fejl med din støvsuger i løbet af de første 12 måneder, skal du kontakte Hoover hjælpelinje for kundeservice på telefonnummeret nedenfor.

Kvalitet

Hoovers fabrikker er blevet vurderet uafhængigt for kvalitet. Vores produkter fremstilles med brug af et kvalitetssystem, der opfylder kravene i henhold til ISO 9001.

Miljøet:

Dette apparat er mærket i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2002/96/EF vedrørende affald fra/i form af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Ved at sikre at dette produkt bortskaffes korrekt er du med til at forhindre eventuelle negative konsekvenser for miljø og sundhed, som ellers kunne forårsages på grund af forkert bortskaffelse af dette produkt.

Symbolet på produktet angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet afleveres til en relevant affaldsstation for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med de lokale miljøregler vedrørende bortskaffelse af affald. Du kan få flere detaljerede oplysninger om behandling, genvinding og genbrug af dette produkt ved at kontakte din lokale kommune, renovationsfirmaet eller den butik, hvor du købte produktet.



Din reklamationsret

Garantibetingelserne for dette apparat er som defineret af vores repræsentant i det land, hvor det er solgt. Oplysninger vedrørende disse betingelser kan indhentes hos den forhandler, apparatet er købt hos. Kvitteringen skal fremvises i forbindelse med ethvert krav under disse garantibetingelser.

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes

FEJLFINDING

Hvis du får et problem med produktet, skal du udfylde denne enkle brugercheckliste, før du ringer til den lokale Hoover-service.

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Støvsugeren vil ikke køre.	• Stikket er ikke sat helt i. • Der er gået en sikring, eller et relæ er slået fra.	• Sæt stikket helt i. • Kontroller sikring eller relæ i huset. Udskiftes.
Dårlig sugeevne	• Det vaskbare filter er snavset. • Tanken med snavset vand er fuld, og den automatiske afbryder er aktiveret. • Tankene er ikke på plads. • Filter eller filterdæksel er ikke på plads. • Mundstykket er ikke på plads.	• Rengør det vaskbare filter. • Tøm tanken med snavset vand. • Kontroller at tankene sidder fast. • Kontroller at filter og filterdækslet sidder korrekt. • Kontroller at mundstykket sidder korrekt og er låst fast.
Der dannes vandpytter bagved støvsugeren.	• Der er brugt et forkert rensmiddel. • Tanken med opløsningen med rent vand er ikke på plads. • Tanken med snavset vand er fuld.	• Brug det anbefalede rensmiddel for at reducere skumdannelse. • Kontroller at tanken med opløsningen med rent vand er monteret korrekt. • Tøm tanken med snavset vand.
Støvsugeren opsamler ikke den snavsede opløsning.	• Tanken til snavset vand er ikke på plads. • Tanken med snavset vand er fuld. • Filter eller filterdæksel er ikke på plads.	• Kontroller at tanken til snavset vand er monteret korrekt. • Tøm tanken med snavset vand. • Kontroller at filter og filterdækslet er placeret korrekt.
Renseopløsningen spredes ikke.	• Tanken er ikke på plads. • Tanken med opløsning med rent vand er tom.	• Kontroller at tankene sidder fast. • Fyld tanken med opløsning med rent vand igen.
Børsterne roterer ikke.	• Der er gået en sikring, eller et relæ er blevet aktiveret.	• Kontroller sikring eller relæ i huset. Udskift sikring / slå relæet i huset til igen. • Hvis børsterne fortsat sidder fast, og relæet udløses igen, rengøres børsterne for at fjerne affald.



NO

VIKTIGE SIKKERHETSADVARSLER

Denne støvsugeren skal kun brukes til husarbeid som beskrevet i denne brukerveiledningen. Sørg for at denne veiledningene er forstått fullstendig før du bruker apparatet. Bruk kun tilbehør som anbefales eller leveres av Hoover.

Støtt alltid produktet med den andre hånden når du bruker støvsugerredskaper. Dette vil hindre produktet i å falle overende mens det er i bruk.

ADVARSEL: Skoldingsfare. Produktet blir svært varmt under bruk. Unngå kontakt med damp.

ADVARSEL: Elektrisitet kan være ekstremt farlig. Dette apparatet må jordes. Denne kontakten er utstyrt med en sikring på 13 A (kun for Storbritannia).

VIKTIG: Ledningstrådene i hovedledningen er farget i samsvar med følgende koder: **Blå** – nøytral **Brun** – strømførende

ETTER BRUK: Slå av støvsugeren og ta ut støpselet fra strømuttaket. Slå alltid av støvsugeren og ta ut støpselet før rengjøring, eller før du starter med vedlikehold.

SIKKERHET OG BARN, ELDRE OG SVAKE: Dette apparatet er ikke beregnet på bruk av personer (inkl. barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de er under tilsyn eller får instruksjoner om bruk av apparatet av en person som har ansvar for deres sikkerhet. Barn bør være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

HOOVER-SERVICE: For å sikre at apparatet fortsatt virker som det skal, og er trygt å bruke, anbefaler vi at all service og alle reparasjoner blir utført av en autorisert Hoover-tekniker.

DET ER VIKTIG AT DU

- kun bruker innendørs.
- Må kun brukes på overflater som er fuktige etter rengjøring eller litt søl. Ikke senk produktet i vann.
- Skal brukes på bare gulv eller forseglede tregulv. IKKE bruk på tepper.
- Installer alltid flyteenhet før du bruker apparatet til å samle opp væske.
- Nøye oppsyn er nødvendig når et apparat brukes av eller nær barn. Ikke la rengjøringsapparatet brukes som leketøy eller på noe tidspunkt brukes uten oppsyn.
- Sørg for at løs klær, fingre, føtter og andre kroppsdeler er unna åpninger og bevegelige deler.
- Ikke plukk opp gjenstander som brenner eller røyker, som sigaretter, fyrstikker og aske.
- Ikke plukk opp eller bruk brennbart eller antennelig materiale, som bensin og fint sagspon, eller bruk apparatet i områder der disse kan være tilstede.
- Unngå å plukke opp harde, skarpe gjenstander med rengjøringsapparatet. Disse kan skade maskinen.
- Ikke putt gjenstander i åpningene. Ikke bruk dersom åpninger er blokkert; holdes fri for støv, lo, hår og annet som kan hindre luftstrømmen.
- Ikke trekk eller bær enheten etter ledninger, bruk ledninger som håndtak, lukk døren på ledningen eller trekk ledningen rundt skarpe kanter og hjørner. Ikke la apparatet kjøre over ledningen. Hold ledningen unna varme flater.
- Koble alltid ledningen fra strømuttaket før du leverer rengjøringsapparatet til reparasjon.
- Koble fra rengjøringsapparatet når det ikke er i bruk Skru alle styreanordninger før du trekker ut apparatet.
- Ikke koble fra ved å trekke i ledningen. Trekk ut ved å gripe pluggen, ikke ledningen.
- Ikke kom bort i pluggen eller apparatet med våte hender.
- Ikke rengjør gulvet over elektriske uttak på gulvet.
- Ikke bruk apparatet uten at tankene er på plass.
- Vær ekstra forsiktig ved rengjøring av trapper. Ikke plasser rengjøringsapparatet på trapper.
- Hold rensemidler og andre rengjøringsmidler utenfor barns rekkevidde.
- Ikke samle opp blekemiddel med klorin, avløpsrens, bensin og andre giftige materialer med dette apparatet.
- Når du bruker anbefalte kjemikalier med apparatet, må du sørge for at området er godt ventilert.
- Ikke bruk brennbar eller antennelig væske til å rengjøre gulvet.
- Følg produsentens anvisninger for alle kjemikalier som brukes med maskinen. Ikke overgå anbefalte mikserater.
- Oppbevares tørt. Ikke utsett maskinen for frysetemperaturer.
- Ikke fortsett å bruke rengjøringsapparatet dersom det oppstår feil med det. Hvis strømledningen er skadet, stopp å bruke støvsugeren ØYEBLIKKEG. Unngå sikkerhetsfare ved å la en autorisert reparatør fra Hoover skifte strømledning.
- Rengjøringsapparatet skal kun brukes til tiltenkte bruksområder, angitt i bruksanvisningen.



NO

BLI KJENT MED STØVSUGEREN DIN

- A. Mykt håndtak
- B. PÅ/AV-knapp
- C. Blandingsutløser: klem for å utløse engjøringsmiddel
- D. Skive for valg av modus: slår børster PÅ for våtvask, og AV for tørking og støvsuging
- E. Hette for rentvannstank / målekopp
- F. Rentvannstank
- G. Utløser for rentvannstank
- H. Utløser for skittenvannstank
- I. Skittenvannstankens lokk og filter
- J. Skittenvannstank: samler opp tørre rester og skittent rensmiddel
- K. Utløserknapper for dyse: fjern dysen og enkel rengjøring (plassert bak dysen)
- L. Munnstykke
- M. Skrape (under dyse)
- N. Demper
- O. Hjul med myk slitebane
- P. Bærehåndtak
- Q. Utløserknapp for øvre håndtak
- R. Ledningskroker: den øverste kroken roterer for enkel fjerning av ledningen
- S. Pedal for utløsning av håndtak

MONTERE STØVSUGEREN

Fjern alle komponenter fra emballasjen.

Installering av børster og dyse

1. Sett håndtaket loddrett før du installerer børstene. Vipp rengjøringsapparatet bakover, slik at det hviler på gulvet. Hold søylen (a) på børsteblokken parallelt med hullet (b) under rengjøringsapparatet. Vri børsten litt, til søylen passer lett i hullet. **[2]**
2. Trykk hardt på børsteoppsettet til det låses på plass. **[3]**
3. Sørg for at festene (c) er ute før dysen monteres. Still dysens midtdele (d) parallelt med rengjøringsapparatets åpning (e). Fjern pappinnpakningen fra skrapeområdet på dysens underside. **[4]**
4. Mens du holder dysen på plass, skyver du festene innover for å låse dem på plass. **[5]**

Legge sammen / åpne håndtaket

1. Sett håndtakets øvre del vertikalt til det låses på plass. **[6]**
2. Trykk ned utløserknappen på øvre del av håndtaket for å legge sammen håndtaket før lagring. **[7]**

BRUK AV STØVSUGEREN

FØR DU PÅBEGYNNER RENSINGEN

Rentvannstank

Rentvannstanken holder rengjøringsmiddel og vann som skal spres over overflaten som rengjøres.

1. Slå rengjøringsapparatet av, og koble det fra hovednettet.
2. Sett rengjøringsapparatets håndtak i vertikal og låst posisjon. **[6]**
3. Fjern tanken ved å trykke inn utløserknappen og trekke tanken rett ut. **[8]**
4. Roter tankens hette mot klokken og løft den for å fjerne hetten (a). **[9]**
5. Snu hetten (b) opp ned for å bruke den som målebeger. **[10]**
6. Bruk en kopp (60ml) med rengjøringsmiddel som skummer lite til gulv med hard overflate, som for eksempel vinyl, linoleum, marmor, laminert tre, tre forseglet med polyuretan og andre tregulv som vanligvis kan vaskes med vann.
7. Hell rengjøringsmiddel i tanken (c). Fyll tanken opp til streken (d) med varmt vann. **[11]**
8. Hvis gummiringen på hetten (e) er forskjøvet, må du sette den på plass med den ujevne siden mot kanten (f) som vist. **[12]**
9. Sett på lokket. Roter hetten med klokken til den låses på plass. Hetten må låses på plass for at den skal yte riktig, og for å forhindre lekkasje.
10. Skyv tanken rett i posisjon, til festet låses på plass.

Merk: Se etter slitte deler og avdelte ledd før bruk, da disse kan føre til at gulvet ødelegges når du bruker vann til å rengjøre gulvet.

VIKTIG: Ikke bruk konsentrerte rengjøringsmidler som inneholder løsemiddelbaserte ingredienser.

Rengjøring av gulv

Anbefalt rekkefølge for rengjøring:

STØVSUG: Bruk støvsugeren til å fjerne løst smuss, hår og rester.

VASK: Rengjør gulvflaten. Børstene bidrar til å løsne smuss skånsomt.

TØRK: Opphenting reduserer tiden gulvflaten trenger for å tørke.

1. Sett skiven for modusvalg til VACUUM, og støvsug gulvet. **[1D]**
2. Fyll rentvannstanken med rengjøringsmiddel og vann.
3. Sett skiven for modusvalg til WASH. **[1D]**
4. Tørk hendene og koble rengjøringsapparatet til et jordet strømuttak.
5. Trykk på utløserpedalen for håndtaket og senk håndtaket til driftsposisjon. **[15]** Slå rengjøringsapparatet PÅ. **[1B]**

**NO**

- Utløs blandingen ved å trykke på utløseren. Beveg rengjøringsapparatet sakte over området som skal rengjøres. Trykk på utløseren for å påføre væske etter behov. **[16]**
- Unngå striper ved å overlappe hvert lag med én tomme. Rengjøringsapparatets sugefunksjon samler opp den skitne væsken gjennom hele rengjøringsprosessen.
- Du kan forbedre tørkingen av gulvflaten mye ved å slippe utløseren og sette skiven for modusvalg til DRY. **[1D]** Fortsett å bevege rengjøringsapparatet over området for å samle opp den skitne væsken.
- Vil du fortsette å vaske et annet område, setter du skiven for modusvalg til WASH. **[1D]** Gjenta rengjøringsprosessen.
- Tøm skittenvannstanken eller rengjør filteret når motorlyden får en høyere tone og sugekraften minsker (se avsnittet "Automatisk avstenging").

Oppsamling av søl

Regjøringsapparatet kan også brukes til å plukke opp mindre søl (1L eller mindre, aldri mer enn 1/4 tomme dypt) på gulv uten tepper.

Vri skiven for modusvalg til WASH, og **slipp** utløseren. Samle opp sølet ved å fortsette å bevege rengjøringsapparatet over området.

Slik transporterer du rengjøringsapparatet

- Flytt rengjøringsapparatet fra rom til rom ved å sette håndtaket vertikalt, vippe rengjøringsapparatet på bakhjulene, og skyve det fremover. **[17]**
- Rengjøringsapparatet kan også løftes med bærehåndtaket (A) foran på rengjøringsapparatet. **[18]**

Lagring

Før du lagrer rengjøringsapparatet:

- Slå rengjøringsapparatet av, og koble det fra hovednettet.
- Tøm og rens væske- og skittenvannstanken. La apparatet lufttørke.
- Trykk på utløserknappen på øvre halvdel av håndtaket for å senke håndtaket før lagring.
- Kontroller at ingenting trykker mot dysens skrape.
- Ikke oppbevar rengjøringsapparatet på treunderlag med mindre rengjøringsapparatet er helt tørt.

VEDLIKEHOLD

Tømming av skittenvannstanken

Automatisk "avstenging"

Automatisk avstenging av sugefunksjonen er innebygget i skittenvannstanken, for å hindre tanken fra å overfylles. Når avstengingen er aktivert, samler ikke rengjøringsapparatet opp rester, og motorlyden endres. Skittenvannstanken er full og må tømmes.

- Slå rengjøringsapparatet av, og koble det fra hovednettet.
- Fjern tanken ved å holde utløserknappen nede (g) og trekke tanken rett ut. **[13]**
- Fjern tankens lokk (h). Tøm tanken. **[14]**

Merk: Selv om det ikke er nødvendig for god ytelse, anbefales det at skittenvannstanken tømmes etter tørrstøvsuging og før våtbruk.

Rense filterene

Tankens lokk inneholder et vaskbart filter for flergangsbruk. Rengjør dette filteret når sugeeffekten er lav eller redusert.

- Slå rengjøringsapparatet av, og koble det fra hovednettet.
- Fjern skittenvannstanken og lokket **[13&14]** Fjern filterlokket a), og fjern deretter filteret (b). **[19]**
- Fjern løse rester fra filteret ved å tape forsiktig på filteret, eller ved å børste det forsiktig med hånden. Filteret kan også renses for ytterligere rengjøring. La filteret lufttørke mellom hver gang det brukes.
- Slik setter du filteret på plass
- Sett filterlokket tilbake på plass. Trykk det bestemt ned til det låses på plass. **[20]**
- Tørre og løse rester samles også på filterduken i tanklokket. Fjern rester fra duken ved å fjerne det plisserte filteret fra lokket. Fjern rester fra duken (c). **[21]**
- Filterduken kan også rengjøres ved at den renses under rennende vann.
- Sett det plisserte filteret tilbake i lokket. Sett lokket tilbake i skittenvannstanken, ved å trykke bestemt til det låses på plass.
- Skift ut skittenvannstanken ved å plassere tankens bunn under festet (d) og skyv tanken rett inn i rengjøringsapparatets hoveddel til den låses på plass. **[22]**

Rengjøring av dysen.

- Skyv dysens to utløserfester (a) utover. **[23]**
- Fjern dysen (d) ved å trekke den rett ut. **[24]**
- Rengjør dysen under rennende vann. Fjern rester fra skrapen (d) og tørk av den med en fuktet klut. **[25]**
- Kontroller at festene (d) er ute, før du setter dysen tilbake på plass. Rengjøringsapparatet bør være plassert vertikalt, slik at det er enklere å sette dysen på plass. Sett dysens midtre del (e) inn i rengjøringsapparatets åpning (f). **[26]**
- Mens du holder dysen på plass, skyver du festene innover for å låse dem på plass. **[5]**

Rengjøring og utskifting av børstemonteringen.

Slik fjerner du den.

- Plasser håndtaket vertikalt. Fjern tankene for å forhindre lekkasje. Sett dem til siden.
- Trekk dysens to utløserknapper (a) ut. **[23]** Fjern dysen. **[24]** Vipp rengjøringsapparatet bakover, slik at håndtaket hviler mot gulvet.
- Trykk børstens to utløserknapper (g), og fjern børstemonteringen. **[27]**
- Børstene kan vaskes med mildt rengjøringsmiddel og deretter skylles. Ikke bruk løsemiddelbasert rengjøringsmiddel.



NO

Slik setter du det på plass igjen.

1. Sett børstene på plass igjen ved å sette søylen (h) på børsteblokken, inn i hullet (i) nederst på rengjøringsapparatet. Vri børsten litt, til søylen passer lett i hullet. Trykk hardt på børsteoppsettet til det låses på plass. [28]
2. Sett rengjøringsapparatet tilbake i vertikal stilling. Sett dysen tilbake på plass, og kontroller at festene (d) er ute. Sett dysens midtre del (e) inn i rengjøringsapparatets åpning (f). [26]
3. Mens du holder dysen på plass, skyver du festene innover for å låse dem. [5]

VIKTIG INFORMASJON.

Originaldeler fra Hoover

Bruk alltid originale deler fra Hoover. Disse er tilgjengelige fra din lokale Hoover-forhandler eller direkte fra Hoover. Når du bestiller deler, må du alltid oppgi modellnummeret ditt.

Reservedeler

Vaskbart filter	S116	35601336
Børsteblokk	F5	35601337

Hoover-service

Hvis feil skulle oppstå med støvsugeren under de første 12 månedene, ta kontakt med Hoovers hjelpetelefon på nummeret nedenfor.

Kvalitet

Hoovers fabrikker har blitt uavhengig kvalitetsvurdert. Våre produkter produseres ved å bruke et kvalitetssystem som er i samsvar med ISO 9001.

Miljøet:

Dette apparatet er merket i henhold til EU-direktiv 2002/96/EF om kassering av elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE-direktivet). Gjennom å sikre at dette produktet avhendes på riktig måte, bidrar du til å forhindre mulige negative følger for miljø og menneskelig helse som vil kunne oppstå dersom produktet avhendes på feilaktig måte.

Symbolet på produktet angir at dette produktet ikke kan behandles som husholdningsavfall. I stedet skal det overleveres til egnede kildesorteringsanlegg for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Avhending må utføres i samsvar med lokale miljøbestemmelser for avfallshåndtering. For mer informasjon om behandling, gjenvinning og resirkulering av dette produktet, ta kontakt med den kommunale etaten for avfallshåndtering eller butikken der du kjøpte produktet.



Din garanti

Garantibetingelsene for dette apparatet er som definert av vår representant i det landet der det ble solgt. Detaljer vedrørende disse betingelsene fås fra forhandleren der apparatet ble kjøpt. Salgskvitteringen må fremvises ved fremsetting av krav under betingelsene i denne garantien.. Kan endres uten forvarsel.

FEILSØKING

Hvis du har problemer med produktet, går du gjennom denne enkle kontrollisten før du ringer ditt lokale Hoover-servicekontor.

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Rengjøringsapparatet starter ikke	• Strømledningen ikke satt i ordentlig. • Røket sikring eller utkoblet avbryter	• Plugg enheten ordentlig inn • Kontroller hjemmets sikring og avbryter. Skift ut.
Lav sugeeffekt	• Det vaskbare filteret er skittent • Skittenvannstanken er full, og automatisk avstenging er aktivert. • Tankene er ikke plassert riktig • Filter og filterlokk ikke på riktig plass. • Dyse ikke plassert riktig.	• Rengjør det vaskbare filteret • Tøm skittenvannstanken • Sørg for at tankene er låst fast. • Kontroller at filter og filterlokk er plassert riktig. • Kontroller at dysen settes riktig på plass og låses fast.
Opsamling av vann bak rengjøringsapparatet	• Feil rengjøringsmiddel benyttet. • Rentvannstank ikke plassert riktig. • Skittenvannstanken er full.	• Bruk anbefalte rengjøringsmidler for å redusere skum. • Sørg for at rentvannstanken er installert riktig. • Tøm skittenvannstanken.
Rengjøringsapparatet samler ikke opp skitten væske	• Skittenvannstanken er ikke på plass. • Skittenvannstanken er full. • Filter og filterlokk ikke på riktig plass.	• Sørg for at skittenvannstanken er installert riktig. • Tøm skittenvannstanken. • Sørg for at filter og filterlokk er satt riktig på plass.
Rengjøringsvæsken kommer ikke ut	• Tankene er ikke riktig plassert. • Rentvannstanken er tom.	• Sørg for at tankene er låst fast. • Fyll opp rentvannstanken.
Børstene går ikke rundt.	• Røket sikring eller utkoblet avbryter.	• Kontroller hjemmets sikring og avbryter. Skift ut sikringen / tilbakestill avbryteren i hjemmet. • Hvis børstene fortsatt står fast og avbryteren frakobles på nytt, bør du rengjøre børstene for å fjerne rester.



VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Den här dammsugaren är endast avsedd för hushållsbruk, enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen. Se till att du förstår anvisningarna helt innan du börjar använda maskinen. Använd bara tillbehör som rekommenderas eller levereras av Hoover.

När du använder rengöringsredskap ska du alltid se alltid till att stödja produkten med andra handen.

Då ser du till att produkten inte faller medan den används.

WARNING: Risk för skållning. Denna produkt är mycket varm när den används. Undvik kontakt med ånga.

WARNING: Ström kan vara mycket farligt. Den här apparaten måste jordas. Kontakten har en 13 A säkring (endast Storbritannien).

VIKTIGT: Ledningarna i nätsladden är färgmärkta enligt följande:

Blå – Neutral

Brun – Strömförande

EFTER ANVÄNDNING: Stäng av dammsugaren och dra ur kontakten ur vägguttaget. Stäng alltid av maskinen och dra ur kontakten innan du rengör maskinen eller utför underhåll.

SÄKERHET MED BARN, ÄLDRE OCH ÅLDERDOMSSVAGA: Den här apparaten är ej avsedd att användas av barn eller personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga om användningen inte övervakas av en person som är ansvarig för deras säkerhet. Barn bör övervakas för att se till att de inte leker med apparaten.

HOOVER-SERVICE: För att se till att maskinen fortsätter att vara effektiv fungerar som den ska rekommenderar vi att service och reparationer endast utförs av behöriga servicetekniker från Hoover.

DET ÄR VIKTIGT ATT DU

- Endast för användning inomhus.
- Får endast användas på ytor som har fuktats under rengöringsprocessen eller efter mindre spill. Sänk inte ner produkten i vätska.
- För användning på baka golv eller tätade trägolv. Får INTE användas till mattor.
- Installera alltid flottören innan du påbörjar en åtgärd med upphämtning av våta föremål.
- Du måste noga övervaka situationen när apparaten används av eller i närheten av barn. Se till att ingen någonsin använder rengöringsmaskinen som en leksak eller att den körs utan tillsyn.
- Håll hår, löst sittande kläder, fingrar, fötter och alla kroppsdelar borta från öppningarna och de rörliga delarna.
- Ta inte upp brinnande eller rykande föremål, som cigaretter, tändstickor eller het aska.
- Ta inte upp eller använd brandfarliga eller lättantändliga material som bensin eller fint sågspån och använd inte maskinen i områden där sådant material kan finnas.
- Undvik att ta upp hårda eller vassa föremål med rengöringsmaskinen. De kan skada maskinen.
- Sätt inte in några föremål i öppningarna. Använd inte maskinen med öppningarna blockerade. Håll den fri från damm, ludd, hår och allt som kan minska luftflödet.
- Dra eller lyft inte maskinen genom att hålla i sladden. Du ska inte heller använda sladden som ett handtag, stänga dörrar med sladden eller dra den runt vassa kanter eller hörn. Låt inte apparaten köra över sladden. Håll sladden borta från uppvärmda ytor.
- Koppla alltid ifrån kabeln från eluttaget innan du utför service på rengöringsmaskinen.
- Koppla ifrån rengöringsmaskinen då den inte används. Stäng av alla kontroller innan du kopplar ifrån den.
- Koppla inte ifrån apparaten genom att dra i kabeln. För att koppla ifrån apparaten, ta tag i kontakten, inte i kabeln.
- Hantera aldrig kontakten eller apparaten med våta händer.
- Rengör inte över golvets eluttag.
- Får inte användas utan att ha installerat tankarna.
- Var extra försiktig när du rengör trappor. Placera inte rengöringsmaskinen på trappsteg.
- Håll tvättmedel och andra rengöringsmedel utom räckhåll för barn.
- Ta inte upp klorblekningsmedel, avloppsrengöringsmedel, bensin eller annat giftigt material med denna apparat.
- När du använder rekommenderade kemikalier med den här maskinen, ska du försäkra dig om att området är väl ventilerat.
- Använd inte brandfarlig eller lättantändlig vätska för att rengöra golvet.
- Följ tillverkarens anvisningar för alla kemikalier som används till den här maskinen. Överskrid inte det rekommenderade blandningsförhållandet.
- Ska förvaras på torr plats. Exponera inte maskinen för frystemperaturer.
- Fortsätt inte att använda din rengöringsmaskin om den verkar felaktig. Om nätsladden är skadad måste du sluta använda dammsugaren OMEDELBART. För att undvika säkerhetsrisker, måste en servicetekniker som auktoriserats av Hoover byta ut elsladden.
- Använd rengöringsmaskinen endast på det avsedda sättet som beskrivs i instruktionerna.



BEKANTA DIG MED DAMMSUGAREN

- A. Mjukt handtag
- B. Knapp PÅ/AV
- C. Lösningsaktiverare: kläm för att släppa ut rengöringslösningen
- D. Lägesväljare: sätter PÅ borstarna för en våt tvätt och stänger AV dem för torkning och dammsugning
- E. Tanklock/måttkopp till ren vattenlösningen
- F. Tank för ren vattenlösning
- G. Utsläpp ur tanken för ren vattenlösning
- H. Utsläpp ur smutsvattentanken
- I. Smutsvattentankens lock och filter
- J. Smutsvattentank: samlar upp både torr smuts och smutsig rengöringslösning
- K. Knappar för att frigöra munstycket: frigör munstycket för en lättare rengöring (knapparna sitter bakom munstycket)
- L. Bakre hjulen
- M. Gummiskrapa (under munstycket)
- N. Stötdämpare
- O. Hjul med mjuk slitbana
- P. Bärhandtag
- Q. Upplåsningsknapp till det övre handtaget
- R. Kabelkrokar: den övre kroken vrids för att snabbt frigöra kabeln
- S. Handtagets upplåsningspedal

SÄTTA IHOP DAMMSUGAREN

Ta ur alla delar ur förpackningen.

Installera borstar och munstycke

1. Installera borstarna och placera handtaget i upprätt läge. Luta rengöringsmaskinen bakåt så att den förblir stående på golvet. Rikta in stiftet (a) på borstenheten med hålet (b) längst ner på rengöringsmaskinen. Vrid borstarna något tills stiftet passar lätt in i hålet. **[2]**
2. Tryck ordentligt på borstenheten så att den snäpper fast. **[3]**
3. För att installera munstycket, se till att låsstiften (c) är ute. Centrera mittsektionen (d) av munstycket med öppningen (e) på rengöringsmaskinen. Ta bort kartongförpackningens insats från gummiskrapans område på munstyckets undersida. **[4]**
4. Medan du håller munstycket på plats, ska du låta låsanordningarna glida inåt för att blockera dem. **[5]**

Vik ut/in handtaget

1. Lyft upp det övre handtaget i upprätt läge tills det blockeras på plats. **[6]**
2. Tryck på den övre upplåsningsknappen till handtaget för att vika in handtaget till förvaringsläge. **[7]**

ANVÄNDA DAMMSUGAREN

INNAN DU BÖRJAR RENGÖRING

Renvattenstankens lösning

Rengöringsvattenlösningens tank innehåller rengöringsmedel och vatten so ska spridas ut över ytan som ska rengöras.

1. Stäng av rengöringsmaskinen och koppla ifrån den från eluttaget.
2. Placera mattrengöringshandtaget i upprätt, låst position. **[6]**
3. För att ta bort tanken, tryck på upplåsningsknappen och dra ut tanken rakt ut. **[8]**
4. Roter tanklocket moturs och lyft upp den för att ta bort locket (a). **[9]**
5. Vrid locket (b) upp och ner för att använda det som måttkopp **[10]**
6. Till hårda ytor som vinyl, linoleum, marmor, laminat, polyuretantäta trä eller andra trägolv som normalt kan rengöras med vatten, ska du använda en kopp (60 ml) låglöddrande golvrengöringsmedel.
7. Häll rengöringsmedlet i tanken (c). Fyll tanken med varmvatten upp till påfyllningslinjen (d). **[11]**
8. Om gummiringen (e) på locket har flyttat sig, ska du sätta tillbaka den med den ojämna sidan mot kanten (f) så som visas. **[12]**
9. Sätt tillbaka locket. Vrid locket medurs tills det låser sig på plats. Locket måste skruvas fast för rätt prestanda och för att förhindra läckage.
10. Skjut tanken rakt till rätt läge tills låset låser sig med ett klickande ljud.

OBS! Kontrollera om det finns slitna områden eller kopplingar som har lossnat före användning, eftersom det kan leda till golvskador när du använder vatten för att rengöra golvet.

VIKTIGT: Använd inte koncentrerade rengöringsmedel som innehåller lösningsbaserade ingredienser.

Golvrengöring

Rekommenderad rengöringssekvens:

DAMMSUGNING: Dammsug för att avlägsna lös smuts, hår och skräp.

TVÄTTA: Rengör golvytan. Borstarna rör sig lätt för att hjälpa till att avlägsna smutsen.

TORKA: Reducerar torktiden för golvytan.

1. Ställ lägesbrytaren på VACUUM och dammsug golvet. **[1D]**
2. Fyll tanken med vattenlösning för rengöring med golvrengöringsprodukten och vatten.
3. Vrid lägesväljaren till WASH-läget. **[1D]**
4. Se till att händerna är torra när du ansluter rengöringsmaskinen till ett riktigt jordat uttag.
5. Ställ dig på handtagets upplåsningspedal och sänk handtaget till driftposition. **[15]** Sätt PÅ Rengöringsmaskinen. **[1B]**



- Tryck på avtryckaren för att frigöra lösningen. Lör sakta rengöringsmaskinen fram och tillbaka över området som ska rengöras. Tryck på avtryckaren för att frigöra lösningen vid behov. **[16]**
- Överlappa tvättfälten med en tum för att förebygga ränder. Rengöringsmaskinens sugmunstycke suger upp den smutsiga lösningen under hela rengöringsprocessen.
- För att förbättra torkningen av golvytan till stor del, akivera utlösaren och ställ lägesväljaren i DRY-läget. **[1D]** Fortsätt att flytta rengöringsapparaten över området för att suga upp den smutsiga lösningen.
- För att fortsätta rengöringen av ett annat område, vrid lägesväljaren till WASH-läget. **[1D]** Upprepa rengöringsrörelsen.
- Töm smutsvattentanken eller rengör filtret när motorljudet blir högre och sugeffekten minskar (se avsnittet "Automatisk avstängning").

Att ta upp utspild vätska

Din rengöringsmaskin kan också användas för att suga upp mindre mängder utspild vätska (1 liter eller mindre, för att aldrig överskrida 1/4 tum i djup) på golv som inte har mattor. Vrid lägesväljaren till WASH-läget och **frigör** utlösaren. Fortsätt att flytta rengöringsmaskinen över området för att ta upp den utspilda vätskan.

Att transportera rengöringsmaskinen.

- För att flytta rengöringsmaskinen från rum till rum, ställ upp handtaget i upprätt läge, luta rengöringsmaskinen bakåt på bakhjulen och tryck den framåt. **[17]**
- Rengöringsmaskinen kan också lyftas med bärhandtaget (A) fram till på rengöringsmaskinen. **[18]**

Förvaring

Innan du lägger undan rengöringsmaskinen för förvaring:

- Stäng av rengöringsmaskinen och koppla ifrån den från eluttaget.
- Töm och skölj tankarna med rengöringslösning och smutsvatten. Låt den lufttorka.
- Tryck på den övre upplåsningsknappen på handtaget för att sänka ner handtaget för förvaring.
- Se till att inget trycker mot munstyckets gummiskrapa.
- Förvar inte rengöringsmaskinen på en träyta om den inte är helt torr.

UNDERHÅLL

Att tömma tanken för smutsvatten

Automatisk "avstängning"

En automatisk avstängning av sugmekanismen finns i tanken för smutsvatten för att förhindra överflödning i tanken. När avstängningen aktiveras, tar inte rengöringsmaskinen upp skräp och motorljudet ändras. Vatten med smutsvatten är full och måste tömmas.

- Stäng av rengöringsmaskinen och koppla ifrån den från eluttaget.
- För att ta ut tanken, ska du trycka ner upplåsningsknappen (g) och dra ut tanken rakt ut. **[13]**
- Ta bort tanklocket (h). Töm tanken. **[14]**

OBS! Trots att det inte är nödvändigt för en tillfredsställande prestanda, rekommenderar vi att du tömmer tanken med smutsvattentanken efter att ha dammsugit och före våt drift

Rengöring av filter

Tanklocket innehåller ett tvättbart, återanvändbart filter. Rengör detta filter när sugeffekten är låg eller minskad.

- Stäng av rengöringsmaskinen och koppla ifrån den från eluttaget.
- Ta bort tanken med smutsvatten och locket **[13&14]** Ta bort filterlocket (a) och sedan filtret (b). **[19]**
- Ta bort löst skräp från filtret genom att knacka på filtret eller borsta försiktigt med handen. Filtret får också sköljas för ytterligare rengöring. Låt filtret lufttorka mellan användningstillfällena.
- Sätt tillbaka filtret.
- Sätt tillbaka filterlocket. Tryck ner den ordentligt tills den låser sig med ett klickande ljud. **[20]**
- Torr eller lös smuts samlas också på filterskärmen som finns i tanklocket. För att ta bort skräpet från skärmen, ta bort filtret från locket. Ta bort skräpet från skärmen (c). **[21]**
- Filterskärmen kan också rengöras genom att skölja den under rinnande vatten.
- Sätt tillbaka filtret i locket. Sätt tillbaka locket på tanken med smutsvatten och tryck ner det ordentligt innan det låses på plats.
- För att sätta tillbaka tanken med smutsvatten, sätt undersidan av tanken bakom kanten (d) och tryck tanken rakt in i rengöringsmaskinen tills den låses på plats. **[22]**

Rengöra munstycket

- Skjut de två mekanismerna för att låsa upp munstyckena (a) utåt. **[23]**
- Ta bort munstycket (b) genom att dra det rakt ut. **[24]**
- Skölj munstycket under rinnande vatten. Ta bort smuts från gummiskrapan (c) och torka med en fuktig duk. **[25]**
- För att sätta tillbaka munstycket, se till att låsen (d) är ute. Rengöringsmaskinen ska vara i upprätt position för att lättare kunna montera munstycket. Centrera mittsektionen (e) på munstycket med öppningen (f) på rengöringsmaskinen. **[26]**
- Medan du håller munstycket på plats, ska du låta låsanordningarna glida inåt för att blockera dem. **[5]**

Rengör och ladda borstenheten

Borttagning

- Sätt handtaget i upprätt position. Ta bort tankarna för att förhindra läckage. Lägg undan den.
- Dra ut de två knapparna för upplåsning av munstyckena (a). **[23]** Ta bort munstycket. **[24]** Luta rengöringsmaskinen bakåt så att handtaget vilar mot golvet.
- Tryck på de två frigöringsknapparna för borsten (g) och ta bort borstenheten. **[27]**
- Borstarna kan tvättas med ett mildt rengöringsmedel och sköljas. Använd inte rengöringsmedel som baseras på lösningsmedel.



Hur man byter

1. För att byta ut borstarna, rikta in stiftet (h) på borstenheten med hålet (i) längst ner på rengöringsmaskinen. Vrid borstarna något tills stiftet passar lätt in i hålet. Tryck ordentligt på borstenheten så att den snäpper fast. [28]
2. Sätt tillbaka rengöringsmaskinen i upprätt position. Sätt tillbaka munstycket och se till att låsen (d) är ute. Centrera mittsektionen (e) på munstycket med öppningen (f) på rengöringsmaskinen. [26]
3. Medan du håller munstycket på plats, ska du skjuta låsen inåt för att aktivera låsmekanismen. [5]

VIKTIG INFORMATION

Reserv- och förbrukningsdelar från Hoover

Använd alltid originaldelar från Hoover vid byte. Du kan beställa delar från närmaste Hoover-återförsäljare eller direkt från Hoover. Uppge alltid modellnummer när du beställer delar.

Reservdelar

Tvättbart filter	S116	35601336
Borstblock	F5	35601337

Hoover-service

Om det blir fel på din dammsugare under de första 12 månaderna, kontakta Hoover Helpline kundservice på telefonnumret nedan.

kvalitet

Hoovers fabriker har kvalitetsbedömts av oberoende organisationer. Våra produkter tillverkas enligt ett kvalitetssystem som uppfyller kraven för ISO 9001.

Miljön:

Den här apparaten är märkt enligt det europeiska direktivet 2002/96/EG om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE). Genom att se till att produkten avfallshanteras på rätt sätt kan du hjälpa till att hindra möjliga negativa konsekvenser för miljö och hälsa.

Symbolen på produkten visar att den inte får hanteras som hushållsavfall. Den ska i stället lämnas in på en samlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Avfallshanteringen ska utföras enligt de lokala miljöbestämmelserna. Mer utförlig information om hantering och återvinning av produkten kan du få från kommunen, återvinningsanläggningen eller den butik där du köpte produkten.



Garanti

Garantivillkoren för produkten definieras av vår representant i det land där produkten säljs. Du kan få uppgifter om aktuella villkor från återförsäljaren. Kvittot måste visas upp när man kräver ersättning enligt garantin. Uppgifterna kan ändras utan föregående meddelande.

FELSÖKNING

Om du får problem med produkten fyller du i den här enkla kontrollistan innan du ringer till den lokala Hoover-servicerepresentanten.

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	LÖSNING
Rengöringsmaskinen fungerar inte	• Elkabeln är inte riktigt ansluten. • Säkringen har brunnit eller en strömbrytare har aktiverats	• Anslut enheten riktigt • Kontrollera säkringen eller strömbrytaren hemma. Byt ut den.
Dålig sugeffekt	• Det tvättbara filtret är smutsigt. • Smutsvattentanken är full och den automatiska avstängningsmekanismen har aktiverats. • Tankarna sitter inte på plats • Filtret eller filterlocket sitter inte på plats. • Munstycket sitter inte på plats.	• Rengör det tvättbara filtret • Töm smutsvattentanken • Se till att tankarna är låsta på plats. • Se till att filtret och filterlocket sitter ordentligt. • Se till att munstycket sitter riktigt och är blockerat på plats.
Det finns en vattenansamling bakom rengöringsmaskinen	• Fel rengöringsmedel används. • Tanken med rengöringsvätskelösningen sitter inte på plats. • Smutsvattentanken är full.	• Använd rekommenderade rengöringsmedel för att minska skumbildningen. • Se till att tanken med rengöringsvätskelösningen installeras riktigt. • Töm smutsvattentanken.
Rengöringsmaskinen suger inte upp smutsig lösning	• Smutsvattentanken sitter inte på plats. • Smutsvattentanken är full. • Filtret eller filterlocket sitter inte på plats.	• Se till att smutsvattentanken har installerats riktigt. • Töm smutsvattentanken. • Se till att filtret och filterlocket sitter på ordentligt.
Rengöringslösningen sprids inte	• Tankarna sitter inte på plats. • Tanken är tom på rengöringsvätska.	• Se till att tankarna är låsta på plats. • Fyll på tanken med rengöringsvätskelösning.
Borstarna roterar inte	• Säkringen har brunnit eller strömbrytaren har aktiverats.	• Kontrollera säkringen eller strömbrytaren hemma. Byt ut säkringen/nollställ säkringen i hemmet. • Om borstarna fortsätter att fastna och strömbrytaren utlöses igen, ska du rengöra borstarna för att avlägsna smuts.



TÄRKEITÄ HUOMAUTUKSIA TURVALLISUUDESTA

Tämä pölynimuri on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön tämän käyttöoppaan kuvaamalla tavalla. Tutustu tähän käyttöoppaaseen huolellisesti ennen laitteen käyttöä. Käytä ainoastaan Hooverin toimittamia tai suosittelemia lisävarusteita.

Käytä puhdistusvälineitä tukemalla niitä aina toisella kädelläsi.
Näin tuote ei pääse putoamaan käytön aikana.

VAROITUS: Palovammojen vaara. Tämä tuote on hyvin kuuma kun sitä käytetään. Vältä kosketusta höyryn kanssa.

VAROITUS: Sähkö voi olla erittäin vaarallista. Tämä laite tulee maadoittaa. Pistokkeessa on 13 ampeerin sulake (vain Iso-Britannia).

TÄRKEÄÄ: Virtajohdon johtimien värikoodit ovat seuraavat:

Sininen – nollajohdin

Ruskea – jännitteellinen johdin

KÄYTÖN JÄLKEEN: Kytke laitteesta virta ja irrota virtajohto virtalähteestä.

Kytke laitteesta virta ja irrota virtajohto virtalähteestä aina, ennen kuin puhdistat laitteen tai teet huoltotoimenpiteitä.

LASTEN, VANHUSTEN JA SAIRAIDEN TURVALLISUUS: Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joiden ruumiillinen, aistimis- tai henkinen kyvykyys on heikentynyt, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva aikuinen valvo heitä riittävässä määrin laitteen käytössä. Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, että he eivät leiki laitteella.

HOOVER-HUOLTO: Laitteen käyttöturvallisuuden ja tehokkaan toiminnan varmistamiseksi huolto ja korjaukset kannattaa teettää valtuutetussa Hoover-huollossa.

ON TÄRKEÄTÄ ETTÄ SINÄ

- Käytä vain sisätiloissa.
- Käytä vain pinnoilla jotka ovat kostuneet puhdistuksen aikana tai jolla on pieniä läikkiä. Älä upota tuotetta veteen.
- Käytettäväksi paljailla lattioilla tai vahoitetuilla puulattioilla. Ei käytettäväksi matoilla.
- Asenna aina kelluke, ennen minkään märän aineen kanssa toimimista.
- Tarkka valvonta on välttämätöntä laitteen ollessa lasten käytössä tai näiden läheisyydessä. Älä anna imurin olla käytettävänä leluna tai sen olevan milloinkaan käynnissä valvomattomana.
- Pidä hiukset, väljät vaatteet, sormet, jalat ja kehon pienet osat poissa avautumista ja liikkuvista osista.
- Älä poimi mitään mikä on palavaa tai savuavaa, kuten tupakkaa, tulitikkuja tai kuumaa tuhkaa.
- Älä poimi tai käytä syttyviä tai palavia materiaaleja kuten bensiiniä tai hienojakoista sahajauhoa tai käytä alueilla missä näitä saattaa esiintyä.
- Vältä kovien ja terävien esineiden poimimista imurilla. Nämä voivat vahingoittaa imuria.
- Älä aseta mitään esineitä aukkoihin. Älä käytä minkään avautuman ollessa tukittuna; pidä puhtaana pölystä, nukasta, hiuksista ja mistä vain mikä voi hidastaa ilmavirtaa.
- Älä vedä tai kanna johdosta, tai käytä johtoa kahvana, sulje ovea johdon päälle tai vedä johtoa terävien reunojen tai kulmien yli. Älä kuljeta imuria johdon yli. Pidä johto poissa kuumilta pinnoilta.
- Irrota johto virtalähteestä ennen imurin huoltoa.
- Irrota imuri kun ei käytössä. Kytke pois kaikki ohjaukseen liittyvät tekijät ennen virtalähteestä irrottamista.
- Älä irrota virtalähteestä johdosta vetämällä. Irrottaaksesi virtalähteestä, ota kiinni pistokkeesta, ei johdosta.
- Älä koskaan käsittele pistoketta tai laitetta märin käsin.
- Älä koskaan imuroi lattiaan asennettujen virtalähteiden yli.
- Älä käytä ilman säiliöitä paikoillaan.
- Ole erityisen varovainen puhdistaussasi portaita. Älä aseta imuria portaille.
- Pidä pesuaineet ja muut puhdistusaineet poissa lasten ulottuvilta.
- Älä poimi kloorivalkaisinta, putkistonavausnestettä, bensiiniä tai muuta toksista materiaalia tällä laitteella.
- Käytettäessä suositeltuja kemikaaleja tällä laitteella, varmista että alue on hyvin tuuletettu.
- Älä käytä syttyviä tai palavia nesteitä lattian puhdistamiseen.
- Noudata valmistajan ohjeita kaikkien tässä laitteessa käytettyjen kemikaalien osalta. Älä ylitä suositeltuja sekoitusuhhteita.
- Säilytä kuivassa paikassa. Älä altista laitetta pakkasasteille.
- Älä jatka imurin käyttöä mikäli se näyttää olevan viallinen. Lopeta pölynimurin käyttö VÄLITTÖMÄSTI, jos verkkojohto on vahingoittunut. Välttääksesi turvallisuusrisiä, valtuutetun Hoover-huoltoinsinöörin tulee vaihtaa virtajohto.
- Käytä imuria vain sen käyttötarkoitukseen kuten kuvattu ohjeissa.



IMURIN OSAT

- A. Pehmeä käsikahva
- B. ON/OFF -kytkin
- C. Nesteliipasin: paina vapauttaaksesi puhdistusnestettä
- D. Tilan valitsin: kytkee harjat ON-tilaan märkäpesua varten ja OFF-tilaan kuivausta ja imurointia varten.
- E. Puhtaan veden nestesäiliön korkki/mitta-astia
- F. Puhtaan veden nestesäiliö
- G. Puhtaan veden nestesäiliön vapautus
- H. Likaveden säiliön vapautus
- I. Likavesisäiliön kansi ja suodatin
- J. Likavesisäiliö: kerää kuivia jäänteitä kuten myös likaista puhdistusnestettä
- K. Suuttimen vapautuspainike: vapauttaa suutin helposti puhdistettavaksi (sijaitsee suuttimen takana)
- L. Suutin
- M. Squeegee (suuttimen alaosassa)
- N. Puskuri
- O. Pehmusetut pyörät
- P. Kantokahva
- Q. Yläkahvan vapautuspainike
- R. Johdon koukut: ylempi koukku kääntyy vapauttaen johdon nopeasti
- S. Kahvan vapauttimen poljin

IMURIN KOKOAMINEN

Pura kaikki osat pakkauksesta.

Asenna harjat ja suutin

1. Asentaaksesi harjat, aseta kahva yläsuuntaisesti. Kallista imuri taakse niin että se lepää lattiaa vasten. Linjaa palkki (a) harjakuutiosta reiän (b) kanssa puhdistimen alaosassa. Kääntää harjoja sen verran että palkki sovittautuu helposti reikään. **[2]**
2. Paina harjan kokoonpanoa tukevasti asettaaksesi sen paikalleen. **[3]**
3. Asettaaksesi suuttimen, varmista että salvat (c) ovat ulkona. Linjaa suuttimen keskiosa (d) imurin aukon (e) kanssa. Irrota pahvinen pakkausosa squeegee-osasta suuttimen alapuolella. **[4]**
4. Pitäessäsi suutinta paikoillaan, liu'uta salvat sisäsuuntaisesti lukitaksesi ne paikalleen. **[5]**

Avaa / sulje kahva

1. Nosta yläkahva yläasentoon kunnes se lukittuu paikalleen. **[6]**
2. Paina yläkahvan vapautuspainiketta taittaaksesi kahvan säilytysasentoon. **[7]**

IMURIN KÄYTTÖ

ENNEN PUHDISTUKSEN ALOITTAMISTA

Puhtaan veden nestesäiliö

Puhtaan veden nestesäiliö pitää sisällään puhdistusainetta ja vettä joka tullaan levittämään puhdistettavalle pinnalle.

1. Kytke imuri pois päältä ja irrota virtalähteestä.
2. Aseta matonpuhdistimen kahva yläsuuntaisesti, lukittuun asentoon. **[6]**
3. Irrottaaksesi säiliön, purista vapautuspainikkeesta ja vedä säiliö suoraan ulos. **[8]**
4. Kierrä säiliön korkkia vastapäivään ja nosta ylös irrottaaksesi korkin (a). **[9]**
5. Käännä korkki (b) ylösalaisin käyttäaksesi mitta-astiana. **[10]**
6. Kovapintaisille lattioille kuten vinyyli, linoleumi, marmori, laminoitu puu, polyuretaani tiivistetty puu tai muut puulattia jotka voidaan normaalisti puhdistaa vedellä, käytä yksi kupillinen (60ml) vähän vaahtoavaa lattianpuhdistusainetta.
7. Kaada puhdistusainetta säiliöön (c). Täytä säiliö täyttötasoon (d) asti lämpimällä vedellä. **[11]**
8. Mikäli kumirengas (e) korkissa on irronnut, aseta se paikalleen epätasainen pinta reunusta (f) vasten kuten näytetty kuvassa. **[12]**
9. Aseta tulppa paikoilleen. Kierrä korkkia myötäpäivään, kunnes lukittuu paikalleen. Korkki voidaan asettaa paikalleen asianmukaisen suorituksen varmistamiseksi ja vuotojen ehkäisemiseksi.
10. Liu'uta säiliö suoraan paikalleen kunnes salvat napsahtavat paikalleen.

Huomaa: Tarkista kulumien tai irrallisuuksien varalta ennen käyttöä, koska nämä tilat voivat johtaa lattian vaurioitumiseen käytettäessä vettä lattian puhdistuksessa.

TÄRKEÄÄ: Älä käytä puhdistustiivisteitä jotka sisältävät liuotinpohjaisia ainesosia.

Lattioiden puhdistus

Suosittelava puhdistusjärjestys:

IMUROIINTI: Imuri irrallisen lian, hiusten ja jäämien poistamiseksi.

PESU: Puhdista lattian pinta. Harjakset tuottavat kevyen tärinän joka helpottaa lian irtoamista.

KUIVAUS: Pöiminta vähentää lattiapinnan kuivumisaikaa.

1. Aseta tilanvalitsin IMURI-asentoon ja imuroi lattia. **[1D]**
2. Täytä puhtaan veden nestesäiliö joko lattianpesuaineella tai vedellä.
3. Käännä tilanvalitsin PESU-asentoon. **[1D]**
4. Kuivaa kädet ja aseta imurin pistoke asianmukaisesti maadoitettuun virtalähteeseen.
5. Astu pidikkeen vapautuspolkimelle ja alenna kahvaa käyttöasentoon. **[15]** Kytke imuri päälle. **[1B]**



6. Vapauttaaksesi pesunestettä, purista liipasimesta. Siirrä imuria hitaasti eteenpäin ja taaksepäin puhdistettavan alueen yli. Purista liipasin vapauttaaksesi pesunestettä tarpeen mukaan. **[16]**
7. Tee tuuman verran limittäisiä liikkeitä välttääksesi raitojen muodostumista. Imurin imu kerää likaisen pesunesteen puhdistus prosessin aikana.
8. Parantaaksesi lattiapinnan kuivumista erittäin paljon, vapauta liipasin ja käännä Tila-valitsin DRY-asentoon (KUIVAA). **[1D]** Jatka imurin siirtämistä alueen yli kerätäksesi likaisen pesunesteen.
9. Jatkaaksesi toisen alueen puhdistamista, käännä Tila-valitsin WASH-asentoon (PESU). **[1D]** Toista puhdistusliikkeet.
10. Tyhjennä likavesisäiliö tai puhdista suodatin moottorin äänen tullessa korkeammaksi sävyllään ja imun häipyessä (ks. "Automaattin päältäkytkentä"-osaa).

Läikkeiden keräys

Imuriasi voidaan myös käyttää pienten läikkeiden keräämiseen (1L tai vähemmän, ei koskaan saa ylittää 1/4 tuumaa syvyydeltään) ei-matoitetuilla latioilla.

Käännä Tila-valitsin WASH-asentoon (PESU) ja **vapauta** liipasin. Jatka imurin liikuttamista alueen yli läikkeen keräämiseksi.

Imurin kuljetus

1. Siirtääksesi imuria huoneesta huoneeseen, aseta kahva yläasentoon, kallista imuria taaksepäin sen takarenkaille ja työnnä eteenpäin. **[17]**
2. Imuria voidaan myös nostaa käyttäen kantokahvaa (A) imurin etuosassa. **[18]**

Säilytys

Ennen imurin varastointia:

- Kytke imuri pois päältä ja irrota virtalähteestä.
- Tyhjennä ja huuhtelee sekä pesunesteen että likaveden säiliöt. Anna kuivua avoimassa.
- Paina yläkahvan vapautuspainiketta kahvan laskemiseksi varastointia varten.
- Varmista että mikään ei paina suuttimen squgee-osaa.
- Älä säilö imuria puupinnalle ellei imuri ole täydellisen kuiva.

HUOLTO

Likavesisäiliön tyhjennys

Automaattinen "Päältä kytkentä"

Automaattinen imutoiminnon päältä kytkentä on sisäänrakennettu Likavesisäiliöön jotta estetään säiliön ylikuormitus. Kun päältä kytkentä aktivoituu, imuri ei poimi jäämiä ja moottorin ääni muuttuu. Likavesisäiliö on täynnä ja tulee tyhjentää.

1. Kytke imuri pois päältä ja irrota virtalähteestä.
2. Irrottaaksesi säiliön, paina vapautuspainiketta (g) alas ja vedä säiliö suoraan ulos. **[13]**
3. Irrota säiliön kansi (h). Tyhjennä säiliö. **[14]**

Huomaa: Vaikka ei ole tarpeellista tyydyttävän suorituksen osalta, suositellaan että likavesisäiliö tyhjennetään kuivaimuorin jälkeen ja ennen märkiä toimenpiteitä.

Suodattimien puhdistaminen

Säiliön kansi käsittää pestävän, uudelleen käytettävän suodattimen. Puhdista kyseinen suodatin imun ollessa alhainen tai vähentynyt.

1. Kytke imuri pois päältä ja irrota virtalähteestä.
2. Irrota likavesisäiliö ja kansi **[13&14]** Poista suodattimen kansi (a), irrota sitten suodatin (b). **[19]**
3. Poista irtaimet jätteet naputtamalla suodatinta tai hellävaroin harjaamalla kättä käyttäen. Suodatin voidaan myös huuhdella lisäpuhdistuksen toimenpiteenä. Anna suodattimen ilmakuivua käyttöjen välillä.
4. Aseta suodatin takaisin paikalleen.
5. Aseta suodattimen kansi takaisin paikalleen. Paina alas voimakkaasti kunnes napsahtaa paikalleen. **[20]**
6. Kuivat tai irralliset jätteet myöskin kerääntyvät suodattimen suojaan joka on sjoitettuna säiliön kanteen. Poistaaksesi jätteet suojasta, irrota laskostettu suodatin kannesta. Irrota jätteet suojasta (c). **[21]**
7. Suodattimen suoja voidaan myös puhdistaa huuhtelemalla se juoksevan veden alla.
8. Aseta laskostettu suodatin takaisin paikoilleen kanteen. Aseta kansi takaisin paikalleen likavesisäiliöön, paina voimakkaasti kunnes napsahtaa paikalleen.
9. Vaihtaaksesi likavesisäiliön, paina säiliön pohjaa reunuksen (d) takana ja paina säiliötä suoraan imurin runkoa vasten kunnes se lukittuu paikalleen. **[22]**

Suuttimen puhdistus

1. Liu'uta kaksi suuttimen vapautussalppaa (a) ulospäin. **[23]**
2. Irrota suutin (b) vetämällä suoraan ulos. **[24]**
3. Huuhtelee suutin juoksevan veden alla. Poista jätteen squgee-osasta (c) ja pyyhi kostealla liinalla. **[25]**
4. Vaihtaaksesi suuttimen, varmista että salvat (d) ovat ulkona. Imurin tulisi olla pystysuuntaisesti suuttimen helpon kokoonpanon varmistamiseksi. Linjaa suuttimen keskiosa (e) imurin aukon (f) kanssa. **[26]**
5. Pitäessäsi suutinta paikoillaan, liu'uta salvat sisäsuuntaisesti lukitaksesi ne paikalleen. **[5]**

Harjan kokoonpanon puhdistus ja muutos

Miten irrotetaan

1. Aseta kahva pystyasentoon. Irrota säiliöt välttääksesi vuotoja. Aseta sivuun.
2. Vedä kaksi suuttimen vapautus-painiketta (a) ulos. **[23]** Irrota suutin. **[24]** Kallista imuria taaksepäin niin että kahva on lattiaa vasten.
3. Paina kahta harjan vapautuspainiketta (g) ja irrota harjan kokoonpano. **[27]**
4. Harjat voidaan pestä miedolla pesuaineella ja huuhdella. Älä käytä liuotinpohjaista pesuainetta.

Miten vaihdetaan.

1. Harjojen vaihtamiseksi, linjaa palkki (h) harjan kuutioon reiällä (i) imurin pohjassa. Kääntää harjoja sen verran että palkki sovittautuu helposti reikään. Paina harjan kokoonpanoa tukevasti asettaaksesi sen paikalleen. [28]
2. Palauta imuri pystyasentoon. Korvaa suutin varmistaen että salvat (d) ovat ulkona. Linjaa suuttimen keskiosa (e) imurin aukon (f) kanssa. [26]
3. Pitäen suutinta paikallaan, liu'uta salvat sisään lukitaksesi ne paikalleen. [5]

TÄRKEÄÄ TIETOA

Hoover-varaosat ja kulutustarvikkeet

Käytä vain alkuperäisiä Hoover-varaosia. Niitä on saatavana paikalliselta Hoover- jälleenmyyjältä tai suoraan Hooverilta. Mainitse varaosatilauksen yhteydessä imurin tyyppinumero.

Varaosat

Pestävä suodatin	S116	35601336
Harjalohko	F5	35601337

Hoover-huolto

Jos imurissasi on ongelmia ensimmäisten 12 kuukauden aikana, ota yhteyttä Hooverin Helpline-asiakaspalveluun alla olevaan numeroon.

Laatu

Hooverin tuotantolaitoksissa on tehty riippumaton laadunarviointi. Tuotantoprosessimme täyttävät ISO 9001 -laatu järjestelmän vaatimukset.

Ympäristö:

Tämä laite on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE) koskevan eurooppalaisen direktiivin 2002/96/EY mukaisesti. Hävittämällä tämän laitteen oikein estät mahdollisia ympäristölle ja ihmisterveydelle aiheutuvia haittavaikutuksia, joita saattaa syntyä laitteen vääränlaisen hävittämisen seurauksena.

Laitteessa oleva symboli osoittaa, että laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Se täytyy luovuttaa kodinkoneiden keräyspisteeseen sähkölaitteiden kierrätystä varten. Hävittäminen on suoritettava paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien ympäristösäännösten mukaisesti. Saat lisätietoja tämän tuotteen käsitlemisestä, hyötykäytöstä ja kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalouksien jätehuollosta tai liikkeestä, josta ostit tuotteen.



Takuu

Tämän laitteen takuuehdot määrittelee ostomaan Hoover-edustaja. Yksityiskohtaiset tiedot näistä ehdoista saa laitteen myyneeltä jälleenmyyjältä. Tämän takuun mukaisia vaateita esitettäessä on esitettävä myyntitodistus tai ostokuitti. Oikeus muutoksiin pidätetään.

VIANMÄÄRITYS

Jos laitteen käytössä ilmenee ongelmia, käy läpi nämä vianmääritysohjeet ennen kuin otat yhteyttä paikalliseen Hoover-huoltoon.

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISU
Imuri ei toimi	• Virtajohto ei ole kunnolla paikallaan. • Palanut sulake tai lauennut katkaisin	• Aseta pistoke kunnolla paikalleen. • Tarkista sulake tai katkaisin kotona. Vaihda
Matala imuteho	• Pestävä suodatin on likainen. • Likavesisäiliö on täynnä ja automaattin päältäkytkentä on päällä. • Säiliöt eivät ole paikoillaan. • Suodatin tai suodattimen kansi ei ole paikallaan. • Suutin ei ole paikallaan.	• Pese pestävä suodatin • Tyhjennä likavesisäiliö • Varmista että säiliöt ovat lukittuina paikoilleen. • Varmista että suodatin ja suodattimen kansi ovat oikein paikoillaan. • Varmista että suutin on asetettu oikein paikalleen ja lukittu.
Vesi lätköityy imurin takana.	• Käytetään vääränlaista pesunestettä. • Puhdasvesisäiliö ei ole paikallaan. • Likavesisäiliö on täynnä.	• Käytä suositeltuja pesunesteitä vähentääksesi vaahtoamista. • Varmista että puhdasvesisäiliö on asennettu oikein. • Tyhjennä likavesisäiliö.
Imuri ei poimi likaista pesunestettä.	• Likavesisäiliö ei ole paikallaan. • Likavesisäiliö on täynnä. • Suodatin tai suodattimen kansi ei ole paikallaan.	• Varmista että likavesisäiliö on asennettu asianmukaisesti. • Tyhjennä likavesisäiliö. • Varmista että suodatin ja suodattimen kansi ovat oikein paikoillaan.
Puhdistusnestettä ei saada annosteltua.	• Säiliöt eivät ole paikoillaan. • Puhdasvesisäiliö on tyhjä.	• Varmista että säiliöt ovat lukittuina paikoilleen. • Täytä puhtaan veden ja pesunesteen säiliö uudelleen.
Harjat eivät pyöri	• Palanut sulake tai lauennut katkaisin.	• Tarkista sulake tai katkaisin kotona. Vaihda sulake / resetoi katkaisin kotona. • Mikäli harjat jatkavat pysähtymistään ja katkaisin laukeaa uudelleen, puhdista harjat poistaaksesi jätteet.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτή η σκούπα θα πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για οικιακή χρήση, σύμφωνα με τις οδηγίες που αναγράφονται στο βιβλίο οδηγιών. Πριν από τη χρήση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες. Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τα συνιστώμενα ή διατίθεντα από τη Hoover εξαρτήματα.

Όταν κάνετε χρήση των εξαρτημάτων της συσκευής πρέπει να κρατάτε τη συσκευή σταθερή με το άλλο σας χέρι.

Με αυτό το τρόπο δεν υπάρχει κίνδυνος να πέσει η συσκευή ενόσω την χρησιμοποιείτε.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : Κίνδυνος πυράκτωσης. Η συσκευή ενόσω βρίσκεται σε λειτουργία πυρακτώνεται. Αποφύγετε να έρχεστε σε επαφή με τον ατμό.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : Το ηλεκτρικό ρεύμα εγκιμωνει κινδύνους. Αυτή η συσκευή πρέπει να γειωθεί. Τα μοντέλα που προορίζονται για το Ην.Βασίλειο διαθέτουν φως με ασφάλεια 13 A

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Τα σύρματα του καλωδίου ρεύματος φέρουν την παρακάτω χρωματική κωδικοποίηση: **Μπλε – Ουδέτερο** **Καφέ – Ηλεκτροφόρο (Φάση)**

ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ: Θέστε εκτός λειτουργίας τη σκούπα και αποσυνδέστε το φως από την πρίζα. Απενεργοποιείτε και να αποσυνδέετε τη συσκευή από την παροχή πριν από εργασίες καθαρισμού ή συντήρησης.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ, ΗΛΙΚΙΩΜΕΝΟΥΣ Η ΑΤΟΜΑ ΜΕ ΕΙΔΙΚΕΣ ΑΝΑΓΚΕΣ: Η συσκευή αυτή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με κινητικά, νοητικά ή άλλα προβλήματα, άτομα που δεν έχουν εξοικείωση στη χρήση παρόμοιων συσκευών. Η χρήση της συσκευής από τους προαναφερθέντες πρέπει να γίνεται με την επίβλεψη και καθοδήγηση ενήλικα που θα φέρει την ευθύνη για την ασφάλεια τους. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ HOOVER: Για εργασίες συντήρησης ή επεμβάσεις αποκατάστασης της λειτουργίας πρέπει να απευθύνεστε στα κέντρα τεχνικής υποστήριξης Hoover, έτσι συμβάλετε στην ασφάλειά και αποτελεσματική λειτουργία της συσκευής.

ΕΙΝΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΝΑ:

- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
- Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε επιφάνειες υγρές μετά από καθαρισμό ή με μικρή διαρροή υγρών. Να μην βάζετε τη συσκευή μέσα στο νερό.
- Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε δάπεδα λείες ή ξύλινα χωρίς χαραμάδες. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για το καθαρισμό χαλιών.
- Να ενεργοποιείτε τη λειτουργία "float" για κάθε εργασία συλλογής υγρών.
- Επιβλέπετε τα παιδιά όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή, μην αφήνετε τη συσκευή αφύλακτη ενόσω βρίσκεται σε λειτουργία.
- Μην πλησιάζετε στα ανοικτά ή κινούμενα μέρη της συσκευής με τα μαλλιά, το ρουχισμό, τα δάκτυλα ή άλλο μέρος του σώματος.
- Μην συλλέγετε με τη σκούπα οτιδήποτε καίει ή καπνίζει, όπως τσιγάρα, σπύρτα ή νωπές (θερμές) στάχτες.
- Μην συλλέγετε εύφλεκτα ή καύσιμα υλικά όπως βενζίνη ή λεπτά πριονίδια ξύλου από τα σημεία που μπορεί να ευρισκονται.
- Αποφύγετε να συλλέγετε σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα με την ηλεκτρική σκούπα. Ενδέχεται να κάνουν ζημιά στη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα στα στόμια της συσκευής. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν κάποιο στόμιο έχει φράξει. Φροντίστε τα στόμια της σκούπας να είναι ελεύθερα από σκόνες, χνούδια, τρίχες και οτιδήποτε θα μπορούσε να μειώσει την ροή του αέρα.
- Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για να τραβάτε ή μεταφέρετε τη συσκευή, μην το τσακίζετε στις πόρτες, μην το τυλίγετε σε αιχμηρά αντικείμενα. Μην πατάτε το καλώδιο κατά τη λειτουργία της σκούπας. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.
- Αποσυνδέετε τη συσκευή από την παροχή όταν θέλετε να την συντηρήσετε.
- Αποσυνδέετε τη συσκευή όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας. Πριν αποσυνδέσετε τη συσκευή απενεργοποιήστε όλα τα χειριστήρια λειτουργιών.
- Μην αποσυνδέετε τη συσκευή τραβώντας το καλώδιο παροχής ρεύματος. Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή, τραβείτε το φως, όχι το καλώδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή, μην ακουμπάτε τη πρίζα με βρεγμένα ή υγρά χέρια.
- Μην καθαρίζετε τις ηλεκτρικές παροχές, καλώδια που βρίσκονται στο δάπεδο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν τα δοχεία συλλογής της σκόνης δεν είναι στη θέση τους.
- Προσέχετε ιδιαίτερα όταν καθαρίζετε τις σκάλες. Μην τοποθετείτε την ηλεκτρική σκούπα επάνω σε σκαλοπάτια.
- Φυλάτε απορρυπαντικά και καθαριστικές ουσίες σε σημεία που δεν έχουν πρόσβαση τα παιδιά.
- Μην μαζεύετε με τη σκούπα: χλώριο, χλωρίνη, αποφρακτικές ουσίες, βενζίνη ή άλλα τοξικά υλικά.
- Όταν κατά την διάρκεια του καθαρισμού με τη συσκευή χρησιμοποιείτε χημικές ουσίες, βεβαιωθείτε ότι ο εξαερισμός του χώρου είναι επαρκής.
- Μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτα ή καύσιμα υγρά για τον καθαρισμό των δαπέδων.
- Η χρήση των χημικών ουσιών καθαρισμού πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Μην υπερβαίνετε τις συνιστώμενες αναλογίες ανάμιξης (διαλύματος).
- Αποθηκεύετε τη σκούπα σε στεγνό μέρος. Μην εκθέτετε τη σκούπα σε χώρους που μπορεί να παγώσουν.
- Μην συνεχίζετε να χρησιμοποιείτε τη σκούπα σας εάν εμφανίσει βλάβη. Εάν το καλώδιο εμφανίσει φθορά διακόψτε ΑΜΕΣΩΣ τη λειτουργία της συσκευής. Για την ασφάλειά σας η αντικατάσταση του φθαρμένου καλωδίου πρέπει να γίνεται μόνο εξουσιοδοτημένο τεχνίτη στα σημεία τεχνικής υποστήριξης Hoover.
- Χρησιμοποιείτε την σκούπα σύμφωνα με τις οδηγίες που αναγράφονται στο βιβλίο οδηγιών.



ΕΞΟΙΚΕΙΩΣΗ ΜΕ ΤΗ ΣΚΟΥΠΑ

- A. Μαλακή χειρολαβή
- B. Διακόπτης ON/OFF (έναρξης/παύσης λειτουργίας)
- C. Διακόπτης διαλύματος: πιέστε για να αδειάσετε το καθαριστικό διάλυμα.
- D. Επιλογέας λειτουργίας ON : βούρτσες σε λειτουργία υγρό καθαρίσμα, στο OFF : βούρτσες σε λειτουργία στεγνού καθαρισμού και αναρρόφησης.
- E. Πώμα δεξαμενής καθαρού νερού / Δοσομετρητής ποσότητας
- F. Δεξαμενή καθαρού υδατικού διαλύματος
- G. Αφαίρεση της δεξαμενής καθαρού υδατικού διαλύματος
- H. Αφαίρεση της δεξαμενής βρώμικου νερού
- I. Πώμα και φίλτρο της δεξαμενής βρώμικου ύδατος
- J. Δεξαμενή βρώμικου ύδατος: συλλέγει τα στεγνά σκουπιδάκια καθώς και το βρώμικο καθαριστικό διάλυμα
- K. Πλήκτρα αφαίρεσης ακροφυσίου(είναι τοποθετημένα στο πίσω μέρος) : αφαιρέστε το ακροφύσιο για εύκολο καθαρίσμα
- L. Ακροφύσιο
- M. Ελαστικό μάκτρο (βρίσκεται κάτω από το ακροφύσιο)
- N. Προφυλακτήρας
- O. Τροχοί με μαλακό πέλμα
- P. Χειρολαβή μεταφοράς
- Q. Πλήκτρο αφαίρεσης άνω χειρολαβής
- R. Άγκιστρα καλωδίου: το άνω άγκιστρο περιστρέφεται για γρήγορη απελευθέρωση του καλωδίου
- S. Πεντάλ αφαίρεσης της χειρολαβής

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΣΚΟΥΠΑΣ ΣΑΣ

Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα από τη συσκευασία.

Τοποθετείστε τις βούρτσες και το ακροφύσιο στη θέση τους

1. Για να βάλετε τις βούρτσες στη θέση τους, τοποθετήστε τη χειρολαβή κατακόρυφα. Γείρετε τη σκούπα ώστε να ακουμπήσει στο πάτωμα. Ευθυγραμμίστε τον άξωνα της βούρτσας (α) με την οπή (β) στο κάτω μέρος της σκούπας. Γυρίστε ελαφρά τις βούρτσες μέχρι ο άξωνας να εισέλθει εύκολα στην οπή. [2]
2. Πιέστε σταθερά τις βούρτσες ώστε να κουμπώσουν στη θέση τους. [3]
3. Για να εγκαταστήσετε το ακροφύσιο, βεβαιωθείτε ότι τα κλείστρα είναι έξω. Ευθυγραμμίστε το μεσαίο τμήμα (δ) του ακροφυσίου με το στόμιο (ε) της σκούπας. Αφαιρέστε το χαρτόνι που βρίσκεται στο μάκτρο στο κάτω μέρος του ακροφυσίου. [4]
4. Κρατάτε το ακροφύσιο στη θέση του, γυρίστε τα κλείστρα προς τα μέσα για να κλειδώσει. [5]

Ξεδιπλώστε / Διπλώστε τη λαβή

1. Σηκώστε την άνω λαβή σε κατακόρυφη θέση μέχρι να κουμπώσει στη θέση της. [6]
2. Πιέστε το πλήκτρο αφαίρεσης της άνω λαβής, για να έλθει η λαβή σε θέση αποθήκευσης. [7]

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΡΙΝ ΑΡΧΙΣΤΕ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ

Καθαρό υδάτινο διάλυμα δεξαμενής

Η δεξαμενή του καθαρού νερού περιλαμβάνει απορρυπαντικό και νερό το οποίο θα χρησιμοποιηθεί για τον καθαρισμό της επιφάνειας.

1. Θέστε εκτός λειτουργίας την σκούπα και αποσυνδέστε την από την παροχή.
2. Τοποθετείστε τη λαβή καθαρισμού ταπήτων στην κατακόρυφη, κλειδωμένη θέση. [6]
3. Για να αφαιρέσετε τη δεξαμενή, πιέστε το πλήκτρο απασφάλισης και τραβήξτε την προς τα έξω. [8]
4. Περιστρέψτε το πώμα αριστερόστροφα και τραβήξτε το για να βγει (α). [9]
5. Γυρίστε το πώμα (β) ανάποδα για να το χρησιμοποιήσετε σαν δοσομετρητή. [10]
6. Για να καθαρίσετε σκληρά δάπεδα απόβινυλιο, λινέλαιο, μάρμαρο, laminate, παρκέ ή ξύλινα πατώματα προσθέστε ένα (60 ml) απορρυπαντικού δαπέδων, που δεν κάνει πολύ αφρό.
7. Ρίχνουμε απορρυπαντικό στη δεξαμενή (γ). Γεμίστε τη δεξαμενή με ζεστό νερό έως την ένδειξη (δ). [11]
8. Εάν ο ελαστικός δακτύλιος στο πώμα έχει αποσπασθεί, να τον επανατοποθετήσετε στην άνιση πλευρά της προεξοχής (στ) όπως φαίνεται στο σχήμα. [12]
9. Τοποθετείστε το πώμα στη θέση του. Περιστρέψτε το πώμα δεξιόστροφα μέχρι να κλειδώσει στη θέση του. Στερεώστε το πώμα στην θέση του για να αποφύγετε διαρροές και μείωση επιδόσεων.
10. Σύρετε τη δεξαμενή στη θέση της μέχρι να ασφαλίσει το μάνταλο.

Σημείωση: Πριν χρησιμοποιήσετε τη σκούπα βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο που πρόκειται να καθαρίσετε δεν εμφανίζει σχισμές ή φθορές οι οποίες μπορεί να επιδεινωθούν από τη χρήση της συσκευής.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην χρησιμοποιείτε συμπυκνωμένα καθαριστικά με βάση διαλυτικές ουσίες.

Καθαρίσμα των δαπέδων

Συνιστώμενη σειρά καθαρισμού:

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ : Καθαρισμός με τη σκούπα για να απορροφηθούν βρωμιές, τρίχες και υπολείμματα.

ΠΛΥΣΗ: Καθαρισμός της επιφάνειας του δαπέδου. Οι βούρτσες θα προσφέρουν ελαφρά ανάδευση που θα βοηθήσει στην αποκόλληση της βρωμιάς.

ΣΤΕΓΝΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ: Το μάζεμα της βρωμιάς, μειώνει τον χρόνο στεγνώματος των δαπέδων.

1. Ρυθμίστε την επιλογή λειτουργιών στην ένδειξη ΑΝΑΠΡΟΦΗΣΗ και καθαρίστε με αναρρόφηση το δάπεδο. [1D]
2. Τοποθετείστε στη δεξαμενή με καθαρό νερό ή νερό με απορρυπαντικό για δάπεδα.
3. Περιστρέψτε τον επιλογέα στην ένδειξη ΠΛΥΣΗ. [1D]
4. Τοποθετείστε το φινις της σκούπας σε μια κατάλληλα γειωμένη πρίζα τοίχου, με στεγνά χέρια.
5. Πατήστε το πεντάλ απελευθέρωσης της λαβής και χαμηλώστε την λαβή στη θέση λειτουργίας. [15] Βάλτε σε λειτουργία τη σκούπα (θέση ON). [1B]



6. Πιέστε την σκανδάλη για να βγεί το διάλυμα Κινήστε την σκούπα αργά μπροστά και πίσω στην επιφάνεια που θέλετε να καθαρίσετε. Πιέστε την σκανδάλη για να απελευθερώσετε καθαριστικό διάλυμα όποτε χρειάζεται. **[16]**
7. Επικαλύψτε τα περάσματα κατά μια ίντσα για να μην δημιουργηθούν ραβδώσεις. Με την λειτουργία αναρρόφησης κατά την διάρκεια του καθαρισμού απορροφάται το βρώμικο διάλυμα από τα δάπεδα.
8. Για να βελτιώσετε σημαντικά το στέγνωμα της επιφάνειας του δαπέδου, αφήστε τη σκανδάλη και επιλέξτε τη λειτουργία : ΣΤΕΓΝΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ. **[1D]** Συνεχίστε να κινείτε τη σκούπα επάνω στη περιοχή για να μαζέψετε το βρώμικο διάλυμα καθαρισμού.
9. Για να συνεχίσετε τον καθαρισμό σε άλλη περιοχή, ρυθμίστε τον επιλογέα στην ένδειξη ΠΛΥΣΗ. **[1D]** Επαναλάβετε τις κινήσεις καθαρισμού.
10. Αδειάστε το βρώμικο νερό ή καθαρίστε το φίλτρο όταν ο ήχος του μοτέρ αυξάνεται και διαπιστώσετε απώλεια αναρρόφησης (βλέπε «Αυτόματη απενεργοποίηση»).

Συλλέξτε τα υγρά υπολείμματα.

Η σκούπα μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να μαζέψετε μικρές ποσότητες υγρών από δάπεδα χωρίς τάπητα (1 λίτρο το πολύ και ποτέ σε βάθος μεγαλύτερο του ¼ της ίντσας).

Επιλέξτε τη θέση λειτουργίας ΠΛΥΣΗ και **αφήστε** τη σκανδάλη. Συνεχίστε να κινείτε την σκούπα στην περιοχή και μαζέψτε την ποσότητα υγρού.

Μεταφορά της σκούπας σας

1. Για να μεταφέρετε τη σκούπα σε άλλο δωμάτιο, φέρτε τη λαβή σε κατακόρυφη θέση, γίρετε τη σκούπα στους πίσω τροχούς και σπρώξτε προς τα εμπρός. **[17]**
2. Ανασηκώστε τη σκούπα με τη λαβή μεταφοράς (Α) στο εμπρός μέρος της σκούπας. **[18]**

Αποθήκευση

Πριν αποθηκεύσετε τη σκούπα σας:

- Θέστε εκτός λειτουργίας την σκούπα και αποσυνδέστε την από την πρίζα.
- Αδειάστε τις δεξαμενές με το βρώμικο υδατικό διάλυμα και πλύνετε τις με νερό. Αφήστε τις να στεγνώσουν.
- Πιέστε τον διακόπτη απελευθέρωσης της άνω χειρολαβής για φέρετε την χειρολαβή σε θέση αποθήκευσης
- Βεβαιωθείτε ότι τίποτα δεν πιέζει το ελαστικό μάκτρο του ακροφυσίου.
- Μην αποθηκεύετε τη σκούπα σε ξύλινη επιφάνεια, παρά μόνον αν είναι εντελώς στεγνή.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αδειάστε τη δεξαμενή με το χρησιμοποιημένο νερό

Αυτόματη «Διακοπή λειτουργίας»

Στη δεξαμενή του βρώμικου νερού υπάρχει μηχανισμός αυτόματης διακοπής της λειτουργίας αναρρόφησης προκειμένου να αποτρέψει την υπερχείλιση της. Όταν ενεργοποιηθεί ο μηχανισμός διακοπής, η σκούπα θα πάψει να μαζεύει υπολείμματα και ο ήχος του κινητήρα θα αλλάξει. Η δεξαμενή του χρησιμοποιημένου νερού είναι γεμάτη και πρέπει να την αδειάσετε.

1. Θέστε εκτός λειτουργίας την σκούπα και αποσυνδέστε την από την παροχή.
2. Για να αφαιρέσετε τη δεξαμενή, πιέστε προς τα κάτω το πλήκτρο απασφάλισης (Ζ) και τραβήξτε την προς τα έξω. **[13]**
3. Αφαιρέστε το πώμα της δεξαμενής (η) Αδειάστε τη δεξαμενή **[14]**

Σημείωση: Αν και δεν απαραίτητο, για ικανοποιητική απόδοση της σκούπας αδειάζετε τη δεξαμενή βρώμικου νερού μετά το σκούπισμα και πριν τον υγρό καθαρισμό.

Καθαρισμός των φίλτρων

Το πώμα της δεξαμενής περιέχει ένα πλεονόμενο επαναχρησιμοποιούμενο φίλτρο. Καθαρίστε το φίλτρο αν διαπιστώνετε ότι η αναρρόφηση είναι αδύναμη ή έχει μειωθεί.

1. Θέστε εκτός λειτουργίας την σκούπα και αποσυνδέστε την από την παροχή.
2. Αφαιρέστε τη δεξαμενή βρώμικου νερού και το πώμα (13 & 14). Αφαιρέστε το πώμα του φίλτρου (α) και μετά το φίλτρο (β). **[19]**
3. Αφαιρέστε τα χνούδια από το φίλτρο κτυπώντας το ή βουρτσίζοντας το απαλά με το χέρι. Ξεπλύνετε το φίλτρο για καλύτερο καθαρίσμα. Αφήστε το φίλτρο να στεγνώσει μεταξύ των χρήσεων.
4. Επανατοποθετείστε το φίλτρο.
5. Τοποθετήστε το πώμα του φίλτρου. Πιέστε το προς τα κάτω σταθερά μέχρι να κουμπώσει στη θέση του. **[20]**
6. Βρωμιά και χνούδι συσσωρεύονται και στην οθόνη του φίλτρου στο πώμα της δεξαμενής. Για να αφαιρέσετε τα κατακάθια από την οθόνη, αφαιρέστε το πτυχωτό φίλτρο από το πώμα. Αφαιρέστε τα κατακάθια από την οθόνη (γ). **[21]**
7. Την οθόνη του φίλτρου μπορείτε να καθαρίσετε ξεπλενοντάς την με κρύο νερό.
8. Επανατοποθετείστε το πτυχωτό φίλτρο στο πώμα. Τοποθετείστε το πώμα της δεξαμενής βρώμικου νερού στη θέση του, πιέζοντας το σταθερά προς τα κάτω μέχρι να κουμπώσει.
9. Για βγάλετε την δεξαμενή βρώμικου νερού, ακουμπείτε το κάτω μέρος της στην πίσω προεξοχή (δ) και πιέστε τη απευθείας στο κύριο σώμα της σκούπας μέχρι να κουμπώσει στη θέση της. **[22]**

Καθαρισμός του ακροφυσίου

1. Σύρετε τα ακροφύσια προς τα έξω για να απελευθερώσετε τα κλείστρα (α). **[23]**
2. Αφαιρέστε το ακροφύσιο (β) τραβώντας το προς τα έξω. **[24]**
3. Ξεπλύνετε το ακροφύσιο με κρύο νερό. Αφαιρέστε τα υπολείμματα από το ελαστικό μάκτρο (γ) και σκουπίστε το με υγρό πανί. **[25]**
4. Για να αντικαταστήσετε το ακροφύσιο, βεβαιωθείτε ότι οι ασφάλειες (δ) είναι έξω. Η σκούπα πρέπει να είναι σε κατακόρυφη θέση για ευκολότερη συναρμολόγηση του ακροφυσίου. Ευθυγραμμίστε το μεσαίο τμήμα (ε) του ακροφυσίου με το στόμιο (f) της σκούπας. **[26]**
5. Κρατάτε το ακροφύσιο στη θέση του, γυρίστε τα κλείστρα προς τα μέσα για να κλειδώσει. **[5]**

Διαδικασία καθαρισμού και αντικατάστασης των βουρτσών.

Πώς να τις αφαιρέσετε

1. Τοποθετείστε τη χειρολαβή σε κατακόρυφη θέση. Αφαιρέστε τις δεξαμενές προς αποφυγή διαρροών. Τοποθετείστε τις κάπου κοντά.
2. Τραβήξτε προς τα έξω τα δύο κουμπιά απελευθέρωσης του ακροφυσίου (α). **[23]** Αφαιρέστε το ακροφύσιο. **[24]** Γείρετε τη σκούπα πίσω, ώστε η λαβή να ακουμπήσει στο πάτωμα.
3. Πιέστε τα δύο πλήκτρα αφαίρεσης των βουρτσών (Ζ), αν θέλετε να τις βγάλετε **[27]**
4. Οι βούρτσες καθαρίζονται με ήπιο απορρυπαντικό και να ξεπλένονται με νερό. Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά με βάση διαλύτες.



Πώς να αντικαταστήσετε

1. Για να αντικαταστήσετε τις βούρτσες, ευθυγραμμίστε τη θέση (h) του εξαρτήματος με την οπή (i) στο κάτω μέρος της σκούπας. Γυρίστε ελαφρά τις βούρτσες μέχρι ο άξονας να εισέλθει εύκολα στην οπή. Πιέστε σταθερά τις βούρτσες ώστε να κουμπώσουν στη θέση τους. [28]
2. Γυρίστε τη σκούπα σε όρθια θέση. Αντικαταστήστε το ακροφύσιο, ελέγχοντας ότι οι ασφάλειες (d) είναι έξω. Ευθυγραμμίστε το μεσαίο τμήμα (e) του ακροφυσίου με το στόμιο (f) της σκούπας. [26]
3. Κρατώντας το ακροφύσιο στη θέση του, στρέψτε τις ασφάλειες προς τα μέσα για να θηλυκώσουν. [5]

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Ανταλλακτικά και αναλώσιμα Hoover

Αντικαθιστάτε τα εξαρτήματα με γνήσια ανταλλακτικά Hoover Από το δίκτυο τεχνικής υποστήριξης και πώλησης ανταλλακτικών Hoover.. Κατά την παραγγελία εξαρτημάτων να αναφέρετε πάντα τον αριθμό μοντέλου.

Ανταλλακτικά

Πλενόμενο Φίλτρο	S116	35601336
Σετ βουρτσών	F5	35601337

Τεχνική Υποστήριξη Hoover

Εάν κατά τη διάρκεια των πρώτων 12 μηνών η συσκευή εμφανίσει βλάβη, επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη Hoover.

Ποιότητα

Τα εργοστάσια της Hoover έχουν υποβληθεί σε ανεξάρτητους ποιοτικούς ελέγχους. Τα προϊόντα κατασκευάζονται με σύστημα ποιότητας το οποίο πληροί τις προδιαγραφές του ISO 9001.

Περιβάλλον:

Αυτή η συσκευή έχει σήμανση σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EK, περί Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (WEEE). Η σωστή απόσυρση της συσκευής συμβάλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και τον άνθρωπο που προκαλούνται από την λανθασμένη διαχείριση στην διαδικασία απόσυρση.

Η σήμανση του προϊόντος επισημαίνει ότι δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Αντιθέτως, πρέπει να παραδίδεται στο σημείο συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού για ανακύκλωση. Η απόρριψη του προϊόντος πρέπει να γίνει σύμφωνα με τους ισχύοντες εθνικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαχείριση, την ανάκτηση και την ανακύκλωση του, επικοινωνήστε με την αρμόδια υπηρεσία, απόρριψης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα που το αγοράσατε.



Η εγγύησή σας

Η ισχύς των όρων εγγύησης καθορίζεται από τον αντιπρόσωπο της χώρας στην οποία έχει πραγματοποιηθεί η πώληση. Ο αντιπρόσωπος από τον οποίο πραγματοποιείται η αγορά του προϊόντος μπορεί να σας ενημερώσει σχετικά. Για την ισχύ της εγγύησης πρέπει να προσκομίσετε τιμολόγιο ή απόδειξη αγοράς.

Υπόκειται σε τροποποιήσεις χωρίς προειδοποίηση.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Εάν αντιμετωπίσετε πρόβλημα με το προϊόν, πραγματοποιείτε τους πιο κάτω ελέγχους πριν επικοινωνήσετε με το τμήμα υποστήριξης Hoover.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΟΣ
Η σκούπα δεν λειτουργεί	• Το φινι του καλωδίου δεν έχει τοποθετηθεί σωστά στην πρίζα. • Καμένη ασφάλεια ή ο διακόπτης προστασίας είναι έξω (θέση εκτός λειτουργίας)	• Τοποθετείστε σωστά (σταθερά) το φινι στην πρίζα • Ελέγξτε την ασφάλεια ή τον διακόπτη προστασίας στον ηλεκτρικό πίνακα του σπιτιού. Αντικαταστήστε
Χαμηλή αναρρόφηση	• Το πλενόμενο φίλτρο είναι βρώμικο. • Η δεξαμενή του βρώμικου νερού είναι γεμάτη, η αυτόματη παύση λειτουργίας έχει ενεργοποιηθεί. • Οι δεξαμενές δεν είναι σωστά τοποθετημένες στη θέση τους • Το φίλτρο ή το πώμα του φίλτρου δεν είναι στη θέση του • Το ακροφύσιο δεν είναι στη θέση του.	• Πλύνετε το πλενόμενο φίλτρο • Αδειάστε τη δεξαμενή του βρώμικου νερού • Βεβαιωθείτε ότι οι δεξαμενές έχουν κουμπώσει στη θέση τους • Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο και το πώμα του φίλτρου έχουν τοποθετηθεί σωστά. • Βεβαιωθείτε ότι το ακροφύσιο έχει αντικατασταθεί σωστά και έχει ασφαλίσει στη θέση του.
Αφροί νερού πίσω από την σκούπα	• Χρησιμοποιήσατε ακατάλληλο απορρυπαντικό. • Η δεξαμενή του καθαρού νερού δεν είναι σωστά τοποθετημένη στην θέση της. • Η δεξαμενή του βρώμικου νερού είναι γεμάτη.	• Χρησιμοποιείτε τα προτεινόμενα απορρυπαντικά για να μειωθούν οι αφροί. • Βεβαιωθείτε ότι η δεξαμενή του καθαρού νερού είναι σωστά τοποθετημένη. • Αδειάστε τη δεξαμενή του βρώμικου νερού.
Η σκούπα δεν μαζεύει ακάθαρτα υγρά	• Η δεξαμενή του βρώμικου νερού δεν έχει τοποθετηθεί στη θέση της. • Η δεξαμενή του βρώμικου νερού είναι γεμάτη. • Το φίλτρο ή το πώμα του φίλτρου δεν είναι στη θέση του	• Βεβαιωθείτε ότι η δεξαμενή του βρώμικου νερού έχει τοποθετηθεί σωστά. • Αδειάστε τη δεξαμενή του βρώμικου νερού. • Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο και το πώμα του φίλτρου έχουν τοποθετηθεί σωστά.
Το υδάτινο διάλυμα της σκούπας δεν βγαίνει	• Οι δεξαμενές δεν είναι τοποθετημένες • Η δεξαμενή του καθαρού νερού είναι άδεια.	• Βεβαιωθείτε ότι οι δεξαμενές έχουν κουμπώσει στη θέση τους • Γεμίστε πάλι τη δεξαμενή του καθαρού νερού.
Οι βούρτσες δεν περιστρέφονται	• Καμένη ασφάλεια ή ο διακόπτης προστασίας είναι έξω (εκτός λειτουργίας).	• Ελέγξτε την ασφάλεια ή τον διακόπτη προστασίας στον ηλεκτρικό πίνακα του σπιτιού. Αντικαταστήστε την ασφάλεια / επαναφέρετε στην θέση λειτουργίας τον ρελέ ασφαλείας στο πίνακα. • Εάν οι βούρτσες συνεχίσουν να μπλοκάρουν και πέφτει ο ρελέ στο πίνακα απομακρύνετε τις βρωμιές που έχουν μαζετεί.



ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ:

Пылесос предназначен только для домашнего использования, в соответствии с описанием, приведенным в данном Руководстве Пользователя. Прежде чем приступить к эксплуатации данного бытового электроприбора, убедитесь в том, что вам понятно все, о чем говорится в данном руководстве. Используйте только принадлежности, рекомендованные или поставляемые компанией Hoover.

При использовании чистящих инструментов обязательно крепко держите электроприбор другой рукой.

Это необходимо для того, чтобы не допустить падения электроприбора во время его эксплуатации.

ВНИМАНИЕ: Опасность ошпариться. Этот продукт очень горячий при использовании. Избегайте любого контакта с паром.

ВНИМАНИЕ! Электрический ток может быть крайне опасным. Данный прибор должен быть заземлен. Данная вилка снабжена предохранителем на 13 ампер. (Только для Великобритании).

ВАЖНО! Для обозначения проводов в сетевом кабеле использована следующая цветовая кодировка: **Синий – Нейтральный** **Коричневый – рабочий**

ПО ОКОНЧАНИИ РАБОТЫ: По окончании работы следует выключить пылесос и отсоединить вилку от источника питания.

Никогда не забывайте выключать электроприбор и отсоединять вилку от источника питания до начала очистки или технического обслуживания.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ В ОТНОШЕНИИ ДЕТЕЙ, ПРЕСТАРЕЛЫХ И НЕМОЩНЫХ ЛЮДЕЙ: Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, пока они не будут находиться под контролем или не будут проинструктированы по вопросам использования прибора со стороны лиц, ответственных за их безопасность. Дети должны быть под присмотром, они не должны играть с прибором.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ КОМПАНИИ HOOVER: Для обеспечения продолжительной, безопасной и эффективной работы данного бытового электроприбора, компания рекомендует любое техобслуживание или ремонт производить только специалистом авторизованного сервисного центра Hoover.

ВАЖНО, ЧТОБЫ ВЫ

- Использовали его только в помещении.
- Используйте его только для обработки влажных поверхностей во время уборки. Не погружайте пылесос в воду.
- Для использования на голых полах или бесшовных деревянных полах. Не для использования на ковровых покрытиях.
- Всегда устанавливайте поплавки перед любой влажной уборкой.
- Необходим тщательный присмотр при любом использовании электроприбора или вблизи детей. Не допускайте, чтобы пылесос использовался как игрушка или работал без присмотра в любое время.
- Держите волосы, расстегнутую одежду, пальцы, ноги, все части тела подальше от отверстий и движущихся частей.
- Не пылесосьте все, что горит или дымится, например сигареты, спички, или горячий пепел.
- Не пылесосьте или не используйте электроприбор при уборке легковоспламеняющихся или горючих материалов, таких, как бензин или пыль ценной древесины или не используйте в областях, где они могут находиться.
- Избегайте всасывания пылесосом жестких, острых предметов. Они могут нанести вред электроприбору.
- Не засовывайте никакие предметы в отверстия. Не используйте электроприбор с заблокированным отверстием, избегайте попадания в него пыли, пуха, шерсти и всего того, что может уменьшить поток воздуха.
- Не тяните и не переносите электроприбор за шнур, не используйте шнур, как ручку, не закрывайте шнур дверью или не выдергивайте шнур в окружении острых краев или углов. Не включайте электроприбор через шнур. Храните шнур подальше от нагретых поверхностей.
- Всегда отсоединяйте шнур от питания электрической розетки прежде, чем производить чистку пылесоса.
- Отключите электроприбор от сети, когда он не используется. Выключите все настройки перед отключением электроприбора.
- Не вынимайте шнур из розетки, потянув за него. Чтобы отключить электроприбор от сети беритесь за вилку, а не за шнур.
- Никогда не берите вилку или электроприбор мокрыми руками.
- Не пылесосьте электрические розетки на полу.
- Не использовать без установленных резервуаров.
- Проявляйте особую осторожность при уборке на лестнице. Не ставьте пылесос на ступеньки.
- Храните моющие средства и другие чистящие средства в месте, недоступном для детей.
- Не убирайте хлорную известь, очистители дренажных труб, бензин или какие-либо другие токсичные материалы этим электроприбором.
- При использовании рекомендованных химических средств с электроприбором, убедитесь, что помещение хорошо проветривается.
- Не используйте легковоспламеняющиеся или горючие жидкости при уборке пола.
- Следуйте инструкции производителя при использовании химических средств с данным электроприбором. Не превышайте рекомендованные пропорции смешивания.
- Храните в сухом месте. Не подвергайте электроприбор воздействию минусовых температур.
- Запрещается пользоваться пылесосом, если возникли нарушения в работе. НЕМЕДЛЕННО выключите пылесос при повреждении шнура питания. Во избежание опасности, уполномоченный Хувер инженер по эксплуатационному обслуживанию должен заменить электрошнур.
- Используйте пылесос только по назначению согласно инструкции.



ПОЗНАКОМЬТЕСЬ С КОНСТРУКЦИЕЙ ВАШЕГО ПЫЛЕСОСА

- A. Мягкая рукоятка
- B. Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ
- C. Рычаг раствора: нажмите, чтобы высвободить моющий раствор
- D. Диск переключения режима: ВКЛючите щетки для влажной уборки и ВЫКЛючите для сухой уборки и режима всасывания
- E. Колпачок/Мерный стаканчик резервуара для чистого водного раствора
- F. Резервуар для чистого водного раствора
- G. Резервуар для высвобождения чистого водного раствора
- H. Резервуар для высвобождения грязной воды
- I. Крышка резервуара и фильтр для грязной воды
- J. Резервуар для сбора грязной воды: собирает сухой мусор, а также грязный моющий раствор
- K. Кнопки для снятия насадок: снимает насадку для удобной уборки (расположены за насадкой)
- L. Насадки
- M. Дополнительная щетка к насадке (под насадкой)
- N. Резиновая прокладка
- O. Мягкоступенчатые ролики
- P. Ручка для переноса
- Q. Верхняя рукоятка кнопки отключения
- R. Крючок для шнура: верхний крюк вращается для быстрого освобождения шнура.
- S. Рукоятка спусковой педали.

СБОРКА ПЫЛЕСОСА

Извлеките все составные части из упаковки.

Установка щеток и насадок

1. Чтобы установить щетки, поставьте рукоятку в вертикальное положение. Наклоните пылесос назад так, чтобы он лежал на полу. Совместите штырь (а) на блоке щетки с отверстием (б) внизу пылесоса. Покрутите щетки слегка, пока они легко не войдут в отверстие. [2]
2. Нажмите на щетку сильно, чтобы она твердо встала на место. [3]
3. Перед установкой насадки убедитесь, что защелки (в) находятся снаружи. Совместите среднюю часть (г) насадки с отверстием (д) на пылесосе. Уберите картонную упаковку изнутри с места крепления дополнительной щетки на нижней стороне насадки. [4]
4. Удерживая насадку на месте, сдвиньте защелки внутрь так, чтобы зафиксировать ее на месте. [5]

Разгиб/ Складывание рукоятки

1. Поднимите вверх рукоятку пока она не встанет на место. [6]
2. Нажмите верхнюю кнопку, чтобы сложить рукоятку для хранения пылесоса. [7]

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПЫЛЕСОСА

ПЕРЕД ТЕМ, КАК ВЫ НАЧИНАЕТЕ ОЧИСТКУ

Очистите резервуар с водным раствором

Резервуар с чистым водным раствором содержит моющие средства и воду, которая должна быть распределена на поверхность очищения.

1. Выключите пылесос и отсоедините его от электрической розетки.
2. Поставьте рычаг чистки ковров в вертикальное зафиксированное положение. [6]
3. Чтобы убрать резервуар, нажмите кнопку и потяните резервуар прямо. [8]
4. Поверните колпачок резервуара против часовой стрелки и приподнимите его для того, чтобы убрать колпачок (а). [9]
5. Переверните колпачок (б), чтобы он послужил вам мерным стаканчиком. [10]
6. Для твердой поверхности полов, таких как винил, линолеум, мрамор, ламинат, полиуретановых бесшовных деревянных и других деревянных полов, которые обычно можно убрать с использованием воды, используйте один стаканчик (60мл) малопенящегося моющего средства для пола.
7. Залейте моющее средство в резервуар (в). Заполните резервуар до линии (г) теплой водой. [11]
8. Если резиновое кольцо (д) сместится, переверните его неровной стороной от выступа (е), как показано. [12]
9. Поставьте колпачок на место. Поверните колпачок по часовой стрелке, пока он не встанет на место. Колпачок должен быть зафиксирован на месте для правильной работы и чтобы предотвратить утечку.
10. Вставьте резервуар в прямом положении до тех пор, пока защелки не зафиксируются на месте.

Примечание: Проверьте изношенные участки и места соединения перед использованием, так как эти условия могут привести к повреждению полового покрытия, используя воду при уборке пола.

ВНИМАНИЕ! Не используйте моющие концентраты, которые содержат растворяющие вещества.

Уборка полов

Рекомендуется следующая последовательность при уборке:

РЕЖИМ ВСАСЫВАНИЯ: Пропылесосьте, чтобы убрать отставшую грязь, шерсть и мусор.

ВЛАЖНАЯ УБОРКА Очистите поверхность пола. Щетки обеспечат легкие колебания, которые помогут размягчить грязь.

СУШКА Если вы пропылесосите, то это сократит время сушки поверхности пола.

1. Установите диск переключения режима в режим ВСАСЫВАНИЯ и пропылесосьте пол. [1D]
2. Заполните резервуар чистого водного раствора моющим средством для пола и водой.
3. Установите диск переключения режима в режим ВЛАЖНОЙ УБОРКИ. [1D]
4. Сухими руками присоедините пылесос к правильно заземленной розетке.
5. Надавите на педаль рукоятки и опустите рукоятку в рабочее состояние. [15] Включите пылесос. [1B]



6. Чтобы выпустить раствор, нажмите рычаг. Медленно перемещайте пылесос вперед и назад по площади, подлежащей уборке. Нажимайте рычаг, чтобы выпускать раствор по мере необходимости. **[16]**
7. Двигайтесь внахлест на 1 дюйм, чтобы предотвратить появление полос. Пылесос собирает грязный раствор на протяжении всей уборки.
8. Чтобы быстро высушить поверхность пола, нажмите рычаг и переведите диск переключения режима в режим СУШКИ. **[1D]** Продолжайте передвигать пылесос по поверхности, чтобы собрать грязный раствор.
9. Чтобы продолжить убирать другую территорию, поверните диск переключения режима в режим ВЛАЖНОЙ УБОРКИ. **[1D]** Повторите ход очистки.
10. Опустошите резервуар с грязной водой или очистите фильтр, если мотор стал работать громче и уменьшилась сила всасывания. (см. раздел "Автоматическое отключение").

Сбор жидкости

Ваш пылесос также можно использовать для сбора небольшого количества пролитой жидкости (литр или меньше, никогда не превышающее 1/4 дюйма глубиной) на полах без коврового покрытия.

Поверните диск переключения режима в режим ВЛАЖНОЙ УБОРКИ и отпустите рычаг. Продолжайте перемещать пылесос по площади чтобы собрать пролитую жидкость.

Переноска вашего пылесоса

1. Чтобы перемещать ваш пылесос из комнаты в комнату, поставьте ручку в вертикальное положение, наклоните пылесос назад на задние ролики и передвиньте его вперед. **[17]**
2. Пылесос также можно поднять за ручку для переноса (А), которая находится спереди пылесоса. **[18]**

Хранение

Перед хранением пылесоса

- Выключите пылесос и отсоедините его от электрической розетки.
- Опустошите и ополосните резервуары для раствора и грязной воды. Просушите на воздухе.
- Нажмите на кнопку верхней ручки, чтобы сложить ее для хранения.
- Убедитесь, что ничего не давит на дополнительную щетку к насадке.
- Не храните пылесос на деревянной поверхности, пока пылесос не будет полностью сухим.

УХОД

Опустошение резервуара с грязной водой.

Автоматическое выключение

Функция автоматического выключения режима всасывания встроена в резервуар с грязной водой, чтобы уберечь резервуар от переполнения. Когда автоматическое выключение сработает, пылесос не будет собирать мусор и звук мотора изменится. Резервуар с грязной водой наполнен и он должен быть опустошен.

1. Выключите пылесос и отсоедините его от электрической розетки.
2. Чтобы убрать резервуар, нажмите на кнопку (ж) и потяните резервуар прямо. **[13]**
3. Уберите крышку резервуара (з). Опустошите резервуар. **[14]**

Примечание: Хотя это не нужно для удовлетворительной работы электроприбора, рекомендуется, чтобы резервуар для грязной воды был опустошен после сухой уборки и перед влажной уборкой.

Очистка фильтров

В крышке резервуара есть моющийся многоразовый фильтр. Очистите этот фильтр, когда уменьшится сила всасывания.

1. Выключите пылесос и отсоедините его от электрической розетки.
2. Уберите Резервуар для грязной воды и его крышку (13 и 14), уберите крышку с фильтром (а), затем уберите сам фильтр (б). **[19]**
3. Уберите мусор из фильтра легкими постукиваниями или аккуратно рукой. Фильтр также можно сполоснуть для дополнительной чистки. Просушите фильтр на воздухе между использованиями.
4. Поставьте фильтр на место.
5. Поставьте крышку с фильтром на место. Надавите сильно пока она не встанет на место. **[20]**
6. Сухой мусор будет также скапливаться на сетчатом фильтре, который расположен в крышке резервуара. Чтобы убрать загрязнения с сетки, удалите гофрированный фильтр с крышки. Удалите загрязнения с сетчатого фильтра. **[21]**
7. Сетчатый фильтр также можно очистить, сполоснув его под проточной водой.
8. Верните на место фильтр в крышку. Поставьте на место крышку резервуара для грязной воды, твердо надавив на нее пока не зафиксируется на месте.
9. Чтобы вернуть на место резервуар для грязной воды, поместите дно резервуара за выступом (г) и двигайте резервуар прямо в корпус пылесоса, пока он не зафиксируется на месте. **[22]**

Очистка насадки

1. Выдвиньте две задвижки (а), чтобы освободить насадку. **[23]**
2. Уберите насадку (б), потянув за нее прямо. **[24]**
3. Прополосните насадку под проточной водой. Удалите грязь с дополнительной щетки насадки (в) и протрите ее влажной тряпкой. **[25]**
4. Чтобы поставить насадку на место, убедитесь, что задвижки (г) выдвинуты. Пылесос должен быть в вертикальном положении для облегчения присоединения насадки. Совместите среднюю часть (д) насадки с отверстием (е) на пылесосе. **[26]**
5. Удерживая насадку на месте, сдвиньте защелки внутрь так, чтобы зафиксировать ее на месте. **[5]**

Очистка и замена щеток

Как убрать

1. Поставьте ручку в вертикальное положение. Уберите резервуары для предотвращения протечки. Поставьте в сторону.
2. Выдвиньте задвижки (а) насадки. **[23]** Уберите насадку. **[24]** Наклоните пылесос назад, чтобы он лежал на полу.
3. Нажмите на две кнопки высвобождения щеток и уберите их. **[27]**
4. Щетки можно помыть мягким моющим средством и сполоснуть. Не используйте растворяющие вещества.

**Как поставить на место**

1. Чтобы поставить на место щетки, совместите штырь (ж) на щетке с отверстием (з) внизу пылесоса. Покрутите щетки слегка, пока они легко не войдут в отверстие. Нажмите на щетку сильно, чтобы она твердо встала на место. [28]
2. Верните пылесос в вертикальное положение. Поставьте на место насадку, убедившись, что задвижки (г) выдвинуты. Совместите среднюю часть (д) насадки с отверстием (е) на пылесосе. [26]
3. Удерживая насадку на месте, задвиньте задвижки, чтобы зафиксировать ее на месте. [5]

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**Запасные части и расходные материалы компании Hoover**

При замене частей используйте только штатные запасные части и расходные материалы производства компании Hoover. Их можно приобрести у вашего местного дилера компании Hoover или непосредственно в компании Hoover. При оформлении заказа на запасные части обязательно указывайте номер модели пылесоса.

Запасные части

Моющий фильтр S116 35601336

Щетка F5 35601337

Сервисное обслуживание компании Hoover

В случае повреждения вашего пылесоса в течение первых 12 месяцев, свяжитесь со службой технической поддержки клиентов Hoover по указанному ниже номеру.

Качество

Заводы компании Hoover прошли независимую оценку качества. Наша продукция изготавливается с применением системы качества, удовлетворяющей требованиям стандарта ISO 9001.

Окружающая среда:

Данное устройство имеет клеймо согласно требованиям Европейской директивы 2002/96/ЕС по Утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE). Соблюдая правила утилизации данного электроприбора, вы помогаете предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могли бы иметь место при неправильной утилизации данного устройства.

Маркировка на данном устройстве означает, что его нельзя утилизировать как бытовые отходы. Его необходимо доставить в соответствующий пункт утилизации электрического и электронного оборудования. Утилизация должна проводиться в соответствии с местными правилами по утилизации отходов. Для получения более подробной информации по уходу, восстановлению и переработке данного устройства обратитесь к городским властям, в службу утилизации бытовых отходов или в магазин, в котором вы приобрели данное устройство.

**Ваша гарантия**

Условия гарантии для данного бытового электрического прибора определяются нашим представителем в стране, где этот электроприбор продан. Более подробную информацию об этих условиях вы можете получить у дилера, продавшего электроприбор. При предъявлении претензий по условиям данных гарантийных обязательств, должен быть представлен чек или квитанция на проданный товар. Изменения могут быть внесены без уведомления.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если у Вас возникли сложности с использованием данного изделия, просим заполнить эту несложную анкету для пользователя перед обращением в местную сервисную службу компании Hoover.

НЕПОЛАДКА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
Пылесос не работает	• Электрошнур не плотно вставлен в розетку. • Перегорел предохранитель или сработал автоматический выключатель.	• Вставьте его получше. • Проверьте предохранитель или автоматический выключатель в домашних условиях. Замена
Плохое всасывание	• Моющийся фильтр загрязнен. • Резервуар с грязной водой наполнен и сработало автоматическое выключение. • Резервуары не на месте. • Фильтр или крышка фильтра не на месте. • Насадка не на месте.	• Чистый моющийся фильтр • Опустошите резервуар с грязной водой. • Убедитесь, что резервуары зафиксированы на месте. • Убедитесь, что фильтр и крышка фильтра правильно расположены. • Убедитесь, что насадка правильно расположена и зафиксирована на месте.
Вода течет за пылесосом	• Использовано неправильное моющее средство. • Резервуар с чистым водным раствором не на месте. • Резервуар с грязной водой наполнен.	• Используйте рекомендованные моющие средства, чтобы уменьшить пенообразование. • Убедитесь, что резервуар с чистым водным раствором установлен правильно. • Опустошите резервуар с грязной водой.
Пылесос не собирает грязный раствор.	• Резервуар с грязной водой не на месте. • Резервуар с грязной водой наполнен. • Фильтр или крышка фильтра не на месте.	• Убедитесь, что резервуар для грязной воды установлен правильно. • Опустошите резервуар с грязной водой. • Убедитесь, что фильтр и крышка фильтра расположены правильно.
Пылесос не выделяет моющий раствор.	• Резервуары не на месте. • Резервуар с чистым водным раствором опустошен.	• Убедитесь, что резервуары зафиксированы на месте. • Заполните снова резервуар с чистым водным раствором.
Щетки не вращаются.	• Перегорел предохранитель или сработал автоматический выключатель.	• Проверьте предохранитель или автоматический выключатель в домашних условиях. Замените предохранитель/ сбросьте автоматический выключатель в домашних условиях. • Если щетки продолжают стоять и выключатель срабатывает снова, очистите щетки, чтобы удалить мусор.



WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Odkurzacze ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego w sposób opisany w tej instrukcji użytkownika. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją przed rozpoczęciem używania odkurzacza. Należy korzystać wyłącznie z końcówek zalecanych lub dostarczonych przez firmę Hoover.

W przypadku używania narzędzi czyszczących należy zawsze stabilizować urządzenie drugą ręką. Zapobiegnie to przewróceniu się odkurzacza podczas sprzątania.

Ostrzeżenie: Niebezpieczeństwo poparzenia. Produkt rozgrzewa się do wysokiej temperatury podczas eksploatacji. Unikać kontaktu z parą.

OSTRZEŻENIE: Prąd elektryczny może stanowić poważne zagrożenie. Urządzenie wymaga uziemienia. Wtyczka wyposażona jest w bezpiecznik 13 A (dotyczy tylko wersji dla Wielkiej Brytanii).

WAŻNE: Żyłę przewodu zasilającego mają następujące oznaczenia barwne: **Niebieski** – przewód zerowy **Brązowy** – przewód fazy

PO ZAKOŃCZENIU PRACY: Wyłącz odkurzacze i wyjmij wtyczkę z gniazda elektrycznego. Należy zawsze wyłączać odkurzacze i wyjmować wtyczkę z sieci przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia lub wykonywania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych.

DBAĆ O BEZPIECZEŃSTWO DZIECI, OSÓB STARSZYCH LUB NIEPEŁNOSPRAWNYCH: Niniejsze urządzenie nie powinno być obsługiwane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, ani przez osoby niedoświadczone lub nieposiadające wystarczającej wiedzy, chyba że obsługują one urządzenie pod nadzorem lub po przeszkoleniu na temat prawidłowej obsługi przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Należy pilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.

SERWIS FIRMY HOOVER: Aby zapewnić bezpieczne i sprawne działanie tego urządzenia, zalecamy zlecanie prac serwisowych lub napraw wyłącznie serwisantom autoryzowanego punktu serwisowego firmy Hoover.

WAŻNE ZALECENIA DLA UŻYTKOWNIKA

- Korzystać z urządzenia wyłącznie w pomieszczeniach
- Używać urządzenia wyłącznie na powierzchniach wilgotnych po myciu lub lekko zwilżonych. Nie zanurzać urządzenia.
- Używać urządzenia wyłącznie na gołych podłogach i uszczelnionych podłogach drewnianych. Nie stosować na dywanach.
- Przed każdą czynnością zbierania na mokro należy zainstalować pływak.
- Urządzenie należy nadzorować, jeśli jest obsługiwane przez dzieci lub w pobliżu dzieci. Nie można zezwalać, aby dzieci traktowały urządzenie jak zabawkę. Urządzenie nie może pracować bez nadzoru.
- Nie zbliżać włosów, luźnej odzieży, palców, stóp ani żadnych innych części ciała do otworów oraz ruchomych części urządzenia.
- Nie zbierać żadnych palących się lub dymiących rzeczy, np. papierosów, zapalek lub gorącego popiołu.
- Nie zbierać urządzeniem i nie używać żadnych łatwopalnych materiałów, np. paliwa lub wióry ze szlifowania, a także nie korzystać z urządzenia w miejscach, gdzie mogą one być obecne.
- Nie zbierać odkurzaczem żadnych twardych ani ostrych przedmiotów. Mogą one uszkodzić urządzenie.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów do otworów. Nie korzystać z urządzenia, jeśli jakiegokolwiek otworu są zablokowane. Usuwać kurz, włókna, włosy oraz wszelkie inne przedmioty, które mogą zmniejszyć przepływ powietrza.
- Nie ciągnąć urządzenia za przewód zasilający, nie używać przewodu jako uchwytu, nie przytrzymać przewodu drzwiami i uważać na przewód w pobliżu ostrych krawędzi oraz narożników. Nie wjeżdżać urządzeniem na przewód. Trzymać przewód z dala od gorących powierzchni.
- Zawsze wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka przed przystąpieniem do serwisowania odkurzacza.
- Wyjąć przewód zasilający z gniazdka, jeśli odkurzacze nie jest w użyciu. Wyłączyć wszystkie elementy sterowania przed wyjęciem wtyczki przewodu elektrycznego z gniazdka.
- Nie ciągnąć za przewód zasilający, aby wyjąć wtyczkę z gniazdka. Aby odłączyć urządzenie od zasilania, należy pociągnąć za wtyczkę przewodu, a nie za sam przewód.
- Nie dotykać wtyczki ani urządzenia mokrymi rękami.
- Nie czyścić gniazdek elektrycznych z podłozde.
- Nie należy używać urządzenia bez zamontowanych zbiorników.
- Należy zachować wyjątkową ostrożność podczas odkurzania schodów. Nie stawiać odkurzacza na schodach.
- Detergenty i inne środki czyszczące należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie zbierać urządzeniem wybielaczy chlorowych, środków do czyszczenia kanalizacji, paliwa ani żadnych innych materiałów toksycznych.
- W razie stosowania środków chemicznych zalecanych dla niniejszego urządzenia należy zapewnić dobrą wentylację danego pomieszczenia.
- Nie stosować żadnych łatwopalnych płynów do mycia podłogi.
- Przestrzegać instrukcji podanych przez producenta wszystkich środków chemicznych stosowanych z niniejszym urządzeniem. Nie przekraczać zalecanych proporcji mieszania.
- Przechowywać w suchym miejscu. Nie narażać urządzenia na temperatury poniżej zera.
- Nie kontynuować eksploatacji uszkodzonego odkurzacza. Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy NATYCHMIAST przerwać korzystanie z odkurzacza. Ze względów bezpieczeństwa przewód zasilający powinien zostać wymieniony przez serwisanta autoryzowanego punktu serwisowego firmy Hoover.
- Odkurzacze należy używać wyłącznie do celów określonych w instrukcji.



ELEMENTY ODKURZACZA

- A. Uchwyt miękki
- B. Przełącznik Wł./Wył.
- C. Spust roztworu: naciśnięcie, aby uwolnić roztwór czyszczący
- D. Pokrętko wyboru trybów: włącza szczotki do mycia na mokro oraz włącza do suszenia i odkurzenia
- E. Korek zbiornika na roztwór czystej wody/Pojemnik pomiarowy
- F. Zbiornik roztworu czystej wody
- G. Zwolnienie zbiornika roztworu czystej wody
- H. Zwolnienie zbiornika brudnej wody
- I. Pokrywa i filtr zbiornika brudnej wody
- J. Zbiornik brudnej wody: zbiera suche zanieczyszczenia oraz brudny roztwór czyszczący
- K. Przyciski zwalniania końcówek: zwalniają końcówki, aby ułatwić czyszczenie (znajdują się za końcówką)
- L. Końcówka
- M. Zbierak (pod końcówką)
- N. Zderzak
- O. Miękkie kółka
- P. Uchwyt do przenoszenia
- Q. Przycisk zwalniania górnego uchwytu
- R. Haki przewodu: górny hak obraca się, aby szybko zwolnić przewód
- S. Pedał zwalniania uchwytu

MONTAŻ ODKURZACZA

Wymij wszystkie elementy z opakowania.

Instalacja szczotek i końcówek

1. Aby zainstalować szczotki, umieścić uchwyt w położeniu wyprostowanym. Przechylić odkurzacza w taki sposób, aby spoczął na podłodze. Wyrównać wypustkę (a) na bloku szczotki z otworem (b) na spodzie odkurzacza. Lekko obrócić szczotki w taki sposób, aby wypustka dopasowała się do otworu. **[2]**
2. Docisnąć zestaw szczotek tak, aby zaskoczyły. **[3]**
3. Aby zainstalować końcówkę, sprawdzić, czy zaciski (c) są zdjęte. Dopasować środkową część (d) końcówki do otworu (e) na odkurzaczu. Wyjąć kartonową wkładkę z obszaru zgarniaka w dolnej części końcówki. **[4]**
4. Trzymając końcówkę, wsunąć z powrotem zaciski na miejsce. **[5]**

Rozkładanie i składanie uchwytu

1. Podnieść górny uchwyt do położenia wyprostowanego w taki sposób, aby zaskoczył. **[6]**
2. Naciśnięcie przycisku zwalniania górnego uchwytu, aby złożyć uchwyt do położenia przechowywania. **[7]**

KORZYSTANIE Z ODKURZACZA

PRZED ROZPOCZĘCIEM CZYSZCZENIA

Roztwór w zbiorniku czystej wody

W zbiorniku roztworu czystej wody znajduje się detergent wymieszany z wodą, który będzie rozprowadzony na czyszczonej powierzchni.

1. Wyłączyć odkurzacza i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
2. Podnieść uchwyt odkurzacza do dywanów do położenia wyprostowanego i zablokować. **[6]**
3. Aby wyjąć zbiornik, nacisnąć przycisk zwalniania i wyciągnąć zbiornik. **[8]**
4. Aby zdjąć korek (a) ze zbiornika, obrócić go przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. **[9]**
5. Odwrócić korek (b) do góry nogami, aby skorzystać z niego jako pojemnika pomiarowego. **[10]**
6. W przypadku twardych podłóg, np. winylu, linoleum, marmuru, laminowanego drewna, drewna uszczelnionego poliuretanem lub innych podłóg drewnianych, które można myć wodą, użyć jeden korek (60 ml) niskopiennego detergentu do podłóg.
7. Wlać detergent czyszczący do zbiornika (c). Napełnić zbiornik do linii (d) ciepłą wodą. **[11]**
8. Jeśli gumowy pierścień na korku przesunie się, ustawić go z powrotem na miejscu w taki sposób, aby nierówna strona znajdowała się przy występie (f) jak na rysunku. **[12]**
9. Dokręcić korek. Zakręcić korek zgodnie z ruchem wskazówek zegara aż zaskoczy. Korek musi być prawidłowo i solidnie dokręcony, aby zapewnić prawidłową pracę urządzenia oraz nie dopuścić do wycieków.
10. Wsunąć zbiornik na miejsce w taki sposób, aby zaciski zaskoczyły.

Uwaga: Przed przystąpieniem do pracy sprawdzić przeguby pod kątem zużycia oraz szczelności, ponieważ w razie użycia wody do mycia podłogi w takim stanie może dojść do poważnych szkód.

WAŻNE: Nie używać koncentratów do czyszczenia, które zawierają składniki na bazie rozpuszczalników.

Czyszczenie podłóg

Zalecana kolejność czyszczenia:

ODKURZANIE: Odkurzyć, aby usunąć luźne śmieci, włosy i zabrudzenia.

MYCIE: Wymyć powierzchnię podłogi. Ruch szczotek sprawi, że łatwiej będzie zebrać zbite zanieczyszczenia.

SUSZENIE: Zebranie roztworu sprawia, że czas schnięcia powierzchni podłogi jest krótszy.

1. Ustawić pokrętko wyboru trybów na VACUUM (Odkurzenie) i odkurzyć podłogę. **[1D]**
2. Napełnić zbiornik roztworu czystej wody detergentem do czyszczenia podłóg oraz wodą.
3. Ustawić pokrętko wyboru trybu na WASH (Mycie). **[1D]**
4. Wytrzeć ręce i włożyć wtyczkę przewodu zasilającego odkurzacza do prawidłowo uziemionego gniazdka.
5. Naciśnięcie pedału zwalniania uchwytu i obniżyć uchwyt do pozycji roboczej. **[15]** Włączyć odkurzacza. **[1B]**



6. Aby zwolnić roztwór, nacisnąć spust zbiornika. Powolnymi ruchami odkurzacza do przodu i z powrotem jeździć po czyszczonym obszarze. Nacisnąć spust, aby zwolnić roztwór w razie potrzeby. **[16]**
7. Aby nie dopuścić do powstawania zacieków, poszczególne przejścia odkurzaczem po podłodze powinny zachodzić na siebie na ok. trzy centymetry. Podczas czyszczenia odkurzacz zbierze również brudny roztwór.
8. Aby w znaczący sposób ułatwić suszenie powierzchni podłogi, zwolnić spust i ustawić przełącznik wyboru trybów w położeniu DRY (Suszenie). **[1D]** Kontynuować ruchy odkurzaczem po czyszczonym obszarze, aby zebrać brudny roztwór.
9. Aby wyczyścić kolejny obszar, ustawić pokrętkę wyboru trybu na WASH (Mycie). **[1D]** Powtarzać ruch czyszczenia.
10. Opróżnić zbiornik brudnej wody lub wyczyścić filtr, kiedy silnik zaczyna pracować coraz głośniej lub w razie utraty mocy ssania.

Zbieranie rozlanych płynów

Odkurzaczem można również zbierać niewielkie ilości rozlanych płynów (1 litr lub mniej, głębokość nie może nigdy przekroczyć 8 mm) z podłóg niepokrytych dywanem. Ustawić pokrętkę wyboru trybu na WASH (Mycie) i **zwolnić** spust. Kontynuować ruchy odkurzaczem po powierzchni, na której rozlano płyn.

Przenoszenie odkurzacza

1. Aby przenieść odkurzacz z jednego pomieszczenia do innego, ustawić uchwyt w pozycji wyprostowanej, przechylić odkurzacz do tyłu na tylnych kółkach i popchnąć do przodu. **[17]**
2. Odkurzacz można również przenieść, korzystając z uchwytu do przenoszenia (A) znajdującego się w jego przedniej części. **[18]**

Przechowywanie

Przed przechowywaniem odkurzacza:

- Wyłączyć odkurzacz i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- Opróżnić zbiorniki brudnej wody i dokładnie wypłukać roztwór. Pozostawić do wyschnięcia.
- Nacisnąć przycisk zwalniania górnego uchwytu, aby złożyć uchwyt do położenia przechowywania.
- Sprawdzić, czy zbierak końcówki nie jest przyciśnięty.
- Nie przechowywać odkurzacza na drewnianej podłodze, jeśli nie wysechł on całkowicie.

KONSERWACJA

Opróżnianie zbiornika brudnej wody

Automatyczne wyłączenie

Zbiornik brudnej wody jest wyposażony w automatyczny wyłącznik ssania, którego zadaniem jest zabezpieczenie go przed przelaniem. W momencie zadziałania wyłącznika odkurzacz przestanie zbierać zabrudzenia i zmieni się dźwięk wydawany przez silnik. Zbiornik brudnej wody jest pełny i należy go opróżnić.

1. Wyłączyć odkurzacz i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
2. Aby wyjąć zbiornik, nacisnąć przycisk zwalniający (g) i wyciągnąć zbiornik. **[13]**
3. Zdjąć pokrywę zbiornika (h). Opróżnić zbiornik. **[14]**

Uwaga: Choć nie jest to konieczne do zapewnienia zadowalających wyników czyszczenia, zaleca się opróżnianie zbiornika brudnej wody po każdym odkurzaniu na sucho oraz przed odkurzaniem na mokro.

Czyszczenie filtrów zmywalnych

W pokrywie zbiornika znajduje się zmywalny filtr wielokrotnego użytku. Filtr należy oczyścić wtedy, kiedy moc ssania jest mała lub obniżona.

1. Wyłączyć odkurzacz i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
2. Wyjąć zbiornik brudnej wody oraz pokrywę **[13&14]** Zdjąć pokrywę z filtrem (a), następnie wyjąć filtr (b). **[19]**
3. Usunąć luźne zabrudzenia z filtra palcami lub stukając nim delikatnie. Filtr można również przepłukać, aby go lepiej oczyścić. Pozostawić filtr do wyschnięcia przed ponownym użyciem.
4. Zamontować filtr z powrotem.
5. Założyć pokrywę z filtrem. Mocno docisnąć w taki sposób, aby zaskoczyła. **[20]**
6. Suche lub luźne zabrudzenia będą również zbierały się na filtrze znajdującym się w pokrywie zbiornika. Aby usunąć zabrudzenia z filtra, należy wyjąć harmonijkowy filtr z pokrywy. Usunąć zabrudzenia z filtra (c) **[21]**
7. Filtr można również przemyć pod bieżącą wodą.
8. Założyć filtr harmonijkowy z powrotem w pokrywę. Założyć pokrywę na zbiornik brudnej wody i docisnąć tak, aby zaskoczyła.
9. Aby zamontować z powrotem zbiornik brudnej wody, ustawić dno zbiornika za występem (d) i docisnąć sam zbiornik do korpusu odkurzacza tak, aby zaskoczył. **[22]**

Czyszczenie końcówek

1. Przesunąć dwa zaciski zwalnające końcówkę (a) na zewnątrz. **[23]**
2. Pociągnąć końcówkę (b) i wyjąć ją. **[24]**
3. Przepłukać końcówkę pod bieżącą wodą. Usunąć zabrudzenia ze zbieraka (c) i wytrzeć wilgotną ściereczką. **[25]**
4. Aby założyć z powrotem końcówkę, sprawdzić, czy zaciski (d) są wysunięte. Aby montaż końcówki był łatwiejszy, odkurzacz powinien być w pozycji wyprostowanej. Dopasować środkową część (e) końcówki do otworu (f) na odkurzaczu. **[26]**
5. Trzymając końcówkę, wsunąć z powrotem zaciski na miejsce. **[5]**

Czyszczenie i wymiana zespołu szczotek

Sposób zdejmowania

1. Ustawić uchwyt w pozycji wyprostowanej. Wyjąć zbiorniki, aby nie doszło do wycieku. Odstawić na bok.
2. Przesunąć dwa zaciski zwalnające końcówkę (a) na zewnątrz. **[23]** Wyjąć końcówkę. **[24]** Przechylić odkurzacz do tyłu w taki sposób, aby uchwyt spoczął na podłodze.
3. Nacisnąć dwa przyciski zwalnające szczotkę (g) i wyjąć zespół szczotek. **[27]**
4. Szczotki można wymyć w łagodnym detergencie i przepłukać. Nie stosować detergentu na bazie rozpuszczalnika.



Wymiana

1. Aby wymienić szczotki, wyrównać wypustkę (h) na bloku szczotek z otworem (i) na spodzie odkurzacza. Lekko obrócić szczotki w taki sposób, aby wypustka dopasowała się do otworu. Docisnąć zestaw szczotek tak, aby zaskoczyły. [28]
2. Ustawić odkurzacza z powrotem w pozycji wyprostowanej. Aby założyć z powrotem końcówkę, sprawdzić, czy zaciski (d) są wysunięte. Dopasować środkową część (e) końcówki do otworu (f) na odkurzaczu. [26]
3. Trzymając końcówkę, wsunąć z powrotem zaciski na miejsce tak, aby zaskoczyły. [5]

WAŻNE INFORMACJE

Części zapasowe i materiały eksploatacyjne firmy Hoover

Należy zawsze wymieniać części na oryginalne części zapasowe firmy Hoover. Można je nabyć u lokalnego przedstawiciela firmy Hoover lub bezpośrednio w firmie Hoover. Przy zamawianiu części zawsze należy podać numer danego modelu.

Części zamienne

Zmywalny filtr S116 35601336

Zespół szczotek F5 35601337

Serwis firmy Hoover

Jeśli w ciągu pierwszych 12 miesięcy wystąpią jakiegokolwiek usterki odkurzacza, należy skontaktować się z infolinią serwisu Hoover pod podanym niżej numerem telefonu.

Jakość

Zakłady firmy Hoover zostały poddane niezależnej kontroli pod kątem jakości. Nasze produkty zostały wytworzone z wykorzystaniem systemu kontroli jakości spełniającego wymogi normy ISO 9001.

Ochrona środowiska:

Niniejsze urządzenie posiada oznaczenia zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Zapewniając prawidłowe złomowanie niniejszego urządzenia, przyczyniają się Państwo do ograniczenia ryzyka wystąpienia negatywnego wpływu produktu na środowisko i zdrowie ludzi, które mogłoby zaistnieć w przypadku niewłaściwej utylizacji urządzenia.

Symbol umieszczony na produkcie lub na dołączonych do niego dokumentach oznacza, że niniejszy produkt nie jest klasyfikowany jako odpad z gospodarstwa domowego. Urządzenie należy zdać w odpowiednim punkcie utylizacji w celu recyklingu komponentów elektrycznych i elektronicznych. Urządzenie należy złomować zgodnie z lokalnymi przepisami w sprawie utylizacji odpadów. Dodatkowe informacje na temat sposobu utylizacji, złomowania i recyklingu urządzenia można uzyskać w lokalnym urzędzie miejskim, w komunalnym zakładzie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.



Gwarancja

Warunki gwarancji na niniejsze urządzenie są określone przez naszego przedstawiciela w kraju, w którym urządzenie jest sprzedawane. Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można uzyskać w punkcie, w którym urządzenie zostało nabyte. Przy zgłaszaniu wszelkich roszczeń w ramach gwarancji należy przedstawić dowód sprzedaży lub pokwitowanie. Zastrzegamy sobie możliwość wprowadzania zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W razie wystąpienia problemu z urządzeniem należy skorzystać z poniższej prostej listy kontrolnej użytkownika przed skontaktowaniem się z lokalnym serwisem firmy Hoover.

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Odkurzacza nie działa	• Wtyczka przewodu zasilającego nie jest prawidłowo włożona do gniazdka. • Przepalony bezpiecznik lub zadziałanie wyłącznika.	• Włożyć wtyczkę prawidłowo. • Sprawdzić bezpiecznik lub wyłącznik w instalacji domowej. Wymienić
Mała moc ssąca	• Zmywalny filtr jest zabrudzony. • Zbiornik brudnej wody jest pełny i włączył się automatyczny wyłącznik. • Zbiorniki nie są na miejscu • Brakuje filtra lub pokrywy z filtrem. • Brak końcówki.	• Wyczyścić zmywalny filtr • Opróżnić zbiornik brudnej wody • Sprawdzić, czy zbiorniki są zablokowane na właściwym miejscu. • Sprawdzić, czy filtr i pokrywa z filtrem są prawidłowo założone. • Sprawdzić, czy końcówka jest prawidłowo założona i zablokowana we właściwej pozycji.
Kałuże wody za odkurzaczem	• Użyto niewłaściwego detergentu. • Brak zbiornika roztworu czystej wody • Zbiornik brudnej wody jest pełny.	• Używać wyłącznie zalecanych detergentów, aby zmniejszyć tworzenie się piany. • Sprawdzić, czy zbiornik roztworu czystej wody jest prawidłowo zainstalowany. • Opróżnić zbiornik brudnej wody.
Odkurzacza nie zbiera brudnego roztworu	• Brak zbiornika brudnej wody. • Zbiornik brudnej wody jest pełny. • Brakuje filtra lub pokrywy z filtrem.	• Sprawdzić, czy zbiornik brudnej wody jest prawidłowo zainstalowany. • Opróżnić zbiornik brudnej wody. • Sprawdzić, czy filtr i pokrywa z filtrem są prawidłowo założone.
Odkurzacza nie wydaje roztworu czyszczącego	• Brak zbiorników. • Zbiornik roztworu czystej wody jest pusty.	• Sprawdzić, czy zbiorniki są zablokowane na właściwym miejscu. • Napełnić zbiornik roztworu czystej wody
Szczotki się nie obracają	• Przepalony bezpiecznik lub zadziałanie wyłącznika.	• Sprawdzić bezpiecznik lub wyłącznik w instalacji domowej. Wymienić bezpiecznik lub wyłącznik w instalacji domowej. • Jeśli szczotki nadal będą blokować się i wyłącznik znów zadziała, oczyścić szczotki i dokładnie usunąć z nich zabrudzenia.



DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Tento vysavač by měl být používán pouze pro úklid domácnosti a v souladu s touto uživatelskou příručkou. Než začnete spotřebič používat, ujistěte se, že rozumíte tomuto návodu. Používejte výhradně příslušenství doporučené nebo dodávané firmou Hoover.

Při použití čisticích nástrojů vždy jistěte výrobek druhou rukou. Tím zajistíte, aby se výrobek v průběhu použití nepřevrátil.

Varování: Nebezpečí opaření. Když se tento výrobek používá, je velmi horký. Vyhněte se kontaktu s párou.

VAROVÁNÍ: Elektrický proud může být velmi nebezpečný. Toto zařízení musí být uzemněno. Zástrčka je vybavena 13A pojistkou (pouze provedení pro Velkou Británii).

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Vodiče v napájecím kabelu jsou barevně označeny následujícím způsobem: **Modrý – nulový vodič** **Hnědý – fázový vodič**

PO POUŽITÍ: Vypněte vysavač a vytáhněte vidlici síťové šňůry ze zásuvky. Před čištěním nebo jakoukoli údržbou vysavač vždy vypněte a vidlici síťové šňůry vytáhněte ze zásuvky.

BEZPEČNOST DĚTÍ, SENIORŮ A POSTIŽENÝCH OSOB: Tento přístroj nesmí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez potřebných zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem a/nebo nebyly vyškoleny ohledně používání tohoto spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dohledem, aby si se spotřebičem nemohly hrát.

SERVIS HOOVER: Spolehlivý provoz a vysoká účinnost tohoto spotřebiče jsou zajištěny pouze v případě, že bude prováděn pravidelný servis a opravy, které musí zajišťovat autorizovaný technik společnosti Hoover.

JE DŮLEŽITÉ ŘÍDIT SE NÁSLEDUJÍCÍM

- Používejte pouze v krytém prostoru.
- Používejte pouze na povrchy vlhké po umytí nebo po rozlití malého množství tekutiny. Neponořujte výrobek.
- Používejte pouze na hladké povrchy či lakované dřevěné podlahy. Nepoužívejte na koberce.
- Před každým vysáváním vlhkého povrchu instalujte plovák.
- Dbejte zvýšené bdělosti při používání zařízení dětmi nebo v jejich blízkosti. Nedovolte používání čističe jako hračky ani jej nikdy nenechávejte bez dohledu.
- Zamezte kontaktu vlasů, volného oblečení, prstů a jiných částí těla s otvory a pohyblivými částmi přístroje.
- Nevysávejte jakékoliv hořící, či kouřící předměty jako cigarety, sirky, nebo horký popel.
- Nevysávejte zápalné či hořlavé látky jako benzin či jemný dřevěný prach a nepoužívejte přístroj v místech, kde se tyto látky mohou nacházet.
- Nevysávejte tvrdé ostré předměty pomocí čističe. Mohou poškodit přístroj.
- Nevkládejte žádné předměty do otvorů přístroje. Nepoužívejte přístroj, pokud je jakýkoliv jeho otvor ucpaný; udržujte prach, cupaninu, vlasy či jiné materiály, které mohou omezovat proudění vzduchu v bezpečné vzdálenosti od otvorů přístroje.
- Nepřitahujte ani nepřenášejte přístroj za napájecí kabel ani jej nepoužívejte jako držadlo, nepřivírejte kabel do dveří ani jej nenapínejte kolem ostrých hran a rohů. Nepřejíždějte přístrojem přes napájecí kabel. Udržujte napájecí kabel v bezpečné vzdálenosti od horkých povrchů.
- Odpojte přístroj z elektrické sítě před prováděním údržby a oprav.
- Odpojte přístroj z elektrické sítě, když není používán. Vypněte všechny ovladače před odpojením přístroje z elektrické sítě.
- Neodpojujte přístroj ze sítě taháním za elektrický kabel. Pro odpojení z elektrické zásuvky uchopte zástrčku, nikoliv kabel.
- Zákaz manipulace se zástrčkou či přístrojem s vlhkýma rukama.
- Nečištějte s přístrojem podlahové elektrické zásuvky.
- Nepoužívejte přístroj bez správně umístěných nádrží.
- Buďte obzvláště opatrní při úklidu schodišť. Nepokládejte přístroj na schody.
- Ukládejte detergenty a čisticí prostředky mimo dosah dětí.
- Nevysávejte chlorová bělidla, čisticí odpadů, benzín či jakékoliv jiné toxické látky s tímto přístrojem.
- Při používání chemikálií doporučených pro tento přístroj zajistěte dobré odvětrání místnosti.
- Nepoužívejte zápalné a hořlavé tekutiny na mytí podlahy.
- Dodržujte nařízení výrobce o chemických látkách používaných s tímto přístrojem. Nepřekračujte doporučené poměry mísení.
- Skladujte na suchém místě. Nevystavujte přístroj mrazu.
- Nepoužívejte vysavač, pokud se vám zdá, že je vadný. Jestliže je poškozena síťová šňůra, OKAMŽITĚ přestaňte vysavač používat. V zájmu zajištění bezpečnosti musí být poškozený napájecí kabel vyměněn autorizovaným servisem Hoover.
- Používejte přístroj pouze k účelům, ke kterým je určen a jak je popsáno v návodu.



SEZNÁMENÍ S VYSAVAČEM

- A. Měkké držadlo
- B. Vypínač
- C. Páčka nástavce: stlačte pro uvolnění čistícího nástavce
- D. Volič režimu: ZAPNE kartáče pro mokré čištění a VYPNE je při sušení a vysávání.
- E. Víčko nádoby na roztok s čistou vodou/odměrka
- F. Nádoba na roztok s čistou vodou
- G. Odjištění nádoby na roztok s čistou vodou
- H. Odjištění nádoby na špinavou vodu
- I. Kryt a filtr nádrže na špinavou vodu
- J. Nádrž na špinavou vodu: zachytává suché zbytky a špinavý čistící roztok
- K. Tlačítko uvolnění hubice: uvolní hubici pro snazší vyčištění (umístěné za hubici)
- L. Hubice
- M. Stěrka (pod hubicí)
- N. Nárazník
- O. Měkká kolečka
- P. Rukojeť k přenášení
- Q. Tlačítko k uvolnění horní rukojeti
- R. Háky pro kabel: horní hák je otočný pro rychlé uvolnění kabelu
- S. Pedál na uvolnění rukojeti

SESTAVENÍ VYSAVAČE

Vybalte všechny díly vysavače.

Nasazení kartáčů a hubice

1. Pro nasazení kartáčů, zvedněte rukojeť do svislé polohy. Nakloňte čistič dozadu tak, aby ležel na podlaze. Nastavte čep (a) na bloku kartáče proti otvoru (b) na spodní části čističe. Zlehka otáčejte kartáčem, dokud čep nezapadne hladce do otvoru. [2]
2. Zatlačte na sestavu kartáče, aby zaklapla na určené místo. [3]
3. Před nasazením hubice se ujistěte, že jsou úchytky (c) venku. Nastavte střední část (d) hubice proti otvoru (e) na čističi. Odstraňte kartónovou vložku z oblasti stěrky na spodní části hubice. [4]
4. Přidržte hubici na místě a zatlačte úchytky dovnitř, až zaklapnou. [5]

Narovnání/ohnutí držadla

1. Zdvihněte horní držadlo do svislé polohy tak, aby zaklaplo ve své poloze. [6]
2. Stiskněte tlačítko uvolnění držadla a ohněte ji do skladovací polohy. [7]

JAK POUŽÍVAT VYSAVAČ

NEŽ ZAČNETE VYSÁVAT

Nádrž roztoku s čistou vodou

Nádrž roztoku s čistou vodou obsahuje směs detergentu a vody, která je rozprašovaná na povrch k čištění.

1. Vypněte čistič a odpojte jej z elektrické sítě.
2. Nastavte držadlo čističe koberců do svislé polohy, zajištěné polohy. [6]
3. Pro vyjmutí nádrže stiskněte uvolňovací tlačítko a vytáhněte nádrž rovně vzhůru. [8]
4. Otočte víčkem nádrže proti směru hodinových ručiček a zdvihněte víko (a) vzhůru pro odstranění. [9]
5. Otočte víčko nádrže vzhůru nohama a použijte jej jako odměrku. [10]
6. Pro tvrdé podlahy jako vinyl, linoleum, mramor, vrstvené dřevo, polyuretanem tmelené dřevo, nebo jiné dřevěné podlahy, které mohou být umývány vodou, použijte jednu odměrku (60ml) podlahového detergentu s nízkou produkcí pěny.
7. Nalijte čistící detergent do nádrže (c). Doplněte nádrž k lince (d) vlažnou vodou. [11]
8. Pokud gumový kroužek (e) na víčku vyklouzl ze své polohy, vraťte jej na místo nerovnou stranou směrem k výstupu (f) jako na obrázku. [12]
9. Našroubujte víčko. Otáčejte víčkem ve směru hodinových ručiček, dokud nedrží pevně na místě. Víčko musí držet pevně na místě, aby byla zajištěna správná funkce a bylo zamezeno únikům.
10. Zasuňte nádrž přímo do umístění, až zápatky zaklapnou.

Poznámka: Před použitím zkontrolujte opotřebovaná místa a povolené spoje v podlaze, neboť v takovém případě může dojít při čištění vodou k poškození podlahy.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte čistidla, která obsahují přísady na bázi rozpouštědla.

Čištění podlahy

Doporučený čistící postup:

VYSÁVÁNÍ: Vysajte v místnosti pro odstranění nečistot, vlasů a hlíny.

MYTÍ: Vyčistěte povrch podlahy. Kartáče pomohou svým pohybem uvolnit nečistoty.

SUŠENÍ: Vysávání urychlí dobu sušení povrchu podlahy.

1. Nastavte volič režimu do polohy VYSÁVÁNÍ a vysajte podlahu. [1D]
2. Naplňte nádrž roztoku s čistou vodou jak čisticím, tak vodou.
3. Nastavte volič režimu do polohy MYTÍ. [1D]
4. Osušte si ruce a zapojte čistič do dobře uzemněné síťové zástrčky.
5. Sešlápněte pedál na uvolnění rukojeti a nastavte ji do pracovní pozice. [15] ZAPNĚTE čistič. [1B]



6. Pro uvolnění směsi stiskněte páčku. Zvolna přejíždějte čističem dopředu a dozadu po ploše, kterou chcete vyčistit. Stiskem páčky uvolňujete směs dle potřeby. **[16]**
7. Překrývejte jednotlivé tahy asi o 2 cm, abyste předešli pruhům na podlaze. Vysavač vysaje všechny nečistoty během celého čištění.
8. Pro významné urychlení procesu sušení plochy podlahy povolte páčku a otočte voličem režimu do polohy SUŠENÍ. **[1D]** Pokračujte v přejíždění čističem po čištěné ploše a odsajte tak špinavý roztok.
9. Pro pokračování v čištění na další ploše otočte voličem režimu do pozice MYTÍ. **[1D]** Opakujte čistící postup.
10. Pokud se motor zjevně více namáhá a klesá sací výkon, vyprázdněte nádrž na špinavou vodu, nebo vyčistěte filtr (viz část "Automatické vypnutí").

Vysávání rozlité tekutiny

Váš čistič lze rovněž použít na odstranění malého množství rozlité tekutiny z hladké podlahy bez koberce (max. 1l či méně, pokud hloubka tekutiny nepřesahuje 0,5 cm).

Otočte voličem režimu do pozice MYTÍ a stiskněte páčku. Přejíždějte čističem přes místo s rozlitou tekutinou.

Přenášení čističe

1. Pro přesouvání čističe z pokoje do pokoje nastavte držadlo do svislé polohy, nakloňte čistič dozadu na zadní kola a tlačte jej před sebou. **[17]**
2. Čistič je možné rovněž přenášet pomocí držadla (A) na přední části čističe. **[18]**

Uskladnění

Předtím, než uskladníte čistič:

- Vypněte čistič a odpojte jej z elektrické sítě.
- Vyprázdněte a vypláchněte nádrže na roztok a na špinavou vodu. Nechte přístroj vyschnout.
- Stiskněte na tlačítko pro uvolnění horní rukojeti pro stažení rukojeti do skladovací polohy.
- Ujistěte se, že na stěrku hubice nic netlačí.
- Neskladujte čistič na dřevěném podkladu pokud není zcela suchý.

ÚDRŽBA

Vyprázdnění nádrže na špinavou vodu

Automatické "vypnutí"

Automatické přerušení sání je vestavěno do nádrže na znečištěnou vodu, aby nedošlo k přeplnění nádrže. Pokud se vypnutí aktivuje, vysavač přestane nasávat nečistoty a zvuk motoru se změní. Nádrž na znečištěnou vodu je plná a je třeba ji vyprázdnit.

1. Vypněte čistič a odpojte jej z elektrické sítě.
2. Pro uvolnění nádrže stiskněte uvolňovací tlačítko (g) a vytáhněte nádrž přímo vzhůru. **[13]**
3. Odstraňte kryt nádrže (h). Vyprázdněte nádrž. **[14]**

Poznámka: I když to není nezbytné pro uspokojivý výkon vysavače, doporučujeme po suchém vysávání a před zahájením mokrého čištění vyprázdnit nádrž na znečištěnou vodu.

Čištění omyvatelného filtru

Víko nádrže obsahuje vymývatelný a opakované použitelný filtr. Pokud je sání slabé, či omezené, vyčistěte tento filtr.

1. Vypněte čistič a odpojte jej z elektrické sítě.
2. Vyměňte nádrž na špinavou vodu a víko **[13&14]**. Odstraňte kryt filtru (a) a poté vyjměte filtr (b). **[19]**
3. Oklepáním odstraňte volné nečistoty z filtru, případně jemně promněte filtr rukou. Pro intenzivnější vyčištění můžete filtr propláchnout. Mezi jednotlivými použitími nechte filtr vyschnout.
4. Umístěte filtr zpět.
5. Vraťte na místo kryt filtru. Zatlačte na něj dokud nezaklapne. **[20]**
6. Suché a uvolněné nečistoty se rovněž hromadí v okénku víka nádrže. Pro odstranění nečistot vyjměte skládaný filtr z víka. Odstraňte nečistoty z okénka (c). **[21]**
7. Okénko filtru můžete rovněž umýt pod tekoucí vodou.
8. Umístěte zpět skládaný filtr co víka. Vraťte víko zpět na nádrž na znečištěnou vodu, zatlačte na něj dokud nezaklapne.
9. Pro nasazení nádrže na znečištěnou vodu umístěte dno nádrže za hranu (d) a zatlačte nádrž přímo do těla přístroje dokud nedrží pevně. **[22]**

Čištění hubice

1. Posuňte obě úchytky hubice (a) směrem ven. **[23]**
2. Sundejte hubici (b) tahem ven. **[24]**
3. Vypláchněte hubici pod tekoucí vodou. Odstraňte nečistoty ze stěrky (c) a utřete ji navlhčenou látkovou utěrkou. **[25]**
4. Před nasazením hubice se ujistěte, že jsou úchytky (d) venku. Vysavač můžete nechat ve svislé poloze pro snazší sestavení hubice. Nastavte střední část (e) hubice proti otvoru (f) na čističi. **[26]**
5. Přidržujte hubici na místě a zatlačte úchytky dovnitř, až zaklapnou. **[5]**

Čištění a výměna sady kartáče.

Jak vyjmout

1. Umístěte držadlo do svislé polohy. Vyjměte nádrže pro zamezení úniku kapaliny. Odložte je stranou.
2. Vytáhněte obě uvolňovací tlačítka hubice (a) ven. **[23]** Odstraňte hubici. **[24]** Nakloňte přístroj dozadu tak, aby držadlo leželo na zemi.
3. Zatlačte na obě tlačítka na uvolnění kartáče (g) a odstraňte sadu kartáče. **[27]**
4. Kartáče můžete umýt jemným detergentem a vypláchnout. Nepoužívejte detergenty na bázi rozpouštědla.



Jak umístit zpět

1. Pro umístění kartáčů zpět nastavte čep (h) na bloku kartáče k otvoru (i) na spodní části přístroj. Zlehka otáčejte kartáčem, dokud čep nezapadne hladce do otvoru. Zatlačte na sestavu kartáče, aby zaklapla na určené místo. [28]
2. Vraťte přístroj do svislé polohy. Umístěte zpět hubici a ujistěte se, že jsou úchytky (d) venku. Nastavte střední část (e) hubice proti otvoru (f) na čističi. [26]
3. Přidržte hubici na místě a zatlačte úchytky dovnitř až zaklapnou. [5]

DŮLEŽITÁ INFORMACE

Náhradní díly a spotřební materiály Hoover

Vždy používejte originální náhradní díly společnosti Hoover. Získáte je u místního prodejce výrobků Hoover nebo přímo od společnosti Hoover. V objednávce dílů laskavě vždy uvádějte číslo modelu.

Náhradní díly

Omyvatelný filtr	S116	35601336
Sada kartáče	F5	35601337

Servis společnosti Hoover

V případě výskytu jakýchkoliv poruch během prvních 12 měsíců po zakoupení produktu se obraťte na Servisní zákaznickou linku pod telefonním číslem, uvedeným níže.

Kvalita

Kvalita výroby ve výrobních závodech společnosti Hoover byla posouzena nezávislou organizací. Naše výrobky jsou vyráběny podle systému jakosti, který splňuje požadavky ISO 9001.

Životní prostředí:

Tento přístroj je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES o vyřazených elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete předcházet případným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, k nimž by jinak mohlo docházet při nesprávné manipulaci s tímto výrobkem.

Symbol na výrobku označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován jako domovní odpad. Musí být dodán do příslušného sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Likvidace musí být provedena v souladu s místními předpisy pro ochranu životního prostředí, které se týkají likvidace odpadu. Další informace o manipulaci, novém využití a recyklaci tohoto výrobku získáte na místním obecním úřadě, u služby pro sběr domovního odpadu nebo v prodejně, kde jste výrobek zakoupili.



Záruka

Záruční podmínky pro tento spotřebič stanoví náš zástupce v zemi, v níž je spotřebič prodáván. Přesné znění podmínek vám poskytne prodejce, u něhož jste si zařízení zakoupili. Při reklamaci podle těchto záručních podmínek je nutno předložit účtenku nebo doklad o nákupu. Právo změny bez předchozího upozornění vyhrazeno.

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Pokud máte jakýkoli problém s výrobkem, proveďte kontrolu podle tohoto seznamu, než se obrátíte na místní servis Hoover.

PROBLÉM	PRAVDĚPODOBNÝ DŮVOD	ŘEŠENÍ
Přístroj nelze spustit	• Zástrčka není dostatečně pevně zasunuta v zásuvce. • Spálená pojistka, nebo vypadlý jistič.	• Zapojte jednotku pevně do zásuvky • Zkontrolujte pojistky a jističe ve vašem domě. Výměna
Slabý sací výkon	• Omyvatelný filtr je špinavý. • Nádrž na znečištěnou vodu je plná a automatické vypnutí bylo aktivováno. • Nádrže nejsou na svém místě • Filtr nebo kryt filtru nejsou na svém místě. • Hubice není na svém místě.	• Vyčistěte omyvatelný filtr • Vyprázdněte nádrž na špinavou vodu • Ujistěte se, že jsou nádrže upevněné na svých místech. • Ujistěte se, že filtr a kryt filtru jsou na svém místě. • Ujistěte se, že je hubice umístěna a upevněna na svém místě.
Louže vody za čističem	• Použití špatného detergentu. • Nádrž na roztok s čistou vodou není na svém místě. • Plná nádrž na špinavou vodu.	• Použijte doporučený detergent pro snížení pěnivosti. • Ujistěte se, že je nádrž na roztok s čistou vodou správně umístěna. • Vyprázdněte nádrž na špinavou vodu
Přístroj nenasává znečištěnou vodu.	• Nádrž na znečištěnou vodu není na svém místě. • Plná nádrž na špinavou vodu. • Filtr nebo kryt filtru nejsou na svém místě.	• Ujistěte se, že je nádrž na znečištěnou vodu správně umístěna. • Vyprázdněte nádrž. • Ujistěte se, že filtr a kryt filtru jsou na svém místě.
Nelze nanášet čisticí roztok	• Nádrže nejsou na svém místě. • Nádrž na roztok s čistou vodou je prázdná.	• Ujistěte se, že jsou nádrže upevněné na svých místech. • Doplněte nádrž na roztok s čistou vodou.
Kartáče se neotáčejí.	• Spálená pojistka, nebo vypadlý jistič.	• Zkontrolujte pojistky a jističe ve vašem domě. Vyměňte pojistku / nahodte jistič ve vašem domě. • Pokud se kartáče neroztočí a jistič opět vypadne, vyčistěte kartáče a odstraňte z něj nečistoty.



POMEMBNA VARNOSTNA OPOZORILA

Ta sesalnik je namenjen le uporabi v gospodinjstvih skladno s temi navodili. Prosimo, da se pred uporabo sesalnika temeljito seznanite s temi navodili. Uporabljajte le priključke, ki jih priporoča Hoover.

Ko uporabljate čistilne pripomočke poskrbite da izdelek trdno držite z drugo roko. S tem bo zagotovljeno da izdelek med uporabo ne bo padel.

OPOZORILO: Nevarnost opeklin Ta izdelek se med uporabo zelo segreje. Izogibajte se vsakršnemu stiku s paro.

OPOZORILO: Električna napetost je lahko izjemno nevarna. Ta naprava mora biti ozemljena. &&This plug is fitted with a 13 amp fuse (UK only).&&

POMEMBNO: Žice v glavnem priključnem vodu so obarvane, kot je navedeno spodaj:

Modra – nevtralna

Rjava – pod tokom

PO UPORABI: Izklopite sesalnik in izvlecite vtikač iz električne vtičnice.

Pred čiščenjem naprave ali kakršnimi koli vzdrževalnimi deli napravo vedno izklopite in izvlecite vtikač.

VARNOST OTROK, OSTARELIH ALI SLABOTNIH: Te naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali mentalnimi sposobnostmi, ali osebe, ki nimajo zadostnih izkušenj in znanja, razen v primeru, da so pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, in da so od nje prejele navodila za uporabo naprave. Poskrbeti morate, da se otroci ne igrajo z napravo.

SERVIS HOOVER: Za zagotovitev nenehnega varnega in učinkovitega delovanja naprave priporočamo, da servis ali popravila izvrši le pooblaščen Hooverjev serviser.

POMEMBNO JE, DA GA

- uporabljate samo v hiši.
- Uporabljajte samo na površinah, vlažnih zaradi procesa čiščenja ali zaradi majhnih izlivov. Ne potopite izdelka v vodo.
- Za uporabo na tleh brez tekstilnih oblog ali lesenih tleh. NI za uporabo na preprogah.
- Pred vsesavanjem tekočine vedno vstavite plovec.
- Kadar uporabljate kateri koli aparat v bližini otrok, bodite zelo previdni! Ne smete dovoliti otrokom, da se igrajo s sesalnikom ali da ga uporabljajo brez nadzora.
- Pazite, da lasje, ohlapna oblačila, prsti, stopala ali drugi deli telesa ne pridejo v bližino odprtih in gibljivih delov aparata.
- Ne vsesavajte tleh ali gorečih predmetov, npr. cigaret, vžigalic ali vročega pepela.
- Ne vsesavajte in ne uporabljajte aparata v prisotnosti vnetljivih ali gorljivih materialov, kot so bencin, droben lesen prah ipd.
- Izogibajte se vsesavanju trdih, ostrih predmetov. Ti bi lahko poškodovali aparat.
- Ne potiskajte nikakršnih predmetov v odprtine. Ne uporabljajte aparata, če je katera od odprtih zamašena; očistite prah, delce tkanin, dlake in drugo nečistočo, ki bi lahko ovirala pretok zraka.
- Ne vlecite za kabel in ne uporabljajte kabla namesto ročaja. Pazite, da ne priprete kabel z vrati ter da se dne ne poškoduje ob ostrih robovih. Ne peljite naprave preko kabla. Pazite, da kabel ne pride v stik z vročimi površinami.
- Pred kakršnimi koli vzdrževalnimi deli potegnite vtikač iz vtičnice.
- Vedno izklopite sesalnik, ko ga ne uporabljate. Pred izklopom izklopite vsa stikala.
- Ne izklaplajte aparata iz električnega omrežja z vlečenjem kabla. Izklopite ga tako, da primete za vtikač, ne pa vlečete za kabel.
- Nikoli se ne dotikajte vtikača ali naprave z mokrimi rokami.
- Nikoli ne čistite z aparatom talnih električnih vtičnic.
- Ne uporabljajte aparata, če ni nameščen rezervoar.
- Pri čiščenju stopnic bodite še posebej previdni. Ne odlagajte sesalnika na stopnice.
- Ne puščajte detergentov ali drugih čistil na dosegu otrok.
- Ne vsesavajte belila, čistil za odtok, bencina ali drugih strupenih snovi s to napravo.
- Med uporabo priporočenih kemikalij s to napravo poskrbite, da je prostor dobro prezračen.
- Za čiščenje tal ne uporabljajte vnetljivih ali gorljivih tekočin.
- Upoštevajte navodila proizvajalca za vse kemikalije, uporabljene s tem strojem. Ne prekoračite priporočenih razmerij za mešanico.
- Hranite v suhem prostoru. Stroja ne izpostavljajte temperaturam pod lediščem.
- Če se vam zdi, da je sesalnik pokvarjen, ga takoj prenehajte uporabljati. Če je poškodovan napajalni kabel, morate TAKOJ prenehati uporabljati sesalnik. Da se izognete varnostnemu tveganju, mora pooblaščen servisni inženir zamenjati električni kabel.
- Sesalnik uporabljajte samo za predvideno uporabo, kot je opisana v navodilih.



SEZNANJANJE S SESALNIKOM

- A. Mehak ročaj
- B. Stikalo za VKLOP/IZKLOP
- C. Sprožilec raztopine: ob pritisku na sprožilec priteče čistilna raztopina.
- D. Stikalo za izbiro načina: vklopi krtače za mokro pranje in jih izklopi za sušenje in vsesavanje.
- E. Raztopina za čisto vodo Pokrov rezervoarja/Merilna skodelica
- F. Rezervoar za raztopino čiste vode
- G. Sproščanje rezervoarja za raztopino čiste vode
- H. Sproščanje rezervoarja za umazano vodo
- I. Pokrov rezervoarja za umazano vodo in filter
- J. Rezervoar za umazano vodo: zbira suho nečistočo kot tudi umazano čistilno raztopino
- K. Gumba za sproščanje nastavkov: nastavek snamete, da ga lažje očistite (za nastavkom)
- L. Nastavek
- M. Strgalo iz gume (pod nastavkom)
- N. Odbijač
- O. Mehka kolesa
- P. Ročaj za transport
- Q. Gumb za sproščanje zgornjega ročaja
- R. Kavljica za kabel: zgornji kavelj je vrtljiv, kar omogoča hitrejšo sproščanje kabla
- S. Pedal za sproščanje ročaja

SESTAVLJANJE SESALNIKA

Iz embalaže odstranite vse sestavne dele.

Namestite krtače in nastavek

1. Da namestite krtače, postavite ročaj v navpični položaj. Sesalnik nagnite nazaj, tako da je naslonjen na tla. Poravnajte os (a) na krtači z luknjo (b) na dnu sesalnika. Nekoliko zavrtite krtače, da os gladko zdrsne v luknjo. **[2]**
2. Odločno pritisnite krtačo v pravi položaj, da se zaskoči. **[3]**
3. Najprej se prepričajte, da sta zapaha (c) na nastavku izvlečena. Poravnajte srednji del (d) nastavka z odprtino (e) na sesalniku. Odstranite kartonasto embalažo iz strgala na spodnji strani nastavka. **[4]**
4. Pridržite nastavek in potisnite zapaha navznoter, da se zaskočita. **[5]**

Odprtje/Zaprtje ročaja

1. Dvignite zgornji ročaj do navpičnega položaja, dokler se ne zaskoči v pravilnem položaju. **[6]**
2. Pritisnite na gumb za sproščanje zgornjega ročaja ter ga zložite v položaj za shranjevanje. **[7]**

UPORABA SESALNIKA

PRED ZAČETKOM ČIŠČENJA

Rezervoar z raztopino za čisto vodo

V rezervoar z raztopino za čisto vodo vlijte vodo, ki ji dodajte ustrezno čistilo. To raztopino med čiščenjem pršite po površini.

1. Ugasnite sesalec in ga izklopite iz električne vtičnice.
2. Namestite ročaj sesalca za preproge v navpičen, zaklenjen položaj. **[6]**
3. Rezervoar odstranite tako, da pritisnete na gumb za sproščanje in izvlecete rezervoar naravnost navzven. **[8]**
4. Obrnite pokrov rezervoarja v smeri nasprotni vrtenju urnega kazalca in ga izvlecite (a). **[9]**
5. Pokrov da služi tudi kot merilna skodelica (narobe obrnjen). **[10]**
6. Za trde talne površine, kot so vinil, linolej, marmor, laminatni les, poliuretanska masa ali druga lesena tla, ki se običajno čistijo z vodo, uporabite eno skodelico (60 ml) deterenta, ki se malo peni.
7. Vlijte čistilo v rezervoar (c). Napolnite rezervoar do črte (d) s toplo vodo. **[11]**
8. Če se gumijasto tesnilo na pokrovu sname, ga namestite nazaj z neravno stranjo proti robu (f), kot je prikazano na sliki. **[12]**
9. Ponovno namestite pokrov. Obrnite pokrov do konca v smeri urnega kazalca. Pokrov mora biti pravilno zaprt, kar omogoča brezhibno delovanje in prepreči puščanje.
10. Potisnite rezervoar naravnost naprej, dokler se slišno ne zaskoči v pravilnem položaju.

Opomba: Pred uporabo preverite, da določeni deli tal niso obrabljeni ter da med posameznimi deščicami ni razpok. Na takih tleh bi lahko z uporabo aparata povzročili še hujšo škodo.

POMEMBNO: Ne uporabljajte koncentriranih čistil na osnovi topil.

Čiščenje tal

Priporočeno zaporedje čiščenja:

SESALNIK: Sesalnik odstrani s površine nečistočo, dlake ipd.

PRANJE: Očistite površino tal. Krtače z nežnim tresenjem ločijo od tal nečistočo, ki se je oprijela tal.

SUHO: Vsesavanje skrajša čas sušenja površine tal.

1. Nastavite stikalo za izbiranje načina na položaj SESALNIK in počistite tla. **[1D]**
2. Napolnite rezervoar za raztopino čiste vode z vodo in ustrezno količino čistila.
3. Obrnite stikalo za izbiranje načina na pozicijo PRANJE. **[1D]**
4. Obrišite roke in vklopite sesalnik v pravilno ozemljeno vtičnico.
5. Stopite na pedal za sproščanje ročaja in spustite ročaj v delovni položaj. **[15]** Vključite sesalnik. **[1B]**



6. S pritiskanjem na sprožilec razpršite raztopino. Počasi pomikajte sesalnik naprej in nazaj preko površine, ki jo želite očistiti. Stisnite sprožilec, da razpršite dodatno količino raztopine, ko je to potrebno. **[16]**
7. Pokrivajte ped za pedjo, da preprečite nastanek črt. Sesalnik med čiščenjem ves čas vsesava umazano raztopino.
8. Sušenje tal zelo pospešite, če prenehate pritiskati na sprožilec in obrnete stikalo za izbiranje načina na SUH položaj. **[1D]** Nadaljujte s premikanjem sesalca preko površine, da pobere umazano raztopino.
9. Ko želite očistiti drugo površino, spet obrnite stikalo za izbiranje načina na položaj PRANJE. **[1D]** Ponovite postopek.
10. Izpraznite rezervoar za umazano vodo ali očistite filter, ko zvok motorja postane glasnejši in se sesalna moč zmanjša (glejte odstavek "Samodejni izklop").

Vsesavanje razlite tekočine

Vaš sesalnik lahko uporabite za vsesavanje manjše količine razlite tekočine (1 l ali manj, globina tekočine ne sme preseči 0,6 cm) na trdih tleh.

Obrnite stikalo za izbiranje načina na položaj PRANJE in **pritisnite na** sprožilec. Nadaljujte s premikanjem sesalca preko površine, da pobere razlito tekočino.

Transport vašega sesalca

1. Ko želite premakniti sesalnik iz sobe v sobo, namestite ročaj v navpični položaj, nagnite sesalec nazaj na zadnji kolesi in ga potiskajte naprej. **[17]**
2. Sesalnik lahko tudi dvignete - primite ga za ročaj za transport (A) na sprednji strani. **[18]**

Shranjevanje

Preden shranite sesalec:

- Izključite sesalnik in ga izklopite iz električne vtičnice.
- Izpraznite in izperite rezervoarja za čisto in za umazano vodo. Počakajte, da se deli posušijo na zraku.
- Pritisnite na gumb za sproščanje ročaja in ga spustite za lažje shranjevanje.
- Prepričajte se, da nič ne pritiska na strgalo iz gume.
- Ne hranite sesalnika na leseni površini, dokler ni popolnoma suh.

VZDRŽEVANJE

Praznjenje rezervoarja za umazano vodo

Samodejni "izklop"

Samodejni izklop vsesavanja je vgrajen v rezervoar za umazano vodo, kar prepreči, da bi se rezervoar preveč napolnil. Ko se izklop aktivira, sesalnik ne bo več vsesaval, na kar vas opozori spremenjeni zvok motorja. Rezervoar za umazano vodo je poln in ga morate izprazniti.

1. Ugasnite sesalec in ga izklopite iz električne vtičnice.
2. Da odstranite rezervoar, pritisnite na gumb za izklop (g) in potegnite rezervoar naravnost ven. **[13]**
3. Odstranite pokrov rezervoarja (h). Izpraznite rezervoar. **[14]**

Opomba: Čeprav to ni nujno za zadovoljivo delovanje, priporočamo, da po suhem sesanju in pred začetkom mokrega postopka izpraznite rezervoar za umazano vodo.

Čiščenje filtrov

Pokrov rezervoarja vsebuje pralni filter za večkratno uporabo. Odstranite filter, ko se sesalna moč zmanjša ali je vsesavanje počasnejše.

1. Ugasnite sesalec in ga izklopite iz električne vtičnice.
2. Odstranite rezervoar za umazano vodo **(13&14)** Odstranite pokrov filtra (a), potem odstranite filter (b). **[19]**
3. Odstranite nečistočo iz filtra, tako da nastavite filter pod curek vode iz pipe ali ga nežno očistite z roko. Filter lahko tudi splaknete za dodatno čiščenje. Omogočite, da se filter suši na zraku med uporabi.
4. Namestite filter nazaj v sesalnik.
5. Zopet namestite pokrov filtra. Odločno ga potisnite navzdol, dokler se ne zaskoči v pravilnem položaju. **[20]**
6. Suha, raztresena nečistoča se zbira na rešetki filtra, ki se nahaja na pokrovu rezervoarja. Da odstranite nečistočo iz rešetke, odstranite naguban filter iz pokrova. Odstranite nečistočo z rešetke (c). **[21]**
7. Rešetko filtra lahko očistite tudi s splakovanjem pod tekočo vodo.
8. Namestite nagubani filter nazaj v pokrov. Zopet namestite pokrov na rezervoar za umazano vodo, ga odločno pritisnite, da se slišno zaskoči v pravilnem položaju.
9. Rezervoar za umazano vodo namestite nazaj v sesalnik tako, da namestite dno v sedež in potisnete rezervoar naravnost v glavni del sesalca, dokler se ne zaskoči v pravilnem položaju. **[22]**

Čiščenje nastavka

1. Potisnite zapaha na obeh straneh nastavka navzven (a). **[23]**
2. Nato odstranite nastavek - izvlecite ga naravnost navzven. **[24]**
3. Splaknite nastavek pod tekočo vodo. Odstranite nečistočo s strgala iz gume (c) in ga obrišite z vlažno krpo. **[25]**
4. Pred nameščanjem nastavka nazaj se prepričajte, da sta zapaha (d) potisnjena navzven. Sesalnik mora biti v navpičnem položaju, da je nameščanje nastavka lažje. Naravnajte srednji del (e) nastavka z odprtino (f) na sesalniku. **[26]**
5. Pridržite nastavek in potisnite zapaha navznoter, da se zaskočita. **[5]**

Čiščenje in menjava krtače

Kako jo odstranite

1. Namestite ročaj v navpični položaj. Odstranite rezervoarje, da preprečite uhajanje tekočine. Odložite ju.
2. Izvlecite (a) gumba za sproščanje nastavka. **[23]** Odstranite nastavek. **[24]** Sesalnik nagnite nazaj, tako da leži ročaj na tleh.
3. Pritisnite na gumba za sproščanje krtače (g) in odstranite krtačo. **[27]**
4. Krtačo lahko operete z blagim čistilom in splaknete. Ne uporabljajte čistil na osnovi topil.



Nameščanje krtače

1. Krtačo namestite tako, da poravnate os (h) na krtači z luknjo (i) na dnu sesalnika. Nekoliko zavrtite krtače, da os gladko zdrsne v luknjo. Odločno pritisnite krtačo v pravi položaj, da se zaskoči. [28]
2. Namestite sesalnik v navpični položaj. Znova namestite nastavek in se prepričajte, da sta zapaha (c) izvlečena. Naravnajte srednji del (e) nastavka z odprtino (f) na sesalniku. [26]
3. Pridržite nastavek in potisnite zapaha navznoter, da se zaskoči. [5]

POMEMBNE INFORMACIJE

Nadomestni deli in potrošni material Hoover

Vedno uporabljajte originalne nadomestne dele Hoover. Dobite jih pri krajevnem prodajalcu Hooverjevih izdelkov. Pri naročanju delov vedno navedite številko modela.

Nadomestni deli

Pralni filter	S116	35601336
Sklop krtače	F5	35601337

Hooverjev servis

Če tekom prvih 12 mesecev pride do okvare vašega novega sesalnika, pokličite Hooverjevo linijo za pomoč strankam na spodnjo številko.

Kakovost

Hooverjeve tovarne so bile predmet neodvisnega ocenjevanja kakovosti. Naši izdelki so izdelani na osnovi sistema kakovosti, ki izpolnjuje zahteve standarda ISO 9001.

Okolje:

Ta naprava je označena v skladu z evropsko direktivo 2002/96/ES o odpadni električni in elektronski opremi (WEEE). S pravilnim odstranjevanjem izdelka boste pripomogli k preprečevanju morebitnih negativnih vplivov na okolje in človeško zdravje, do česar bi utegnili priti ob neprimerni odstranitvi tega izdelka.

Simbol na izdelku pomeni, da izdelka ne smete odstraniti kot gospodinjski odpad. Oddati ga morate na zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme. Odstranitev morate izvesti v skladu s krajevnimi okoljskimi predpisi glede odstranjevanja odpadkov. Za podrobnejše informacije o ravnanju z izdelkom, obnovi in recikliranju izdelka se obrnite na krajevni urad, komunalno podjetje za odvoz gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.



Vaša garancija

Garancijski pogoji za to napravo so taki, kot jih določi zastopnik v državi, kjer je naprava prodana. Podrobnosti glede garancijskih pogojev lahko dobite od prodajalca, pri katerem ste napravo kupili. Če želite uveljavljati kakršno koli garancijo, potrebujete potrdilo o nakupu ali račun. Garancija se lahko spreminja brez predhodnega obvestila.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Če imate težave z izdelkom, preglejte ta preprost kontrolni seznam za uporabnika, preden pokličete pooblaščen Hooverjev servis.

TEŽAVA	MOŽNI VZROK	REŠITEV
Sesalnik ne deluje.	• Električni kabel ni pravilno priključen na vtičnico. • Pregorela varovalka ali pokvarjeno stikalo	• Čvrsto potisnite vtičnik v vtičnico. • Preverite varovalko ali stikalo doma. Zamenjajte
Majhna sesalna moč	• Pralni filter je umazan. • Rezervoar za umazano vodo je poln, aktiviral se je samodejni izklop. • Rezervoarja nista nameščena • Filter ali pokrov filtra nista nameščena. • Nastavek ni nameščen.	• Očistite pralni filter • Izlijte umazano vodo iz rezervoarja. • Prepričajte se, da sta rezervoarja pravilno nameščena. • Prepričajte se, da sta filter in pokrov filtra pravilno nameščena. • Prepričajte se, da je nastavek pravilno nameščen in da se je pravilno zaskočil.
Za sesalnikom ostaja umazana voda.	• Uporaba napačnega čistila. • Rezervoar za raztopino čiste vode ni nameščen. • Rezervoar za umazano vodo poln	• Uporabljajte priporočena čistila, da zmanjšate penjenje. • Prepričajte se, da je rezervoar za raztopino čiste vode nameščen pravilno. • Izpraznite rezervoar za umazano vodo.
Sesalec ne bo vsesava umazane vode s tal	• Rezervoar za umazano vodo ni nameščen. • Rezervoar za umazano vodo poln • Filter ali pokrov filtra nista nameščena.	• Prepričajte se, da je rezervoar za umazano vodo pravilno nameščen. • Izpraznite rezervoar za umazano vodo. • Prepričajte se, da sta filter in pokrov filtra pravilno nameščena.
Čistilna raztopina ne priteka iz sesalnika.	• Rezervoarja nista nameščena. • Rezervoar za raztopino čiste vode je prazen.	• Prepričajte se, da sta rezervoarja pravilno nameščena. • Znova napolnite rezervoar za raztopino čiste vode.
Krtača se ne vrti	• Pregorela varovalka ali pokvarjeno stikalo.	• Preverite varovalko ali stikalo doma. Zamenjajte varovalko / resetirajte hišno prekinjalo. • Če se krtača še vedno ustavlja in varovalka spet pregori oz. se aktivira prekinjalo, očistite krtačo, saj se je na njej morda nabrala nečistoča.



ÖNEMLİ GÜVENLİK TEDBİRLERİ

Bu süpürge kullanım kılavuzunda da belirtildiği gibi yalnızca evsel temizlik için kullanılmalıdır. Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzun tam olarak anlaşıldığından emin olun. Yalnızca Hoover tarafından sağlanan bu kılavuzu kullanın.

Temizlik aletleri kullanırken, her zaman ürünün diğer elinizle sabit kalmasını sağlayın. Bu, kullanırken ürünün düşmemesini sağlar.

UYARI: Yanma tehlikesi. Bu ürün kullanılırken çok sıcaktır. Buhar temasından sakının.

UYARI: Elektrik çok tehlikeli olabilir. Bu cihaz topraklanmış olmalıdır. Bu fiş 13 amperlik bir sigorta ile donatılmıştır. (Yalnızca İngiltere için)

ÖNEMLİ: Ana güç kaynağındaki kablolar aşağıdaki kodlar için renklendirilmişlerdir. **Mavi - Nötr Kahverengi - Akım**

KULLANIMDAN SONRA: Süpürgeyi kapalı konuma getirin ve fişi prizden çekin. Cihazı temizlemeden ya da herhangi bir bakım işleminden önce cihazı daima kapalı konuma getirin ve fişi prizden çekin.

YAŞLI, ÇOCUK VE ENGELLİLER İÇİN EMNİYET BİLGİLERİ: Bu aygıt, güvenliklerinden sorumlu kişi tarafından aygıtın kullanımıyla ilgili denetim veya yönlendirme sağlanmadıkça, fiziksel, algısal veya zihinsel yetenekleri azalmış ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Çocukların aygıtlarla oynamadığı kontrol edilmelidir.

HOOVER SERVİSİ: Cihazın uzun süre güvenli ve verimli kullanımını sağlamak için, servis ve bakımlarının yetkili Hoover servisinde yapılmasını tavsiye ederiz.

SADECE İÇ MEKANLARDA KULLANMAYA DIKKAT EDİN.

- Sadece iç mekanlarda kullanmaya dikkat edin.
- Sadece temizlik sırasında nemlenen yüzeylerde veya dökülen küçük şeyler için kullanın. Süpürgeyi suya batırmayın.
- Çıplak zeminlerde veya sızdırmaz ahşap zeminlerde kullanım içindir. Halılarda kullanılmaz.
- Islak bir şekilde süpürme yapmadan önce flotörü her zaman takın.
- Çocukların yakınında veya yanında kullanıldığında dikkat gösterilmelidir. Süpürge bir oyuncak olarak kullanılmasına veya gözetimsiz olarak bırakılmasına izin vermeyin.
- Saç, bol giysiler, tırnak, ayak ve vücudunuzun her tarafını süpürge açık bölümlerden ve hareketli parçalarından uzak tutun.
- Sigara, kibrit veya sıcak kül gibi yanan veya duman çıkaran maddeleri elektrik süpürgesinin içine çekmeyin.
- Benzin veya ahşap zımparaları gibi yanıcı veya patlayıcı maddeleri elektrik süpürgesinin içine çekmeyin ve bunların bulunduğu yerlerde kullanmayın.
- Sert ve keskin cisimleri elektrik süpürgesinin içine çekmekten kaçınin. Bu cisimler makineye zarar verebilir.
- Süpürge açık bölümlerine herhangi bir cisim koymayın. Açık bölümlerinden herhangi biri tıkanmış olduğunda kullanmayın; hava akımını azaltan toz, hav, saç ve benzeri şeyler olmamasına özen gösterin.
- Elektrik süpürgesini kablosundan tutarak çekmeyin ve taşımayın; kabloyu tutacak olarak kullanmayın, kapılarda sıkıştırarak zedelemeyin ve keskin kenarlardan veya köşelerden çekmeyin. Kablonun üzerinden cihaz geçirmeyin. Kabloyu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- Elektrik süpürgesine bakım yapmadan önce her zaman fişini çıkarın.
- Kullanmadığınız zamanlarda elektrik süpürgesinin fişini çekin. Fişini çekmeden önce tüm kumandalarını kapatın.
- Kablosundan çekerek fişten çıkarmayın. Kablosundan değil fişten tutarak prizden çıkarın.
- Fişi veya cihazı hiçbir zaman ıslak elle tutmayın.
- Zeminde yer alan prizlerin üzerinden geçirmeyin.
- Haznesi yerine takılı olmadan kullanmayın.
- Merdivenleri süpürürken daha dikkatli olun. Merdivenlerde bırakmayın.
- Deterjan ve diğer temizlik maddelerini çocukların ulaşabileceği yerlerden uzak tutun.
- Klorlu çamaşır suyu, lavabo açacağı, benzin ve diğer zehirli maddeleri elektrik süpürgesine çekmeyin.
- Elektrik süpürgesi ile tavsiye edilen kimsayalları kullanırken bölgenin iyice havalandırıldığından emin olun.
- Zemini temizlemek için yanıcı veya patlayıcı sıvılar kullanmayın.
- Elektrik süpürgesini ile kullanılan kimyasalları uygularken imalatçının talimatlarına uyun. Tavsiye edilen karışım oranlarını aşmayın.
- Kuru bir yerde muhafaza edin. Dondurucu soğuğa maruz bırakmayın.
- Elektrik süpürgesinin arızalı olduğunu düşündüğünüzde cihazı kullanmaya devam etmeyin. Güç kablosunun zedelendiğini fark eder etmez temizleyiciyi kullanmayı DERHAL durdurun. Elektrik kablosu, oluşabilecek bir tehlikeyi önlemek amacıyla yetkili bir Hoover servis teknisyeni tarafından değiştirilmelidir.
- Elektrik süpürgesini kılavuzda belirtilen talimatlar uyarınca ve amacına uygun olarak kullanın.



SÜPÜRGENİZİ YAKINDAN TANIYIN

- A. Yumuşak tutuşlu sap.
- B. Açma/Kapama Düğmesi
- C. Solüsyon Mandalı: Temizlik solüsyonunu salmak için mandalı çekin.
- D. Durum Göstergesi: Fırçaları ıslak yıkama için ON konumuna, durulama ve süpürme için OFF konumuna getirir.
- E. Temiz Su Haznesi Kapağı/Ölçme Kabı
- F. Temiz Su Haznesi
- G. Temiz Su Haznesi Boşaltımı
- H. Kirlı Su Haznesi Boşaltımı
- I. Kirlı Su Haznesi Kapağı ve Filtresi
- J. Kirlı Su Haznesi: kirlı temizleme solüsyonu ile birlikte kuru tozları da toplar
- K. Başlık Çıkarma Düğmeleri: kolay temizlik için başlığı çıkarır (başlığın arkasında yer alır)
- L. Ağızlık
- M. Çekçek (başlığın altında)
- N. Tampon
- O. Yumuşak Tekerlekler
- P. Tutma Sapı
- Q. Üst Sapı Gevşetme Düğmesi
- R. Kordon Çengelleri: hızlı kordon tahliyesi için üstteki çengel çevrilir.
- S. Sap Gevşetme Pedalı

SÜPÜRGENİZİ KURULMASI

Tüm parçaları ambalajından çıkartın.

Fırça ve Başlık Montajı

1. Fırçayı monte etmek için sapı dik pozisyona getirin. Zeminde duracak şekilde süpürgeyi arkaya yatırın. Fırça gövdesindeki çıkıntı (a) ile süpürgein altındaki deliği (b) hizalayın. Çıkıntı deliğe kolayca yerleşene kadar fırçayı yavaşça çevirin. [2]
2. Yerine yerleşmesi için fırçayı sertçe bastırın. [3]
3. Başlığı monte etmek için mandalların (c) açık olduğundan emin olun. Başlığın orta kısmını (d) süpürgeedeki açıklığa (e) hizalayın. Başlığın alt kısmındaki çekçek kısmından bağlanmış karton ambalajı çıkarın. [4]
4. Başlığı olduğu yerde tutun ve kilitlemek için mandalları içeri doğru kaydırın. [5]

Tutma Sapını Katlama/Açma

1. Olduğu yerde kitlenene kadar üst sapı dikleştirin. [6]
2. Sapı katlamak için üst sap gevşetme düğmesine basın. [7]

SÜPÜRGENİZİN KULLANIMI

TEMİZLİĞE BAŞLAMADAN ÖNCE

Temiz Su Haznesi Solüsyonu

Temiz Su Haznesi, temizlenecek yüzeye dağılan su ve deterjanı muhafaza eder.

1. Süpürgeyi kapatın ve fişi prizden çekin.
2. Halı yıkama sapını dik pozisyonda tutarak kilitli hale getirin. [6]
3. Hazneyi boşaltmak için, tahliye butonuna basın ve hazneyi çekin. [8]
4. Başlığı temizlemek için hazne kapağını saat yönünün tersine çevirin ve kapağı (a) kaldırın. [9]
5. Ölçme kabı işlevini görmesi için kapağı (b) baş aşağı çevirin. [10]
6. Vinil, muşamba, mermer, ahşap laminat, poliüretan kapalı ahşap ve diğer ahşap yüzeyler gibi sert ve su ile temizlenebilen yüzeyler için, bir kapak (60ml) az köpük üreten yüzey temizleyici kullanın.
7. Deterjanı haznenin (c) içine dökün. Hazneyi, dolum çizgisine (d) kadar ılık suyla doldurun. [11]
8. Lastik halka (e) yerinden oynamışsa yamuk tarafı çıkıntıya (f) karşı olacak şekilde tekrar yerleştirin. [12]
9. Başlığı yeniden yerleştirin. Kapağı yerine oturana kadar saat yönünde çevirin. Kapak, tam performans çalışması ve sızdırmanın önlenmesi için iyice kapatılmalıdır.
10. Mandal kapanana kadar hazneyi düz bir şekilde yerine doğru kaydırın.

Not: Kullanmadan önce yıpranmış bölgeleri ve birleştirilmiş kısımları kontrol edin; bu durumlar yüzey temizliğinde su kullanılırken zedelenmeye neden olabilir.

ÖNEMLİ: Çözücü madde içeren temizleyici konsantreler kullanmayın.

Yüzeyleri Temizleme

Tavsiye edilen temizleme sırası:

SÜPÜRME: Hafif kirler, saç ve tozları gidermek için süpürün.

YIKAMA: Döşemeyüzeyini temizleyin. Fırça, kirleri çözmek için ışık dalgası sağlayacaktır.

KURULAMA: Toplama, yüzeyin kuruma süresini azaltır.

1. Durum göstergesini VACUUM konumuna getirin ve yüzeyi süpürün. [1D]
2. Temiz Su Haznesini deterjan ve su ile doldurun.
3. Durum göstergesini WASH konumuna getirin. [1D]
4. Ellerinizi kurulaşın ve süpürgeyi topraklanmış bir prize takın.
5. Sap gevşetme pedalına basın ve sapı işlem konumuna indirin. [15] Süpürgeyi ON durumuna getirin. [1B]



6. Solüsyonu boşaltmak için tetiğe bastırın. Süpürgeyi temizlenecek bölge üzerinde yavaşça ileri ve geri hareket ettirin. İhtiyacınız kadar solüsyon boşaltmak için tetiğe bastırın. **[16]**
7. Süpürgeyi emme işlemi temizleme sırasındakirli suyu toplayacaktır.
8. Yüzey kuruluğunu artırmak istiyorsanız, tetiği serbest bırakın ve durum göstergesini DRY konumuna getirin. **[1D]** Kirli suyu çekmek için süpürgeyi bölge üzerinde hareket ettirmeye devam edin.
9. Başka bir bölgeyi temizlemek için, durum göstergesini WASH konumuna getirin. **[1D]** Temizleme hareketini tekrarlayın.
10. Motor sesi seviyesi arttığında ve emiş kaybı olduğunda ("Otomatik Durdurma" bölümüne bakın), kirli su tankını boşaltın veya filtreyi temizleyin.

Taşan Sıvıyı Toplama

Süpürgeyi halı ve yüzeylerdeki az miktarda taşan sıvıyı (1L ve daha az, 0,6cm derinliği aşmaz) toplamak için kullanılabilir.

Durum göstergesini WASH konumuna getirin ve tetiği serbest bırakın. Süpürgeyi su taşan bölge üzerinde hareket ettirmeye devam edin.

Süpürgeyi Taşımak

1. Süpürgeyi bir odadan diğerine taşımak için, sapı dik konuma getirin, geriye arkası lastiklerin üzerine yatırın ve ileri doğru itin. **[17]**
2. Süpürge, ön taraftaki tutma sapı kullanılarak da kaldırılabilir. **[18]**

Saklama

Süpürgeyi saklamadan önce:

- Süpürgeyi kapatın ve fişi prizden çekin.
- Boşaltın ve çözüm ve Kirli Su Depoları durulayın. Kirli su haznesini boşaltın ve durulayın.
- Sapı saklama konumuna indirmek için üst sap gevşetme düğmesine basın.
- Süpürge ağızlığına bir baskı olmadığından emin olun.
- Süpürge tamamen kurumadan ahşap yüzey üzerinde saklamayın.

BAKIM

Kirli Su Haznesinin Boşaltılması

Otomatik Durdurma

Otomatik Durdurma, kirli su haznesinin içinde, hazneden taşmaları önlemek için yapılmıştır. Otomatik Durdurma etkinleştirildiğinde, süpürge toz toplamayacak ve motorun sesi değişecektir. Kirli su haznesi doludur ve boşaltılmalıdır.

1. Süpürgeyi kapatın ve fişi prizden çekin.
2. Hazneyi boşaltmak için, tahliye düğmesine (g) basın ve hazneyi çekin. **[13]**
3. Hazne kapağını (h) kaldırın. Hazneyi boşaltın. **[14]**

Not: Yeterli performans için gerekli olmasa da kirli su haznesinin kuru süpürmeden sonra ve ıslak işlemlerden önce boşaltılması tavsiye edilir.

Filtrelerin Temizlenmesi

Filtrelerin Temizlenmesi Hazne kapağı yıkanabilir, yeniden kullanılabilir bir filtre barındırır.

1. Süpürgeyi kapatın ve fişi prizden çekin.
2. Kirli su haznesi ve kapağını kaldırın. **[13&14]** Filtre kapağını kaldırın (a), ardından filtreyi çıkarın (b). **[19]**
3. Filtreyi hafifçe vurarak ya da elinizle nazikçe fırçalayarak filtredeki küçük kirleri temizleyin. Ek temizlik için filtre ayrıca durulanabilir. Filtreyi açık havada kurutun.
4. Filtreyi yeniden yerleştirin.
5. Filtre kapağını yerleştirin. Yerleşene kadar sertçe bastırın. **[20]**
6. Küçük ve kuru tozlar hazne kapağındaki filtre ekranında da birikecektir. Ekrandaki tozu gidermek için kıvrımlı filtreyi kaptan kaldırın. Ekrandaki tozu temizleyin. (c) **[21]**
7. Filtre ekranı, su ile durulanarak da temizlenebilir.
8. Kıvrımlı filtreyi kapağa yeniden yerleştirin. Kapağa sertçe bastırarak kirli su haznesine yerleştirin.
9. Kirli su haznesini yerleştirmek için, çıkıntı (d) arkasına haznenin alt kısmını yerleştirin ve tam yerleşene kadar hazneyi süpürge gövdesine doğru itin. **[22]**

Başlığın Temizlenmesi

1. İki adet başlık genişletme mandalını (a) dışarı doğru kaydırın. **[23]**
2. Düz şekilde çekerek başlığı (b) çıkarın. **[24]**
3. Başlığı su ile durulayın. Çekekteki (c) tozları temizleyin ve nemli bir bezle silin. **[25]**
4. Başlığı yerleştirmek için mandalların (d) açıldığından emin olun. Başlığın daha kolay yerleştirilmesi için süpürge dik konumda olmalıdır. Başlığın orta kısmını (e) süpürge deki ağızlığa (f) hizalayın. **[26]**
5. Başlığı olduğu yerde tutun ve kilitlemek için mandalları içeri doğru kaydırın. **[5]**

Fırça Takımı Temizliği ve Yerleştirilmesi

Nasıl Çıkarılır?

1. Sapı dik konuma getirin. Sızıntıyı önlemek için hazneyi çıkarın. Kenarakoyun. İki adet başlık gevşetme düğmesini (a) açın.
2. Başlığı çıkarın. **[23]** Sap yerde olacak şekilde süpürgeyi eğin. **[24]** İki adet fırça gevşetme düğmesine (g) basın ve fırça takımını çıkarın.
3. Fırçalar yumuşatıcı ile yıkayıp durulanabilir. **[27]**
4. Çözücü madde içeren deterjan kullanmayın. Bir solvent bazlı deterjan kullanmayın.



Nasıl Yerleştirilir?

1. Fırça gövdesindeki çıkıntı (h) ile süpürgeinaltıdaki deliği(i) hizalayın. Çıkıntı deliğe kolayca yerleşene kadar fırçayı yavaşça çevirin. Yerine yerleşmesi için fırçayı sertçe bastırın. [28]
2. Süpürgeyi dik duruma getirin. Mandalların(d)dışa doğru olduklarından emin olun ve başlığı yerleştirin. Başlığın orta kısmını(e) süpürge deki ağız(f) hizalayın. [26]
3. Başlığı olduğu yerde tutun ve kilitlemek için mandalları içeri doğru kaydırın. [5]

ÖNEMLİ BİLGİ

Hoover yedek parça ve sarf malzemeleri

Parçaları daima original Hoover parçaları ile değiştirin. Bu parçaları Hoover bayiinden veya doğrudan Hoover firmasından tedarik edebilirsiniz. Parça siparişi verirken mutlaka cihazın model numarasını belirtin.

Yedekler

Yıkabilir Filtre	S116	35601336
Fırça Gövdesi	F5	35601337

Hoover Servisi

İlk 12 ayda temizleyicinizle ilgili herhangi bir hata oluşursa aşağıda numarası bulunan Hoover Müşteri Hizmetleri Numarası ile bağlantı kurabilirsiniz.

Kalite

Hoover fabrikaları kalitesinden ötürü bağımsız takdir almıştır. Ürünlerimiz, ISO 9001 gereksinimlerini içeren bir kalite sistemi kullanılarak üretilmektedir.

Çevre

Bu cihaz, Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar (WEEE) konusuna ilişkin 2002/96/EC sayılı Avrupa Yönergesine göre işaretlenmiştir. Bu ürünün doğru şekilde imha edilmesi, hatalı şekilde imha edilmesinin çevreye ve insan sağlığına yönelik potansiyel zararlarına karşı bir koruyucu önlemdir. Ürün üzerindeki sembol bu ürünün normal ev atıkları kapsamına girmediğini gösterir. İmha edileceği zaman, elektrikli ve elektronik ekipman imhası için belirlenen toplama noktalarına gönderilmelidir. İmha işlemleri yerel yönetimlerin yürürlükte olan mevzuatına göre yapılmalıdır. Ürünün nasıl elden çıkarılacağı konusunda daha detaylı bilgi için bağlı bulunduğunuz muhtarlığa, çöp tolama şirketine veya ürünün satın almış olduğunuz mağazaya müracaat edin.



Garanti

Bu cihaz için garanti koşulları, cihazın satıldığı ülkedeki temsilcimiz tarafından tanımlanmaktadır. Bu koşullara ilişkin ayrıntılar cihazın satın alındığı bayiden edinilebilmektedir. Bu Garanti koşulları altında yapılan talepte satış fişi ve makbuzu ibraz edilmiş olmalıdır. Haber verilmeksizin değişiklikler yapılabilmektedir.

SORUN GİDERME

Ürün ile bir problem olduğunda, yetkili Hoover servisini aramadan önce bu basit kullanıcı listesini tamamlayın.

Sorun	Olası Sebep	Çözüm
Süpürge çalışmıyor.	• Güç kablosu tam olarak takılmamış • Yanmış sigorta ya da atık sigorta.	• Fişi sıkıca takın. • Evdeki elektrik sigortasını kontrol edin. Değiştirin.
Düşük emiş gücü.	• Yıkabilir filtre kirli. • Kirli su haznesi dolu ve otomatik durdurma devrede. • Hazneler yerleşmemiş. • Filtre ya da filtre kapağı yerleşmemiş. • Başlık yerleşmemiş.	• Yıkabilir filtreyi yıkayın. • Kirli su haznesini boşaltın. • Haznelerin yerine oturduğundan emin olun. • Filtre ve filtre kapağının doğru şekilde yerleştiğinden emin olun. • Başlığın doğru şekilde yerleştiğinden ve yerine oturduğundan emin olun.
Süpürge arkasında su birikmesi	• Yanlış deterjan kullanımı. • Temiz su haznesi yerleşmemiş. • Kirli su haznesi dolu.	• Köpüklenmeyi azaltmak için tavsiye edilen deterjanları kullanın. • Temiz su haznesinin doğru şekilde yerleştiğinden emin olun. • Kirli su haznesini boşaltın.
Süpürge kirli suyu toplamıyor.	• Hazneler yerleşmemiş. • Kirli su haznesi dolu. • Filtre ya da filtre kapağı yerleşmemiş.	• Kirli Su Tankı düzgün yüklendiğinden emin olun. • Boş Kirli Su Tankı. • Filtre ve Filtre kapağı doğru konumda olduğundan emin olun.
Temizleyici solüsyonu dağıtmak değil	• Hazneler yerleşmemiş. • Temiz su çözeltisi tankı boş.	• Haznelerin yerine oturduğundan emin olun. • Dolum Temiz Su Tankı Çözüm.
Fırçalar döndürmek alışkanlık.	• Sigorta veya atmış kesici Blown.	• Evdeki elektrik sigortasını kontrol edin. Kaynaştırmak in / home kesiciyi değiştirin. • Fırçalar hala duruyorsa ve sigorta tekrar attıysa tozları gidermek için fırçaları temizleyin.